



**BECAN Project WP4**

**AL**

**Studimi i Rasteve të Arkivuara**

**Libërth Veprimesh  
për Studiuesit**

**&  
Format e Nxjerrjes së  
Informacionit**

**Shtator 2010**



Zhvilluar në kontekstin e  
Paketës së Punës 4 "**Studimi i Survejimit të Rasteve**" (CBSS)  
**Studimi Epidemiologjik Ballkanik mbi Abuzimin dhe Neglizhimin e  
Fëmijëve**" (BEANF)  
[Nr i kontratës: FP7-HEALTH-F2-2009-223478]  
*Bashkë financiar nga DG-RESEARCH*

***Redaktuar nga Grupi Grek i BEANF WP4***

***Me kontributin e:***

Enila Cenko përfaqësuese e grupit të Shqipërisë, Shqipëri  
Marina Ajduković, Jelena Ogresta, Miroslav Rajter, Nika Sušac, Lea Zorec, Kroaci  
Emir Vajzovic & Jelena Brkic Smigoc, Bosnia & Hercegovina  
Vaska Stancheva-Popkostadinova, Bulgaria  
Marija Raleva Ish-Republika Jugosllave e Maqedonisë  
Júlia Szigeti përfaqësuese e grupit të Rumanisë, Rumani  
Veronika Išpanović përfaqësuese e grupit të Serbisë, Serbi  
Zeynep Olmezoglu përfaqësuese e grupit të Turqisë, Turqi

**Instituti i Shëndetit Mendor**

Departmenti i Shëndetit Mendor dhe Mirëqënies Sociale  
Qendra për Studimin dhe Parandalimin e Abuzimit dhe Neglizhimit të Fëmijëve  
GREQI

## **PËRMBATJA**

<b>Hyrje</b>	<b>2</b>
<b>Përkufizimi i “rastit” – Përkufizime konceptuale dhe operacionale</b>	<b>3</b>
<b>Mjetet kërkimore</b>	<b>5</b>
<i>Struktura</i>	5
<i>Përmbledhje e variablave që do hulumtohen</i>	10
<i>Formati i formave të nxjerrjes së të dhënave</i>	13
<b>Prezantim i detajuar i variablave</b>	<b>15</b>
<b>PJESA I: Variablat në lidhje me Agjensinë &amp; Arkivin/Database</b>	<b>16</b>
<i>Informacioni mbi Agjensinë</i>	16
<i>Informacioni mbi Arkivin/database</i>	23
<b>PJESA II: Variablat në lidhje me rastin ANF</b>	<b>28</b>
<i>Identiteti i rastit</i>	28
<i>Informacion mbi fëmijën</i>	33
<i>Informacion mbi incidentin</i>	46
<i>Informacion mbi dhunuesin/en</i>	52
<i>Informacion mbi personin(at) që kujdesen për fëmijën</i>	58
<i>Informacion mbi familjen</i>	62
<i>Informacion mbi gjendjen familjare</i>	64
<i>Informacion mbi keqtrajtme të mëparshme</i>	66
<i>Informacion mbi ndjekjen e rastit</i>	67
<b>Kodimi i të dhënave</b>	<b>68</b>

## **ANEKSE**

### **Format e Nxjerrjes së të Dhënave**

PJESA I: Forma për Agjensitë/Arkivat

PJESA II: Forma për Rastet

## Hyrje

Ky libërth, i shkruar në kontekstin e WP4 të studimit BECAN, ju drejtohet kërkuesve që do të përfshien në studimin e azuar mbi rastet me qëllimin që t'i udhëzojë ata mbi përdorimin e formave për nxjerrjen e të dhënave mbi ANF nga dokumente ekzistues që ndodhen në agjensi dhe shërbime të ndryshme sociale, shëndetësore, ligjore, dhe policie.

Së pari, ky dokument përmban përkufizimet konceptuale dhe operacionale të termave kryesorë – më konkretisht të ANF dhe formave të ndryshme. Është e pritshme që të dhënat ekzistuese do të ndryshojnë nga njëra-tjetra në varësi të sektorit nga i cili vijnë. Përkufizimet konceptuale dhe operacionale synojnë të ndihmojnë kërkuesit në lokalizimin e rasteve të ANF në arkivat dhe database ekzistuese. Së dyti, do të prezantohet struktura e mjeteve kërkimore si dhe një përmbledhje e variablave të përfshira në protokollin e studimit dhe të karakteristikave të të dy formave të nxjerrjes së informacionit, si të asaj për agjensitë dhe të asaj për rastet e ANF. Së fundmi, do të paraqitet një prezantim i detajuar i karakteristikave të çdo variable individuale.

Ky libërth udhëzimesh do të përdoret si gjatë seancës së trajnimit të trajnuesve ashtu dhe në atë të kërkuesve, siç përshkruhet në "Protokollin për Nxjerrjen e Informacionit mbi ANF nga Arkivat/Database. Së bashku me udhëzuesin, çdo grup kërkimor kombëtar do të marrë a. listën e agjensive pjesëmarrëse në studim dhe kontaktet e tyre së bashku me personat e kontaktit dhe b. tabelën treguese të kohëzgjatjes së studimit ku grupet kërkimore do të punojnë për nxjerrjen e të dhënave në agjensi.

Duhet vënë në dukje që të *gjitha* format e rasteve të identifikuara të ANF (abuzim fizik, seksual dhe psikologjik si dhe neglizhim) do të përfshihen në studim sipas përkufizimeve konceptuale dhe operacionale të paraqitura më poshtë, pavarësisht nëse janë të vërtetuara ose jo.

## Përkufizimi i "rastit"- Përkufizime operacionale

Shumica e arkivave/database që do përdoren si "burime të dhënash" për BEANF CBSS nuk merren vetëm me raste ANF. Për këtë arsye, kërkuesit në çdo vend duhet të identifikojnë rastet e ANF dhe të vendosin përkatësisht si duhet të realizohet regjistrimi për qëllimet e studimit. Përkufizimet konceptuale, ama, mund të mos japin detaje të mjaftueshme që kërkuesit të vendosin nëse një regjistrim i caktuar në database/arkiv lidhet me ANF ose jo. Për të lehtësuar këtë proces, janë zhvilluar një sërë përkufizimesh operacionale që do të ndihmojnë kërkuesit të specifikojnë çfarë duhet të kërkojnë gjatë hulumtimit të një database apo arkivi. Kjo nuk do të thotë, sidoqoftë, që përkufizimet e dhëna operacionale janë gjithëpërfshirëse; ato janë një mjet që synon të vendosë një metodologji të përbashkët për mbledhjen e të dhënave.

Në tabelën e mëposhtme, ngjitur me *përkufizimet konceptuale* të vendosura nga OBSH dhe ISPANF (2006), paraqiten përkufizimet operacionale që do të përdoren në kontekstin e BECAN CBSS. Jemi përpjekur që këto përkufizime të jenë sensitive (domethenë t'ju japin kërkuesve aftësinë për të identifikuar një proporcion të lartë të rasteve me ANF), specifike (të udhëheqin kërkuesit që të shmangin përfshirjen e rasteve të rreme pozitive), të thjeshta, të kuptueshme dhe plotësisht të qarta për t'u aplikuar.

Përkufizimet konceptuale (OBSh & ISPCAN, 2006)	Përkufizimet Operacionale për BEANF CBSS
<p><b>Abuzimi fizik:</b> Abuzimi fizik i fëmijëve përkufizohet si përdorimi i qëllimshëm i forcës fizike kundër fëmijës dhe që rezultojnë në – ose ka shumë mundësi të rezultojnë në – dëmtim të shëndetit, mbijetesës, zhvillimit dhe dinjitetit të fëmijës. Ai përfshin gjuajtje, rrahje, shkelmim, shkundje, kafshim, mbytje, djegie, helmim dhe marrje fryme. Në shumë raste dhuna fizike ndaj fëmijëve në shtëpi ushtrohet me qëllim ndëshkimi.</p>	<p><b>Abuzimi fizik:</b> Një rast "abuzimi fizik" mund të konsiderohet çdo regjistrim që përshkruan një incident me informacion mbi të paktën dy elementë, veprim dhe pasojë: një <b>veprim</b> nga ana e një personi [dhunuesi (i prezumuar)] që ka një <b>pasojë</b> mbi fëmijën. Aktet e abuzimit fizik (gjuajtje, rrahje etj. Shih dhe variablën C7), pavarësisht qëllimit, rezultojnë në lëndim fizik joaksidental të viktimës-fëmijë, duke përfshirë dhe incidente të ndëshkimit fizik të rëndë. Këto pasoja mund të jenë lëndim fizik si shenja në fytyrë, djegie, fraktura, çarje dhe gërvishitje (shih dhe variablën C9). Në disa raste, përveç ose dhe në mungesë të dëmtimit të dukshëm fizik, mund të jetë adoptimi i një sjellje të caktuar nga ana e fëmijës viktimë. Sjelljet që duhen ekzaminuar si pasojë e abuzimit fizik mund të përfshijnë komente që tregojnë që fëmija ishte jo rehat me kontaktin fizik, tregon agresivitet ose tërheqje, ishte i/e frikësuar nga prindërit/kujdestarët dhe kishte frikë të kthehej në shtëpi.</p>
<p><b>Abuzimi seksual:</b> Përfshirja e një fëmije në aktivitet seksual që ai ose ajo nuk mund ta kuptojë plotësisht, është i/e paaftë të japë pëlqimin e tij/saj, ose për të cilin fëmija nuk është i/e përgatitur për shkak të nivelit të zhvillimit, ose që dhuron ligjet ose tabutë sociale të shoqërisë. Fëmijët mund të abuzohen seksualisht si nga të rriturit dhe nga fëmijë të tjerë që janë – për shkak të moshës së tyre ose për nivelin e zhvillimit – në një pozicion përgjegjegjësie, besimi ose pushtetimi viktimën.</p>	<p><b>Abuzimi seksual:</b> Një rast "abuzimi seksual" mund të konsiderohet çdo regjistrim që përshkruan një incident me të paktën një informacion mbi çështje seksuale. Vihet re se regjistrimet që përshkruajnë raste të abuzimit seksual mund të kenë përshkrime të rasteve ku <b>nuk ka prekje</b> (si ekzpozimi i gjenitaleve apo i materialeve pornografike tek fëmija) por dhe raste <b>ku ka prekje</b> (si prekje gjenitalesh) dhe <b>shfrytëzim seksual</b> (si prostituimi i fëmijës apo përdorimi i fëmijës në pornografi) (shih dhe variablën C11). Për më tepër, çdo regjistrim ekzistues i shoqëruar nga <b>dokumentim</b> si ekzaminim fizik dh/ose harta trupore nga mjekët që tregojnë abuzim seksual duhet të regjistrohen si raste të abuzimit seksual". Regjistrime që përfshijnë përshkrime të sjelljes së fëmijës, si njohuri mbi seksin që nuk përkohet me moshën dhe frikë e pashpjegueshme për një person apo vend, duhet të ekzaminohet me kujdes për të parë nëse janë raste abuzimi seksual.</p>

<p><b>Abuzimi psikologjik:</b>  Abuzimi emocional dhe psikologjik përfshin si incidente të izoluarashtu dhe dështimin e vazhdueshëm të prindërve apo kujdestarëve për të siguruar një ambient mbështetës dhe të përshtatshëm për zhvillimin e fëmijës. Abuzimi i kësaj natyre përfshin: kufizimin e lëvizjes; forma të vazhdueshmë të vënies në faj, uljes së dinjitetit, kërcënimit, frikësimit, diskriminimit, talljes, si dhe forma të tjera të mohimit apo trajtimit keqdashës.</p>	<p><b>Abuzimi psikologjik:</b> Një rast "abuzimi psikologjik" mund të konsiderohet çdo regjistrim që përfshin informacion mbi <b>mënyra specifike të sjelljes</b> si ulja e figurës së fëmijës, tallja, injorimi dhe mohimi, indiferenca ndaj problemeve të fëmijës dhe mënyra të pazakonta të disiplinimit të përdorura nga personat që kujdesen për fëmijët [si p.sh prindërit]. Për faktin se <b>ky lloj abuzimi mund të jetë dhe rezultati i dy formave të tjera të abuzimi dhe neglizhimit</b>, kërkuesit duhet të ekzaminojnë me kujdes regjistrimet që përmendin: çrregullime të të folurit, zhvillim të vonuar, zakone si thithjen e gishtit, kafshim, lëkundje, sjellje antisociale dhe shkatërruese, çrregullime të gjumit, dëshirën për të plotësuar gjithmonë kërkesat e të tjerëve, pasivitet, sjellje vetë-shkatërruese dhe tentativa për vetëvrasje, raportime nga vetë fëmija që ndjen kënaqësi kur lëndon njerëz të tjerë apo kafshë, si dhe sjellje kriminale (shih dhe variablën C13).</p>
<p><b>Neglizhimi:</b> Neglizhimi përfshin si incidente të izoluarashtu dhe dështime të vazhdueshme nga ana e prindit apo pjesëtarëve të familjes për të siguruar zhvillimin dhe mirëqënien e fëmijës— në rastin kur prindi është në gjendje t'i sigurojë ato —në një nga aspektet e mëposhtme: shëndeti, arsimimi, zhvillimi emocional, ushqimi, strehimi dhe kushte të sigurta të jetesës. Prindërit e fëmijëve të neglizhuar nuk janë detyrimisht të varfër. Ata mund të jenë dhe në gjendje të mirë ose shumë të mirë financiare.</p>	<p><b>Neglizhimi:</b> Një rast "neglizhimi" mund të konsiderohet çdo regjistrim që përshkruan një incident që përfshin informacion në lidhje me dështimin e personave që kujdesen për fëmijën që të sigurojnë nevojat bazike të fëmijës (ushqim, veshje, strehim), të mbikëqyrin fëmijën dhe të japin kujdesin e nevojshëm për shëndetin e fëmijës. Në çdo rast neglizhimi pritet që të ketë dy elementë: <b>një mosveprim</b> nga ana e kujdestarit që ka <b>një pasojë mbi fëmijën</b> (fizike, sjellore, emocionale) (shih dhe C15). Çdo regjistrim duhet të ekzaminohet nëse përfshin informacion mbi familje dhe kushte jetese kaotike, që nuk kanë rregulla apo rutina (si orare të përcaktuara të të ngrënit, të fjeturit, të bërjes së detyrave, të hapësirave të nevojshme për fëmijën) si dhe ky ka krizë (humbje e vendit të punës, sëmundje të rënda apo divorc). Gjithashtu, kërkuesit duhet të konsiderojnë rekorde ku përmendet se fëmija dukej i/e paushqyer, i/e uritur, letergjik, kishte plagë të pamjekuara, nuk ishte i/e pastër, nuk ishte veshur me veshje të përshtatshme për stinën, ku raportonte shumë aksidente, dëmtime fizike dhe sjellje të rrezikshme, abuzim substancash (alkool ose drogë) dhe vështirësi të të nxënimit.</p>

## Mjeti Kërkimor

### Struktura

Mjeti përbëhet nga dy pjesë: e para adreson çështje të lidhura me agjensitë pjesëmarrëse dhe rekordet që ato kanë mbi ANF; ndërsa e dyta adreson vetë rastet e ANF. Çdo pjesë përfshin një numër variablash të matshme, të cilat janë kategorizuar nën titujt e përgjithshëm.

#### **PJESA I**

Kjo pjesë e formës së nxjerrjes së të dhënave përmban informacion mbi agjensinë/organizatën që jep të dhënat, me qëllim hulumtimin e burimeve nga vijën e dhënave.

Kjo pjesë përfshin dy kategori të përgjithshme mbi identitetin e agjensisë dhe arkivin e saj.

Pjesa e parë e formës duhet të kompletohet vetëm një herë për çdo agjensitë që do të japë akses mbi arkivin/databasin e saj, pavarësisht numrit të rasteve që do të identifikohen dhe nga të cilat do të nxirren të dhënat. 13 variabla do të përdoren për të regjistruar të gjithë informacionin e nevojshëm për identitetin e agjensisë dhe 7 variabla do të përdoren për të marrë informacionin mbi arkivat/database të mbajtura nga agjensia. Një përmbledhje e variablave të përfshira në këtë formë është paraqitur në Tabelën 14.

#### **PJESA II**

Kjo pjesë përfshin dhjetë kategori të përgjithshme mbi identitetin e rasti, fëmijën, incidentin, dhunuesin(t), kujdestarët (kur këta janë persona të tjerë nga dhunuesit), familjen, kushtet e jetesës, historikun e keqtrajtimit të mëparshme dhe cilat agjensitë janë kontaktuar dhe çfarë shërbimesh janë dhënë për incidentin në fjalë (nëse ka).

Pjesa e dytë e formës do të kompletohet aq herë sa janë raste të identifikuara në arkivin/database për periudhën kohore të parapërcaktuar, pra nga një formë për çdo rast. Një përmbledhje e variablave të dhjetë kategorive të lartpërmendura është paraqitur në Tabelën 15.

**Tabela 14:** Përmbledhje e 21 variablave mbi identitetin e agjensisë dhe të karakteristikave të arkivit/database

Njësia	Kategoria	Variabla	Përshkrimi
a1	Agensia	<b>Kodi i identifikimit</b>	Njësia unike e identifikimit për çdo agjensi pjesëmarrëse në studim
a2	Agensia	<b>Statusi Ligjor</b>	Cili është statusi ligjor i agjensisë
a3	Agensia	<b>Statusi operativ</b>	Nëse agjensia vepron në mënyrë të pavarur në nivel kombëtar apo lokal
a4	Agensia	<b>Sektori</b>	Cilit sektor i përket agjensia
a5	Agensia	<b>Misioni</b>	Cili është misioni në të cilin është orientuar agjensia
a6	Agensia	<b>Burimet njerëzore</b>	Numri i të punësuarëve në agjensi
a7	Agensia	<b>Personeli që punon me ANF</b>	Numri i punonjësve që punon në agjensi dhe që i dedikohet veçanërisht rasteve të ANF
a8	Agensia	<b>Numri i rasteve të ANF</b>	Sa është numri mesatar i rasteve që agjensia merr në muaj
a9	Agensia	<b>Fusha</b>	Fusha në të cilën agjensia ofron shërbime për fëmijët
a10	Agensia	<b>Burimet e referimit</b>	Cilat janë burimet që referojnë raste tek agjensia
a11	Agensia	<b>Vlerësimi për AND</b>	Nëse agjensia zbaton një protokoll rutinë për të vlerësuar nëse ka abuzim në familje
a12	Agensia	<b>Trainim mbi çështjet e ANF</b>	Nëse ka një program të veçantë trajnimi mbi ANF
a13	Agensia	<b>Personeli i trajnuar</b>	Numri i punonjësve të trajnuar mbi çështjet e ANF
a14	Agensia	<b>Statistika</b>	Pasja e të dhënave statistikore mbi ANF
b1	Arkiv	<b>Periudha kohore e mbuluar</b>	Cila është koha totale e mbuluar nga arkiva/database e agjensisë
b2	Arkiv	<b>Lloji i regjistrimit</b>	Cili është formati i arkivit/database
b3	Arkiv	<b>Forma e regjistrimit</b>	Nëse ka një formë të veçantë për regjistrimin e ANF DHE që përdoret në agjensi
b4	Arkiv	<b>Përmbajtja e arkivit/database</b>	Cilat lloje të rasteve janë përfshirë në arkivin/database e agjensisë
b5	Arkiv	<b>Personeli që regjistron rastet</b>	Cili është profesioni i stafit që regjistron rastin
b6	Arkiv	<b>Dokumentim i mëtejshëm</b>	Nëse ka dokumentim të mëtejshëm që shoqëron regjistrimin
b7	Arkiv	<b>Dokumentim me shkrim</b>	Nëse rasti i keqtrajtimit është i shoqëruar me tekst të shkruar



**Tabela 15:** Përmbledhje e 82 variablave mbi dhjetë kategoritë e përgjithshme për informacionin e regjistruar për çdo rast

Njësia	Kategoria	Variabla	Përshkrimi
A1	Rasti	<b>Kodi i identifikimit</b>	Njësia unike e identifikimit që i vihet një rasti
A2	Rasti	<b>Kodi i identifikimit të fëmijës</b>	Njësia unike e identifikimit që i vihet fëmijës
A3	Rasti	<b>Data e raportit</b>	Data kur rasti ka arritur në agjensi dhe është regjistruar keqtrajtimi
A4	Rasti	<b>Data e rekordit</b>	Data kur rasti regjistrohet nga kërkuesi në formën e BEANF
B1	Fëmija	<b>Mosha e fëmijës</b>	Mosha e fëmijës në kohën kur është shkruar raporti (në vite)
B2	Fëmija	<b>Seksi i fëmijës</b>	Seksi i fëmijës
B3	Fëmija	<b>Kombësia</b>	Kombësia e fëmijës dhe grupi etnik (nëse aplikohet)
B4	Fëmija	<b>Niveli i arsimit</b>	Niveli i arsimit të fëmijës
B5	Fëmija	<b>Punësimi</b>	Punësimi i fëmijës
B6	Fëmija	<b>Probleme me shkollën</b>	Probleme të raportuara të fëmijës në lidhje me të nxënit dhe ambientin e shkollës
B7	Fëmija	<b>Probleme të sjelljes</b>	Probleme të raportuara të sjelljes së fëmijës
B8	Fëmija	<b>Abuzim substancash</b>	Probleme të raportuara të fëmijës në lidhje me abuzimin e substancave
B9	Fëmija	<b>Gjendja shëndetësore e fëmijës</b>	Çrregullime të diagnostikuara fizike, mendore ose të zhvillimit të fëmijës
B10	Fëmija	<b>Numri i telefonit</b>	Nëse ka një numër telefoni të fëmijës në raport
B11	Fëmija	<b>Adresa</b>	Nëse ka një adresë të fëmijës në raport
C1	Incidenti	<b>Data e incidentit</b>	Data kur ka ndodhur incidenti
C2	Incidenti	<b>Kohëzgjatja e keqtrajtimit</b>	Sqarim nëse keqtrajtimi ka ndodhur një herë apo disa herë dhe kohëzgjatja e tij
C3	Incidenti	<b>Burimi i referimit</b>	Cili është burimi nga është referuar rasti për incidentin në fjalë
C4	Incidenti	<b>Vendndodhja e incidentit</b>	Vendi ku ka ndodhur incidenti (një ose disa herë si pash neglizhimi, abuzimi seksual)
C5	Incidenti	<b>Forma e keqtrajtimit</b>	Forma e keqtrajtimit
C6	Incidenti	<b>Statusi i abuzimit fizik</b>	Rezultatet e investigimit mbi ANF që shoqërojnë raportimin e abuzimit fizik
C7	Incidenti	<b>Format e abuzimit fizik</b>	Specifikimi i formave të raportuara të abuzimit fizik
C8	Incidenti	<b>Plagosje nga abuzimi fizik</b>	Ekzistenca dhe vlerësimi i nivelit të dëmtimit fizik si pasojë e abuzimit fizik
C9	Incidenti	<b>Natura e plagosjes</b>	Lloji i dëmtimit fizik që ka pësuar apo vuajtur fëmija
C10	Incidenti	<b>Statusi i abuzimit seksual</b>	Rezultatet e investigimit mbi raportimin e abuzimit seksual të dyshuar
C11	Incidenti	<b>Format e abuzimit seksual</b>	Specifikimi i formave të raportuar të abuzimit seksual
C12	Incidenti	<b>Statusi i abuzimit psikologjik</b>	Rezultatet e investigimit mbi raportimin e abuzimit psikologjik/emocional të dyshuar
C13	Incidenti	<b>Format e abuzimit psikologjik</b>	Specifikimi i formave të abuzimit psikologjik të raportuar
C14	Incidenti	<b>Statusi i neglizhimit</b>	Rezultatet e investigimit mbi raportimin e neglizhimit të dyshuar

C15	Incidenti	<b>Format e neglizhimit</b>	Specifikimi i formave të neglizhimit të raportuar
C16	Incidenti	<b>Vlerësimi i akuzës së ANF</b>	Vlerësimi i akuzës për ANF bazuar mbi informacion/fakte të ardhura nga një ose disa burime
C17	Incidenti	<b>Konfirmimi i keqtrajtimit</b>	Konfirmim i regjistruar që keqtrajtimi ka ndodhur
C18	Incidenti	<b>Hapat ligjorë të ndërmarrë</b>	Hapat ligjorë të ndërmarrë mbas regjistrimit të ANF
C19	Incidenti	<b>Plani i kujdesit</b>	Plani i kujdesit për fëmijën
C20	Incidenti	<b>Sistemimi jashtë shtëpisë</b>	Nëse fëmija do qëndrojë në shtëpi apo do largohet prej saj
D1	Dhunuesi(t)	<b>Numri i dhunuesve</b>	Sa dhunues kanë qenë të përfshirë
D2	Dhunuesi(t)	<b>Dhunuesi /Dhunuesi i pretenduar</b>	Vendimi për dhunuesin pas hetimit gjyqësor
D3	Dhunuesi(t)	<b>Seksi</b>	Seksi i dhunuesit
D4	Dhunuesi(t)	<b>Mosha</b>	Mosha e dhunuesit në kohën kur është bërë raporti, në vite
D5	Dhunuesi(t)	<b>Kombësia</b>	Kombësia e dhunuesit dhe grupi etnik
D6	Dhunuesi(t)	<b>Niveli i arsimit</b>	Niveli i arsimit të dhunuesit
D7	Dhunuesi(t)	<b>Punësimi</b>	Punësimi i dhunuesit
D8	Dhunuesi(t)	<b>Statusi civil</b>	Gjendja civile e dhunuesit
D9	Dhunuesi(t)	<b>Lidhja me fëmijën</b>	Lidhja e dhunuesit me fëmijën-viktimë
D10	Dhunuesi(t)	<b>Abuzim substancash</b>	Problemet e raportuara të dhunuesit në lidhje abuzimin e substancave narkotike
D11	Dhunuesi(t)	<b>Çrregullime fizike/mendore</b>	Çrregullime të diagnostikuara fizike ose mendore të dhunuesit
D12	Dhunuesi(t)	<b>Histori abuzimi</b>	Raportim i abuzimit të vetë dhunuesit gjatë fëmijërisë ose në moshë të rritur
D13	Dhunuesi(t)	<b>Abuzime të mëparshme</b>	Akuza të mëparshme për abuzim për dhunuesin
D14	Dhunuesi(t)	<b>Numri i telefonit</b>	Nëse ka një numër telefoni të dhunuesit në raport
D15	Dhunuesi(t)	<b>Adresa</b>	Nëse ka një adresë të dhunuesit në raport
E1	Kujdestari (ët)	<b>Kujdestari dhe dhunuesi</b>	Nëse dhunuesi(t) është/janë person(a) i/të ndryshëm nga dhunuesi(t)
E2	Kujdestari (ët)	<b>Numri</b>	Sa persona kujdesen për fëmijën
E3	Kujdestari (ët)	<b>Lidhja me fëmijën</b>	Lidhja e kujdestarit me fëmijën-viktimë
E4	Kujdestari (ët)	<b>Lloji i kujdestarisë</b>	Cili është lloji i kujdestarisë
E5	Kujdestari (ët)	<b>Seksi</b>	Seksi i kujdestarit
E6	Kujdestari (ët)	<b>Mosha</b>	Mosha e kujdestarit në kohën kur është shkruar raporti (në vite)
E7	Kujdestari (ët)	<b>Kombësia</b>	Kombësia e kujdestarit dhe grupi etnik
E8	Kujdestari (ët)	<b>Niveli i arsimit</b>	Niveli i arsimit i kujdestarit
E9	Kujdestari (ët)	<b>Punësimi</b>	Punësimi i kujdestarit
E10	Kujdestari (ët)	<b>Statusi civil</b>	Gjendja civile e kujdestarit
E11	Kujdestari (ët)	<b>Abuzim substancash</b>	Probleme të raportuara të kujdestarit në lidhje me abuzimin e substancave

E12	Kujdestari (ët)	<b>Çrregullime fizike/mendore</b>	Çrregullime të diagnostikuara fizike ose mendore të kujdestarit
E13	Kujdestari (ët)	<b>Histori abuzimi</b>	Nëse dihet apo dyshohet që kujdestari ka qënë vetë i abuzuar
E14	Kujdestari (ët)	<b>Abuzime të mëparshme</b>	Akuza të mëparshme për abuzim për kujdestarin
E15	Kujdestari (ët)	<b>Numri i telefonit</b>	Nëse ka një numër telefoni të kujdestarit në raport
E16	Kujdestari (ët)	<b>Adresa</b>	Nëse ka një adresë të kujdestarit në raport
F1	Familja	<b>Gjendja e familjes</b>	Gjendja e familjes në të cilën jeton fëmija në kohën kur është shkruar raporti
F2	Familja	<b>Numri i bashkëjetuesve</b>	Numri i personave që jetojnë në shtëpi përveç fëmijës-viktimë (përfshirë nënën/babain/kujdestarët)
F3	Familja	<b>Identiteti i bashkëjetuesve</b>	Identiteti i personave që jetojnë në shtëpi përveç fëmijës-viktimë
F4	Familja	<b>Viktima të tjera të ANF</b>	Incidente të ANF që i kanë ndodhur një fëmije tjetër në familje
F5	Familja	<b>Forma të tjera abuzimi</b>	Incidente të dhunshme që i kanë ndodhur një të rrituri në familje
F6	Familja	<b>Referim në shërbime</b>	Referime në shërbime të tjera për fëmijën dhe familjen
F7	Familja	<b>Shërbimet e marra</b>	Shërbimet e marra që kanë në qendër fëmijën dhe familjen (të tanishme ose të mëparshme)
G1	Shtëpia	<b>Përshtatshmëria e strehimit</b>	Nëse fëmija dhe familja jetojnë në kushte të papërshtatshme
G2	Shtëpia	<b>Të ardhurat familjare</b>	Të ardhurat e raportuara familjare
G3	Shtëpia	<b>Burimi i të ardhurave</b>	Burimi kryesor i të ardhurave në familje
G4	Shtëpia	<b>Probleme financiare</b>	Financat familjare nuk mbulojnë nevojat minimale
H1	Keqtrajtimi i mëparshëm	<b>Keqtrajtimit i mëparshëm</b>	I referohet incidenteve të keqtrajtimit të mëparshëm
H2	Keqtrajtimi i mëparshëm	<b>Lloji</b>	Lloji më i rëndë i keqtrajtimit të mëparshëm, i vërtetuar ose jo
H3	Keqtrajtimi i mëparshëm	<b>Dhunuesi (t)</b>	Dhunuesi(t) që kanë ushtruar llojin më të rëndë të keqtrajtimit të mëparshëm
H4	Keqtrajtimi i mëparshëm	<b>Agjensitë investiguese</b>	Agjensitë e përfshira dhe që kanë dhënë shërbime gjatë investigimit të incidentit të keqtrajtimit më të rëndë
I1	Ndjekja e rastit	<b>Ndjekja e rastit</b>	Nëse ka informacion për ecurinë/ndjekjen e rastit në agjensi

## Përmbledhje e variablave që do të investigohen

Në bazë të argumentimit të përshkruar në Udhëzimet e Survejimit të Lëndimit Fizik të përgatitura nga OBSH,<sup>1</sup> variablat e përfshira në mjetin kërkimor nën kategoritë e përgjithshme do të paraqiten në një mënyrë të përbashkët dhe të strukturuar.

Tabela e mëposhtme tregon mënyrën në të cilën çdo pjesë e informacionit është përkufizuar dhe si do të kodohet. Në kolonën e parë jepet informacioni për çdo variabël; në kolonën e dytë, jepet një përshkrim i informacionit.

**Tabela 16: Karakteristikat e paraqitura për çdo variabël**

<b>Informacioni</b>	<b>Përshkrimi</b>																										
Njësia	Shkurtimi i variablës të bazuar në kategorinë përkatëse dhe kodi unik i identifikimit																										
Variabla	Emri i variablës Gjithsej do të përfshihen në protokoll 104 variabla (22 në formën për agjensitë dhe 82 në formën për rastet)																										
Përkufizimi Kategoria	Një përshkrim i shkurtër që shpjegon çfarë synon të masë çdo variabël Tregon kategorinë e përgjithshme në lidhje me ANF. Gjithsej janë 11 kategori ku secila ka disa variabla. Këto kategori janë:  <b>Forma e Nxjerrjes së Informacionit për Agjensinë/Arkivin (Pjesa I):</b> Të plotësohet një herë për çdo agjensi nga do nxirren të dhënat (pavarësisht numrit të rasteve që do nxirren nga agjensia) <table border="1" data-bbox="487 997 1055 1102"> <thead> <tr> <th><b>Kategoria</b></th> <th><b>Variablat</b></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>a. Agjensia</td> <td>a.1-a.15</td> </tr> <tr> <td>b. Arkiva</td> <td>b.1-b.7</td> </tr> </tbody> </table> <b>Forma e Nxjerrjes së të Dhënave për Rastet (Pjesa II):</b> Të plotësohet për çdo rast individual <table border="1" data-bbox="487 1186 1055 1501"> <thead> <tr> <th><b>Kategoria</b></th> <th><b>Variablat</b></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>A. Identifikimi i rastit</td> <td>A1-A4</td> </tr> <tr> <td>B. Informacion mbi fëmijën</td> <td>B1-B11</td> </tr> <tr> <td>C. Informacion mbi incidentin</td> <td>C1-C20</td> </tr> <tr> <td>D. Informacion mbi dhunuesin(t)</td> <td>D1-D15</td> </tr> <tr> <td>E. Informacion mbi kujdestarin</td> <td>E1-E16</td> </tr> <tr> <td>F. Informacion mbi familjen</td> <td>F1-F7</td> </tr> <tr> <td>G. Informacion mbi familjen</td> <td>G1-G4</td> </tr> <tr> <td>H. Keqtrajtme të mëparshme</td> <td>H1-H4</td> </tr> <tr> <td>I. Ndjekja e rastit</td> <td>I1</td> </tr> </tbody> </table>	<b>Kategoria</b>	<b>Variablat</b>	a. Agjensia	a.1-a.15	b. Arkiva	b.1-b.7	<b>Kategoria</b>	<b>Variablat</b>	A. Identifikimi i rastit	A1-A4	B. Informacion mbi fëmijën	B1-B11	C. Informacion mbi incidentin	C1-C20	D. Informacion mbi dhunuesin(t)	D1-D15	E. Informacion mbi kujdestarin	E1-E16	F. Informacion mbi familjen	F1-F7	G. Informacion mbi familjen	G1-G4	H. Keqtrajtme të mëparshme	H1-H4	I. Ndjekja e rastit	I1
<b>Kategoria</b>	<b>Variablat</b>																										
a. Agjensia	a.1-a.15																										
b. Arkiva	b.1-b.7																										
<b>Kategoria</b>	<b>Variablat</b>																										
A. Identifikimi i rastit	A1-A4																										
B. Informacion mbi fëmijën	B1-B11																										
C. Informacion mbi incidentin	C1-C20																										
D. Informacion mbi dhunuesin(t)	D1-D15																										
E. Informacion mbi kujdestarin	E1-E16																										
F. Informacion mbi familjen	F1-F7																										
G. Informacion mbi familjen	G1-G4																										
H. Keqtrajtme të mëparshme	H1-H4																										
I. Ndjekja e rastit	I1																										
Plotësimi	Kjo fushë tregon nëse plotësimi i variablës është i detyrueshëm apo i kushtëzuar, pra nëse variabla në fjalë është e domosdoshme për eksplorimin e kategorisë (plotësim i detyrueshëm), apo i kushtëzuar (në varësi të përgjigjeve mbi variablën e mëparshme). Nga 82 variablat e përfshira në protokoll për rastet e ANF, 54 janë të detyrueshme dhe 28 janë të kushtëzuara (shih tabelën e mëposhtme); për kategorinë e agjensisë 14 variabla janë të detyrueshme 14 dhe 1 e kushtëzuar; për kategorinë e arkivit të shtata variablatë janë të detyrueshme.																										

<sup>1</sup> Holder, Y., Peden, M., Krug, E. et al (Eds). (2001). Injury surveillance guidelines. Geneva, World Health Organization.

Kategoritë e targetuara	Variablat në total	Të detyrueshme	Të kushtëzuara (filtër)
I. Agjensia	15	14	1
II. Arkiva	7	7	0
<b>PJESA 1-Total</b>	<b>22</b>	<b>21</b>	<b>1</b>
A. Identifikimi i rastit	4	4	0
B. Informacion mbi fëmijën	11	11	0
C. Informacion mbi incidentin	20	10	10
D. Informacion mbi dhunuesin (t)	15	15	0
E. Informacion mbi kujdestarin	16	1	15
F. Informacion mbi familjen	7	7	0
G. Informim mbi shtëpinë	4	4	0
H. Keqtrajtme të mëparshme	4	1	3
I. Ndjekja e rastit	1	1	0
<b>PJESA 2-Totali</b>	<b>82</b>	<b>54</b>	<b>28</b>
<b>Totali (Pjesa I &amp; II)</b>	<b>104</b>	<b>75</b>	<b>29</b>

Kodimi Tregon nëse kodi i variablës është numerik apo me fjalë; kodet numerike janë më të preferuara se ato me fjalë, pasi ndihmojnë në procesin e nxjerrjes së të dhënave

Kodimi: | Numerike 92  
Me fjalë 12

**Variablat në total** | 104

Niveli matës Niveli matës i variablës (shkallë, ordinal, nominal)

Niveli matës: | Shkallë 9  
Ordinal 3  
Nominal 92

**Variablat në total** | 104

Vlerat e kodeve Tregojnë vlerat e mundshme që mund të ketë një variabël. Një përshkrim është dhënë për çdo variabël individuale që është në listën vlerave të mundshme të variablave të parakoduara. (p.sh. 0=Jo, 1=Po, etj.)

Një sërë sistemesh kodimi dhe protokolle janë konsultuar për krijimin e listës së variablave dhe të vlerave të tyre të mundshme:

- Udhëzuesi mbi survejimin e dëmtimit fizik i publikuar nga OSH (2001),<sup>2</sup>
- Guida e Libri i Kodeve për Përdoruesit e Sistemit Kombëtar për të Dhënat mbi Abuzimin dhe Neglizhimin e Fëmijëve (NANFDS) i publikuar nga Arkiva e të Dhënave Kombëtare mbi Abuzimin dhe Neglizhimin e Fëmijëve në bashkëpunim me Walter R. McDonald & Associates në 2003,<sup>3</sup>
- Klasifikimi Ndërkombëtar i Shkaqeve të Jashtme të Plagosjeve (ICECI) përgatitur nga Grupi Koordinues dhe Mirëmbajtës ICECI në 2004,<sup>4</sup>
- Udhëzime mbi mbledhjen dhe monitorimin e të dhënave mbi abuzimin e fëmijëve të përgatitura nga Rrjeti Europian për Observatorët Kombëtarë mbi Fëmijët në 2008,<sup>5</sup>

<sup>2</sup>Holder, Y., Peden, M., Krug, E. et al (Eds). (2001). Injury surveillance guidelines. Geneva, World Health Organization.

<sup>3</sup>National Data Archive on Child Abuse and Neglect in collaboration with Walter R. McDonald & Associates, Inc. (2003). National Child Abuse and Neglect Data System (NANFDS) Detailed Case Data Component, 1998 – 1999: User's Guide and Codebook, New York.

<sup>4</sup>ICECI Coordination and Maintenance Group (2004). International Classification of External Causes of Injuries (ICECI) version 1.2. Consumer Safety Institute, Amsterdam and AIHW National Injury Surveillance Unit, Adelaide.

<sup>5</sup>Child Europe, European Network of National Observatories on Childhood (2008). Guidelines on Data Collection and Monitoring Systems on Child Abuse - Series 1.

- Raporti mbi Studimin e Incidencës së Raportuar të Abuzimit dhe Neglizhimit të Fëmijës në Kanada (2001),<sup>6</sup>
- Korniza konceptual dhe epidemiologjike për survejimin e keqtrajtimit të fëmijëve (2001),<sup>7</sup>
- Udhëzimet për raportimin dhe klasifikimin e abuzimit të fëmijëve të përdorura në shërbimet e kujdesit shëndetësor (1998),<sup>8</sup>

Dy kode që janë njësoj për të gjitha variablat janë:

"Tjetër" kodi = 88 (me hapësirë për komente) dhe

"i/e paspecifikuar" kodi = 99; Ky kod duhet përdorur në rastet kur mungon informacioni ndonëse përfaqësuesi i agjensisë ka treguar (gjatë plotësimit të Pjesës së Parë të Formës mbi karakteristikat e arkivit) që ky lloj informacioni zakonisht merret nga agjensia.

Në rastet kur agjensia nuk merr disa lloje të caktuara informacioni dhe prandaj nuk përfshihen në arkiv, atëherë duhet shënuar simboli në anën e djathtë lart për variablën "Nuk aplikohet".

Shënim: Kërkuesit duhet të jenë shumë të kujdesshëm që të mos e përdorin më shumë se ç'duhet variablën "i/e paspecifikuar" pasi kështu mund të humbasë informacion i rëndësishëm.

Komente

Komente dhe shënime të mëtejshme mund të vihen për çdo variabël ku kjo gjë kërkohet. Komentet mund të jenë:

- a. Udhëzime (p.sh. zgjedhje e shumëfishtë për të gjitha vlerat e mundshme të rastit)
- b. Shpjegim i vlerave (p.sh. "2=**Kujdestari ligjor**: Kujdestari ligjor është personi apo institucioni i deklaruar në testament ose i vendosur me urdhër gjykatë që do kujdeset për të miturit ose të rritur që nuk kujdesen dot për veten")
- c. Shënime (informacion i mëtejshëm për kërkuesin në lidhje me qëllimin e variablës)

<sup>6</sup> Trocmé, N., MacLaurin, B., Fallon, B. et al. (2001). Canadian Incidence Study of Reported Child Abuse and Neglect: Final Report. Ottawa, Ontario: Minister of Public Works and Government Services ANFada

<sup>7</sup> Wolfe, D. A., Yuan, L. (2001). A conceptual and epidemiological framework for child maltreatment surveillance. Ottawa: Minister of Public Works and Government Services Canada, Health Canada.

<sup>8</sup> Health ANFada (1998). Child Abuse: Reporting and Classification in Health Care Settings, Ottawa: Health Canada.

## Formati i Formave të Nxjerrjes së Informacionit

Që format e Nxjerrjes së Informacionit të jenë sa më lehtësisht të përdorueshme, janë përdorur një sërë kategorish specifike, të paraqitura në Tabelën e mëposhtme.

**Tabela 17: Karakteristikat e Formave**

- Kodimi me simbole**
- Dy simbolet e para përdoren për përgjigjet “nuk aplikohet” për karakteristikat e arkivit/database nga merret rasti. Të dy këto simbole përdoren vetëm në Formën për Rastet (Pjesa II).
  - Dy simbolet e tjera përdoren për të gjithë vlerat përveç rasteve kur një kërkohet një datë apo një numër si për shembull mosha e fëmijës.
- Ky simbol duhet shënuar në rastet kur një arkiv/database nuk përfshin informacion për një kategori të përgjithshme (për shembull, në lidhje me dhunuesin). Në këto raste, kërkuesi duhet të lërë pa plotësuar të gjitha variablat nën kategorinë në fjalë duke qene se nuk ka informacion për to.

Shembull:

**D. PERPETRATOR(S)-RELATED INFORMATION**

- Ky simbol duhet shënuar në rastet kur, megjithëse ka informacion për një kategori në arkiv/database, agjensia nuk mbledh informacion për një ose më shumë nga variablat e kësaj kategorie (për shembull, niveli i arsimit të prindërve). Në këto raste, kërkuesi duhet të shënojë simbolin në anën e djathtë lart që tregon që kjo variabël është e paaplikueshme.

Shembull:

H1: Previous maltreatment incidents ▼	
<input type="radio"/> 00	No (single incident)
<input type="checkbox"/> 01	Yes, substantiated maltreatment
<input type="checkbox"/> 02	Yes, indicated incident
<input type="checkbox"/> 88	Other
<input type="radio"/> 99	Unknown

- Ky simbol përdoret për të treguar se duhet zgjedhur vetëm **NJË** vlerat e variablës, pra që nuk variabla nuk mund të marrë më shumë se një vlerë (për shembull, do të ishte e pamundur që e njëjta variabël të merrte dhe vlerën "Po" dhe "Jo").

Shembull:

B2: Sex ▼	
<input type="radio"/> 01	Male
<input type="radio"/> 02	Female
<input type="radio"/> 99	Unknown

Në shumë variabla, ky simbol paraqitet së bashku me një simbol tjetër në formë katrori që tregon zgjedhje të shumëfishtë. Kjo do të thotë se informacioni që do të nxirret mund të ketë ose vlera të shumëfishta (treguar me simbolin katror) ose me një vlerë të vetme (treguar me simbolin rreth).

Shembull:

b4: Content of archive/database ▼	
<input type="checkbox"/> 01	Reported CAN cases
<input type="checkbox"/> 02	Detected CAN cases
<input type="checkbox"/> 03	Mixed (CAN & non-CAN cases)
<input type="checkbox"/> 88	Other
<input type="radio"/> 99	Unknown

Arkivi i mbajtur nga agjensia mund të përfshijë rastet e raportuara të ANF ose dhe lloje të tjera rastesh (p.sh një plagosje aksidentale që nuk ka lidhje me rastin). Në këtë rast kërkuesi duhet të zgjedhë vlerat 01 DHE 03 (simbolet katror). Në rastet kur përmbajtja e arkivit nuk dihet, atëherë kërkuesi duhet të zgjedhë kodin 99 (simbolin rreth) dhe asgjë tjetër. Nuk është e mundur që vlerat e një variable të jenë “e ditur” dhe “e panjohur” njëkohësisht.

- Ky simbol është përdorur për të indikuar faktin që një variabël specific mund të marrë më shumë se një vlerë (PËRZGJEDHJE e shumëfishtë)

Shëmbull:

B8: Substance-abuse problems ▼	
<input checked="" type="radio"/>	00 None
<input type="radio"/>	01 Drug abuse
<input type="radio"/>	02 Alcohol abuse
<input type="radio"/>	88 Other substances
<input type="radio"/>	99 Unknown

Siç është përmendur më lart, përzgjedhjet e shumëfishta përfshijnë VETËM vlerat e shoqëruara nga simboli "katror". Në shëmbull, kodet 01, 02 dhe 88 mund të validohen për një rast specific dhe për këtë arsye duhet të kontrollohen. Megjithatë nëse, janë selektohet si kodi 00 (asnjë) edhe 99 (I paspecificuar), atëherë, asnjë nga kodet 01, 02 dhe 88 janë vlera të vlefshme.

#### Kodimi me ngjyra

Katër ngjyra të ndryshme janë përdorur në formën e nxjerrjes së informacionit për të dhënat e kërkuara.

Ngjyra blu e errët tregon kategorinë e përgjithshme të cilës variabellet ndjekëse i përkasin.

Shëmbull:

D. PERPETRATOR(S)-RELATED INFORMATION	
---------------------------------------	--

Dy ngjyrat e mbetura tregojnë nëse plotësimi i variablës është i detyrueshëm ose i kushtëzuar, si më poshtë:

Plotësimi i detyrueshëm (*nëse është disponibël në arkivë*)

Shëmbull:

B2: Sex ▼	
<input checked="" type="radio"/>	01 Male
<input type="radio"/>	02 Female
<input type="radio"/>	99 Unknown

Plotësim i kushtëzuar (*nëse është disponibël në arkivë*)

C6: Physical Abuse Status ▶C5=1 ▼	
<input type="radio"/>	01 Substantiated
<input type="radio"/>	02 Indicated
<input type="radio"/>	03 Unsubstantiated
<input type="radio"/>	04 Closed no finding
<input type="radio"/>	88 Other
<input type="radio"/>	99 Unknown

Lidhur me këtë tip variabli, një shënim në fontin e kuq tregon vlerën e kërkuar në një variabël të mëparshëm i cili mundëson nxjerrjen e informacionit për një variabël të kushtëzuar.

C5: FORM OF MALTREATMENT ▼	
<input type="checkbox"/>	01 Physical Abuse
<input type="checkbox"/>	02 Sexual Abuse
<input type="checkbox"/>	03 Psychological Abuse
<input type="checkbox"/>	04 Neglect
<input type="checkbox"/>	88 Other form of maltreatment
<input type="checkbox"/>	99 Unknown

Në shëmbullin tonë (C6: Statusi i Abuzimit) variabli do të regjistrohet vetëm nëse vlera "1" është selektuar në variablin C5 (Forma e Keqtrajtimit); në ndonjë rast tjetër in any other case (nëse p.sh. "1" nuk është selektuar ose variabli C5 nuk është i aplikueshëm) atëherë variabli C6 do të shmanget.



## **Prezantimi i detajuar i variableve**

## PJESA I: Forma e nxjerrjes së informacionit nga Agjensitë & Arkivat

**Shënim i përgjithshëm:** Kjo formë do të kompletohet në bazë të përgjigjeve të përfaqësuesit të çdo agjensie që do të marrë pjesë në CBSS. Për këtë qëllim, forma më e përshtatshme për të mbledhur të dhënat e nevojshme është një intervistë e shkurtër e strukturuar që çdo kërkues duhet të zhvillojë me përfaqësuesin e Agjensisë.

Për të facilituar procesin për kërkuesit, pas "definimit" të çdo variabli individual një pyetje e dhënë (kur nevojitet) mund të përdoret nga kërkuesit për plotësimin e kësaj forme.

ID	a. Agjensia	Prezantimi i variablave																		
a1	<p><b>Variabla:</b></p> <p><b>Definicioni:</b></p> <p><b>Kategoria:</b></p> <p><b>Plotësimi:</b></p> <p><b>Kodimi:</b></p> <p><b>Matja:</b></p> <p><b>Shkalla Matëse:</b></p> <p><b>Vlerat koduese:</b></p> <p>99</p> <p><b>Komente:</b></p>	<p><b>Kodi Identifikues i Agjensisë</b></p> <p>Emërtimi unik i identifikimit të caktuar për çdo agjensie pjesëmarrëse në Studim</p> <p>Regjistrim informacioni relevant</p> <p>I detyrueshëm</p> <p>Fjalë</p> <p>Nominale</p> <p>9-Kodi shifror</p> <p>E paspecifikuar</p> <p>A. Kodi 9 shifror përbëhet nga dy gërmat e para të vendit + 4 gërma që për rajonin + 3 shifra ID për agjensinë e vendit (bazuar në listën e agjensive pjesëmarrëse në studim, shiko tabelën 4 deri në 12 në Protokoll)</p> <p>Shëmbull: GRATTI001=agjensia e parë (Instituti i Shëndetit të Fëmijës) nga rajoni i Atikës në Greqi</p> <p>Shënim: Duke pasur parasysh që Koordinatorët Kombëtarë e kanë në dispozicion listën e agjensive që do të përfshihen në CBSS (Shiko Protokollin, Tabelat 4.1 deri në 4.9), sugjerohet ky kod të plotësohet që në fillim me qëllim që të shmanget konfuzioni midis kërkuesve apo kodimi i dyfishtë.</p> <p>Shëmbull: Vendi-Greqi [GR]</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Lista e Agjensive</th> <th>Zona Gjeografike</th> <th>ID e Agjensisë</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Agjensia 1</td> <td>Atika</td> <td>GRATTI001</td> </tr> <tr> <td>Agjensia 2</td> <td>Atika</td> <td>GRATTI002</td> </tr> <tr> <td>Agjensia 3</td> <td>Maqedonia Qendrore</td> <td>GRMACE001</td> </tr> <tr> <td>Agjensia ...</td> <td>Kreta</td> <td>GRCRET001</td> </tr> <tr> <td>Agjensia n</td> <td>Kreta</td> <td>GRCRET002</td> </tr> </tbody> </table>	Lista e Agjensive	Zona Gjeografike	ID e Agjensisë	Agjensia 1	Atika	GRATTI001	Agjensia 2	Atika	GRATTI002	Agjensia 3	Maqedonia Qendrore	GRMACE001	Agjensia ...	Kreta	GRCRET001	Agjensia n	Kreta	GRCRET002
Lista e Agjensive	Zona Gjeografike	ID e Agjensisë																		
Agjensia 1	Atika	GRATTI001																		
Agjensia 2	Atika	GRATTI002																		
Agjensia 3	Maqedonia Qendrore	GRMACE001																		
Agjensia ...	Kreta	GRCRET001																		
Agjensia n	Kreta	GRCRET002																		
a2	<p><b>Variabla:</b></p> <p><b>Definicioni:</b></p> <p><b>Pyetja e sugjeruar:</b></p> <p><b>Kategoria:</b></p> <p><b>Plotësimi:</b></p> <p><b>Kodimi:</b></p> <p><b>Shkalla Matëse:</b></p> <p><b>Vlerat koduese:</b></p> <p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p> <p>5</p> <p>88</p> <p>99</p> <p><b>Komente:</b></p>	<p><b>Statusi Legal</b></p> <p>Statusi ligjor i Agjensisë</p> <p>"Cili është statusi ligjor i organizatës tuaj?" [Jep alternativat]</p> <p>Informacioni për Agjensinë</p> <p>I detyrueshëm</p> <p>Numerik</p> <p>Nominale</p> <p>Vlera</p> <p>Organizatë jo Fitimprurëse - NGO</p> <p>Agjensie gjysëm publike</p> <p>Organizatë Publike Rajonale</p> <p>Organizatë e Qeverisë Qendrore</p> <p>Autoritet i Pavarur (si p.sh. Ombudsmani i Fëmijëve)</p> <p>Tjetër</p> <p>E paspecifikuar</p> <p>A. Shpjegimi i vlerave:</p> <p>1. Organizatë Jo Fitimprurëse NGO: Që të konsiderohet si Organizatë Jo</p>																		

		<p>Fitimprurëse, një organizatë duhet të pavarur nga kontrolli i qeverisë, jo fitimprurëse, të mos konsiderohet parti politike dhe të mos jetë e përfshirë në aktivitete kriminale.</p> <p>2. Agjensi gjysëm publike: Mund të jetë një subjekt privat në pronësi apo e sponsorizuar rregullisht në përputhje me dispozitat e aplikueshme të fondeve shtetërore të buxhetit vjetor ose një ndërmarrje publike ose një institucion publik</p> <p>3. Organizatë Publike Rajonale: Një organizatë që i përket një Qeverisje locale/rajonale (e aplikueshme për vendet me qeveri vendore të decentralizuara)</p> <p>4. Organizatë e Qeverisë Qendrore: Një organizatë që i përket strukturës së qeverisë qendrore nën një Departament specifik apo Ministri.</p> <p>5. Autoritet i pavarur: Një autoritet i pavarur i një niveli ekzekutiv/rekomandues, si Ombusmani, që ka në vëmendje respektimin e mbrojtjen e të drejtave të qytetarëve.</p> <p>88. Tjetër 99. E paspecifikuar</p> <p>Shënim: Të adoptohet sipas specifikave të çdo vendi</p>
a3	<p><b>Variabla:</b></p> <p><b>Definicioni:</b> <i>Pyetja e sugjeruar:</i></p> <p><b>Kategoria:</b></p> <p><b>Plotësimi:</b></p> <p><b>Kodimi:</b></p> <p><b>Shkalla Matëse:</b></p> <p><b>Vlerat koduese:</b></p> <p><b>Komente:</b></p>	<p><b>Statusi operativ</b></p> <p>Nëse agjensia punon në mënyrë <u>të pavarur</u> në nivel kombëtar ose lokal <i>"Cili është statusi i organizatës suaj në lidhje me veprimtarinë dhe vendim - marrjen: është i pavarur apo pjesë e një strukture të gjerë pune në bazë të disa rregulla të përcaktuara nga një strukturë qendrore?"</i> [Jep alternativa]</p> <p>Informacioni që lidhet me agjensinë</p> <p>I detyrueshëm</p> <p>Numerik</p> <p>Nominal</p> <p>Vlerat</p> <p>1 Agjensi e pavarur në nivel Kombëtar</p> <p>2 Agjensi e pavarur në nivel Lokal</p> <p>3 Agjensi e Qeverisë Qendrore në nivel Kombëtar</p> <p>4 Agjensi Qeveritare Rajonale në nivel Rajonal</p> <p>5 Agjensi Lokale – Pjesë e Agjensisë së Qeverisë Qendrore</p> <p>6 Agjensi Lokale –Pjesë e Agjensisë Rajonale Qeveritare</p> <p>88 Tjetër</p> <p>99 E paspecifikuar</p> <p>A. Shpjegimi i vlerave:</p> <p>1. Agjensi e pavarur në nivel kombëtar: p.sh. një NGO që operon në mënyrë të pavarur në nivel kombëtar</p> <p>2. Agjensi e pavarur në nivel lokal: një NGO që operon në mënyrë të pavarur në nivel lokal</p> <p>3. Agjensi e qeverisë qendrore në nivel kombëtar: një strukturë e qeverisë qendrore (si p.sh një Qendër Kombëtare Raportimi e ANF) që mblesh të dhëna nga një numër i caktuar agjensish</p> <p>4. Agjensi qeveritare rajonale në nivel Rajonal që operon në mënyrë të pavarur në nivel rajonal [e aplikueshme për vendet me struktura qeveritare të decentralizuara] (si p.sh. një Qendër Rajonale Raportimi e ANF)</p> <p>5. Agjensi lokale - Pjesë e Agjensisë së qeverisë qendrore: një agjensi lokale (si p.sh. Departamenti i Shërbimeve Sociale në një Bashki) që siguron të dhëna ANF për një agjensi Qendrore në nivel Kombëtar</p> <p>6. Agjensi Lokale –Pjesë e Agjensisë Rajonale Qeveritare : një agjensi lokale a local agency (si p.sh. Shërbimi Social) që siguron të dhëna ANF për një Agjensi Qeveritare Rajonale</p> <p>88. Tjetër 99. E paspecifikuar</p>

a4	<p><b>Variabla:</b></p> <p><b>Definicioni:</b></p> <p><i>Pyetja e sugjeruar:</i></p> <p><b>Kategoria:</b></p> <p><b>Plotësimi:</b></p> <p><b>Kodimi:</b></p> <p><b>Shkalla Matëse:</b></p> <p><b>Vlerat koduese:</b></p> <p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p> <p>88</p> <p>99</p> <p><b>Komente:</b></p>	<p><b>Sektori</b></p> <p>Kujt sektori i përket agjencia</p> <p><i>"Në cilin kontekst operojnë sektorët e agjencisë tuaj?" [Jep alternativa]</i></p> <p>Informacioni që lidhet me Agjencinë</p> <p>I detyrueshëm</p> <p>Numerik</p> <p>Nominal</p> <p>Vlerat</p> <p>Sektori shëndetësor</p> <p>Mirëqenia sociale</p> <p>Sektori i drejtësisë</p> <p>Rendi/ Policia</p> <p>Tjetër</p> <p>E paspecifikuar</p> <p>A. Përzgjedhje e shumëfishtë (të gjitha vlerat e aplikueshme)</p> <p>B. Shpjegimi i vlerave</p> <p>1. Sektori shëndetësor: përfshi çdo organizatë, agjensi, institute apo shoqatë që është i përfshirë në shërbimet shëndetësore, sipas statusit ligjor që ka dhe nivelit të operimit</p> <p>2. Mirëqenia sociale: Përfshin çdo organizatë, agjensi, institute, apo shoqatë që është e përfshirë në promovimin e mirëqënies së komunitetit si i tërë, sipas statusit ligjor dhe nivelit të operimit që ka</p> <p>3. Sektori i drejtësisë: Çdo organizatë që lidhet me sistemin e adiministrimit të drejtësisë dhe gjykatave dhe janë pjesë përbërëse e strukturave shtetërore</p> <p>4.Rendi/ Policia: Çdo organizatë, institucion që lidhet me zbatimin eligjit dhe mbrojtjen e qytetarëve</p> <p>88. Tjetër</p> <p>99. E paspecifikuar</p>
a5	<p><b>Variabla:</b></p> <p><b>Definicioni:</b></p> <p><i>Pyetja e sugjeruar:</i></p> <p><b>Kategoria:</b></p> <p><b>Plotësimi:</b></p> <p><b>Kodimi:</b></p> <p><b>Shkalla Matëse:</b></p> <p><b>Vlerat koduese:</b></p> <p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p> <p>88</p> <p>99</p> <p><b>Komente:</b></p>	<p><b>Misioni</b></p> <p>Cili është orientimi i misionit të agjencisë</p> <p><i>"Çfarë misioni ka agjencia juaj në bazë të objektivave të saj ligjore në drejtim të parandalimit? "</i> [Jep alternativa]</p> <p>Informacioni që lidhet me Agjencinë</p> <p>I detyrueshëm</p> <p>Numerik</p> <p>Nominal</p> <p>Vlerat</p> <p>Prandalim primar</p> <p>Prandalim sekondar/ suporti</p> <p>Prandalim tercial/trajtim</p> <p>Suporti Ligjor</p> <p>Tjetër</p> <p>E paspecifikuar</p> <p>A. Përzgjedhje e shumëfishtë (të gjitha vlerat e aplikueshme)</p> <p>B. Shpjegimi i vlerave</p> <p>1. Parandalimi primar: Agjencia organizon, zbaton dhe lobon për praktika dhe veprimtari që adresojnë nevojat e komunitetit dhe individit kundër dhunës, sidomos keqtrajtimi i fëmijës, parandalimi (para se fenomeni të zmadhohet). Aktiviteti i agjencisë përfshin promovimin e çështjeve shëndetësore me qëllim uljen e incidenteve dhe dhunës në përgjithësi dhe ANF në veçanti</p>

		<p>2. Prandalimi skeondar/suporti: Agjensia identifikon dhe trajton një situatë problematike, pra në rastet kur vërteton viktimizimin si pasojë e dhunës e cila mund të çojë në probleme të shëndetit mendor dhe mund të identifikohet që në fazat e hershme, përpara se të ketehet në një gjendje serioze shëndetit mendor; për më tepër, parandalimi sekondar synon parandalimin e përsëritjes së kushteve të ngjashme që tashmë janë identifikuar si dhe riviktimizimin për të minimizuar komplikacionet ose post-efektet e incidentit të dhunshëm.</p> <p>3. Prandalimi terciar/ trajtimi: Aktivitetet kryesore të Agjencisë synojnë të reduktojnë ndikimin negativ të incidenteve të dhunshme të provuara dhe që mund të çojnë në problem të tjera shëndetësore me qëllim rivendosjen e funksionalitetit normal të viktimës dhe reduktimin e komplikimeve që vijnë si rezultat i incidentit; Agjensia merr masa që të sigurojë suportin e duhur dhe shërbime rehabilituese për të minimizuar problemet e shëndetit dhe për të maksimizuar kualitetin e jetës pas të dhënave ANF apo ndonjë incidenti tjetër incidenti të pranishëm.</p> <p>4. Suporti/asistenca ligjore: Aktiviteti i agjencisë përfshin disa masa në disa nivele për ndihmën ligjore ndaj personave (domethënë viktimat ANF ose kujdestarët e tyre) me qëllim që të paktën ata të kenë përfaqësimin dhe aksesin minimal ligjor në gjykata.</p> <p>88. Tjetër 99. E Paspecifikuar</p>
a6	<p><b>Variabla:</b> <b>Definicioni:</b> <i>Pyetja e sugjeruar:</i></p> <p><b>Kategoria:</b> <b>Plotësimi:</b> <b>Kodimi:</b> <b>Shkalla Matëse:</b> <b>Vlerat koduese:</b> 88 99</p> <p><b>Komente:</b></p>	<p><b>Burimet Njerëzore</b></p> <p>Numri I punonjësve në agjensi</p> <p><i>"Sa persona në total punojnë në agjencinë tuaj (përfshirë personelin permanent, vullnetarët etj)?"</i></p> <p>Informacioni që lidhet me Agjencinë</p> <p>I detyrueshëm</p> <p>Numerik</p> <p>Shkallë</p> <p>Numri i të punësuarve</p> <p>Tjetër E Paspecifikuar</p> <p>Shënim: Numri I përgjithshëm I burimeve njerëzore të Organizatës, përfshirë vullnetarët</p>
a7	<p><b>Variabla:</b> <b>Definicioni:</b> <i>Pyetja e sugjeruar:</i></p> <p><b>Kategoria:</b> <b>Plotësimi:</b> <b>Kodimi:</b> <b>Shkalla Matëse:</b> <b>Vlerat koduese:</b> 88 99</p> <p><b>Komente:</b></p>	<p><b>Personeli që punon me ANF</b></p> <p>Numri i të punësuarve që punon në agjensi të dedikuar posaçërisht për ANF</p> <p><i>"Sa persona në agjencinë tuaj po punojnë posaçërisht me rastet e ANF (përfshirë stafin permanent, vullnetarët etj)?"</i></p> <p>Informacioni që lidhet me agjencinë</p> <p>I detyrueshëm</p> <p>Numerik</p> <p>Shkallë</p> <p>Numri i punonjësve</p> <p>Tjetër E Paspecifikuar</p> <p>Shënim: Porporcioni I personelit të Organizatës tuaj që punojnë ekskluzivisht me rastet e ANF, përfshirë vullnetarët etj</p>
a8	<p><b>Variabla:</b> <b>Definicioni:</b> <i>Pyetja e sugjeruar:</i></p>	<p><b>Numri i rasteve ANF që qarkullojnë</b></p> <p>Cili është numri mestar i rasteve ANF që Agjensia juaj merr në muaj</p> <p><i>"Për njohuritë tuaja, cili është numri mesatar I rasteve ANF që vijnë në</i></p>

	<p>Kategoria: Informacioni që lidhet me agjensinë</p> <p>Plyësimi: I detyrueshëm</p> <p>Kodimi: Numerik</p> <p>Shkalla Matëse: Shkallë</p> <p>Vlerat koduese: [Numër]</p> <p>88 Tjetër</p> <p>99 E Paspesifikuar</p> <p>Komente: A. Shpjegimi i vlerave: Numri (përafërsisht): numri mesatar i rasteve të reja ANF/muaji që vijnë në agjensi (të raportuar/ të zbuluar/ të referuara) BAZUAR NË NJOHURITË E PUNONJËSIT TË INTERVISTUAR 88 Tjetër 99 E Paspesifikuar</p>	<p><i>organizatën tuaj?"</i></p>
a9	<p><b>Variabla:</b></p> <p>Definicioni: Zona</p> <p>Pyetja e sugjeruar: Zona ku agjensia siguron shërbime të mirëqenies së fëmijës <i>"Cila ëshët zona gjeografike ku agjensia juaj ofron shërbime të mirëqenies së fëmijës?"</i> [Jep alternativa]</p> <p>Kategoria: Informacioni që lidhet me agjensinë</p> <p>Plotësimi: I detyrueshëm</p> <p>Kodimi: Numerik</p> <p>Shkalla Matëse: Nominal</p> <p>Vlerat koduese: Vlerat</p> <p>1 Urbane</p> <p>2 Suburbane</p> <p>3 Rurale</p> <p>88 Tjetër</p> <p>99 E Paspesifikuar</p> <p>Komente: A. Përzgjedhje e shumëfishtë (të gjitha vlerat e aplikueshme)</p> <p>1. Zona Urbane: një zonë gjeografike që konsistot në një qytet apo qytezë (&gt;10.000 banorë)</p> <p>2. Zona Suburbane: një rreth/rasjon rezidencial ndryshe nga qyteti (&gt;1.500- &lt;10.000 banorë)</p> <p>3. Zona Rurale: I gjithë territory që shtrihet jashtë zonave urbane dhe suburbane (&lt;1.500 inhabitants)</p> <p>88. Tjetër (e.g. në shkallë vendi)</p> <p>99. E Paspesifikuar</p>	<p><b>Zona</b></p> <p><i>"Cila ëshët zona gjeografike ku agjensia juaj ofron shërbime të mirëqenies së fëmijës?"</i> [Jep alternativa]</p> <p><b>Shënim:</b> Numri i banorëve duhet të përshtatet me specifikat e vendit</p>
a10	<p><b>Variabla:</b></p> <p>Definicioni: Cilat janë burimet e referimit për agjensinë</p> <p>Pyetja e sugjeruar: <i>"Cilat janë burimet për referimin e rasteve ANF për agjensinë tuaj?"</i> [Jep listën]</p> <p>Kategoria: Informacioni që lidhet me agjensinë</p> <p>Plotësimi: I detyrueshëm</p> <p>Kodimi: Numerik</p> <p>Shkalla Matëse: Nominal</p> <p>Vlerat koduese: Vlerat</p> <p>1 Shërbimet Sociale</p> <p>2 Personeli mjekësor/personeli shëndetësor</p> <p>3 Profesionistët e shëndetit mendor/ Shërbimet</p> <p>4 Staf ligjor</p> <p>5 Policia</p>	<p><b>Burimet referuese</b></p>

	<p>7 Agjensia komunitare 8 Personeli i shkollës 9 Fëmija viktimë e dyshuar 10 Prindi /prindi foster/ kujdestari 11 I Afërm 12 Shoku/ Fqinji 13 Dhunuesi i dyshuar 88 Raportuesi anonim 99 Tjetër E Paspecifikuar</p> <p>Komente:</p>	<p>A. Përzgjedhje e shumëfishtë (të gjitha vlerat e aplikueshme) B. Shpjegimi i vlerave:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Shërbimet Sociale: përfshi referimet nga spitalet, departamentet e shërbimeve sociale, shërbimet sociale të bahskisë/komunave, punonjësit socialë etj</li> <li>2. Personeli mjekësor/Personeli shëndetësor: përfshin spitalet dhe klinikat me mjekët, infermirët, dhe infermierët e shëndetit public</li> <li>3. Pofesionistët e shëndetit mendor/Shërbimet: përfshin agjensitë që ofrojnë shërbim në familje, qendrat e shëndetit mendor (includes family service agencies, mental health centres (reparte të tjera si spitali psikiatrik), dhe praktikantët e shëndetit mendor privat (psikologët, punonjësit socialë dhe terapistë të tjerë) që punojnë jashtë shkollës/spitalit/dhe mjediseve të tjera ku sigurohet mirëqënia e fëmijës</li> <li>4. Personeli/stafi ligjor: p.sh prokurorët publikë</li> <li>5. Policia: çdo përfaqësues i shërbimit policor, përfshirë dhe policinë bashkiake</li> <li>6. Agjensia komunitare: përfshin që zbatojnë porgrame dhe aktivitete rikrijuese dhe ndihmëse për komunitetin (p.sh. qendrat sportive); shellterat për viktimat e dhunës në familje ose për ata që kanë braktisur shtëpinë; shërbimet ditore për kujdesin e fëmijës; ose ndonjë agjensi tjetër komuniteti</li> <li>7. Personeli I shkollës: përfshin personelin e çdo shkolle (mësues, derjtues, ndihmësin e mësuesit, psikologun – ku është e aplikueshme etj.)</li> <li>8. Fëmija- viktimë e dyshuar: një vetë rekomandim nga një fëmijë</li> <li>9. Prindi/prindi foster/kujdestari ligjor: përfshin të rriturit që janë pjesë e kujdesit prindëror në raport me fëmijën</li> <li>10. I afërm: përfshin çdo të afërm që ka lidhje me fëmijën, me fjalë të tjera, çdo I afërm, përveç prindit</li> <li>11. Miku/Fqinji: Përfshin çdo mik/shok, fqinj të fëmijës ose familjes</li> <li>12. Dhunuesi I dyshuar</li> <li>13. Raportuesi anonim: ndonjë telefonues I paidentifikuar</li> <li>88. Tjetër</li> <li>99. E paspecifikuar</li> </ol>
a11	<p><b>Variabla:</b> <b>Definicioni:</b> <i>Pyetja e sugjeruar:</i> <b>Kategoria:</b> <b>Plotësimi:</b> <b>Kodimi:</b> <b>Shkalla Matëse:</b> <b>Vlerat koduese:</b></p>	<p><b>Ekzaminimi</b> Nëse politika e zakonshme për ekzaminimin e të dhënave ANF zbatohet nga agjensia <i>"A aplikon agjensia juaj në punën e përditshme "shqyrtimin rutinë" për të dhënat ANF?"</i> [Shpjegoje "Routine Screening" nëse nevojitet] Informacioni që lidhet me Agjensinë I detyrueshëm Numerik Nominal Vlerat</p>

	<p>0 Jo 1 Po 2 E paaplikueshme 88 Tjetër 99 E paspecifikuar</p> <p><b>Komente:</b> Shënim: “Routine Screening” është përdorimi i pyetjeve shqyrtuese/ekzaminuese që bëhen zakonisht rreth abuzimit të të dy prindërve të fëmijëve. Agjensitë që kanë një politikë të tillë (“routine screening”) (zakonisht janë raportuesit që detyrohen me ligj) kryejnë disa vlerësime rutinë —për shembull, si një fëmijë hyn në një shkollë të re, si kryhet ekzaminimi mjekësor, apo si menaxhohet rasti nga shërbimet përgjegjëse. Pyetjet ekzaminuese/shqyrtuese rreth abuzimit dhe neglizhimit të fëmijës, mund ti bashkëngjiten çdo agjensie me qëllim që të mësohen format se ai aplikohet këto pyetje dhe menyrat e duhura, pa kërcënime, por ë një formë njerëzore, me qëllim që të mos shkaktojnë frikë dhe ankth (për shembull, si alternativë midis pyetjeve që e nxjerrin në shesh abuzimin dhe atyre që bëhen duke përmendur çështje më konvencionale me situatën, zgjidhni formën e pyetjeve që e bëjnë intervistën positive dhe informale). Në çdo rast “pyetjet shqyrtuese/ekzaminuese” duhet të përshtaten me tiapret individuale të rastit.</p>
a12	<p><b>Variabla:</b> <b>Stafi i trainuar për regjistrimin e të dhënave</b> <b>Definicioni:</b> Ekziston staf i trainuar për regjistrimin e të dhënave të rasteve të ANF <b>Pyetja e sugjeruar:</b> <i>"Është personeli i përzgjedhur për regjistrimin e të dhënave të ANF, I trainuar për këtë detyrë?"</i></p> <p><b>Kategoria:</b> Informacioni që lidhet me Agjensinë <b>Plotësimi:</b> I detyrueshëm <b>Kodimi:</b> Numerik <b>Shkalla Matëse:</b> Nominal <b>Vlerat koduese:</b> Vlerat</p> <p>0 Jo 1 Po 2 Po, por jo formalisht 99 E paspecifikuar</p>
a13	<p><b>Variabla:</b> <b>Trainimi mbi rastet/çështjet e ANF</b> <b>Definicioni:</b> Ekziston një program i duhur trainimi për ANF <b>Pyetja e sugjeruar:</b> <i>"A ka organizata juaj një program të specializuar trainimi për stafin mbi çështjet e ANF siç janë raportimi dhe regjistrimi?"</i></p> <p><b>Kategoria:</b> Informacioni që lidhet me Agjensinë <b>Plotësimi:</b> I detyrueshëm <b>Kodimi:</b> Numerik <b>Shkalla Matëse:</b> Nominal <b>Vlerat koduese:</b> Vlerat</p> <p>0 Jo 1 Po 2 Po, por jo formalisht 99 E paspecifikuar</p> <p><b>Komente:</b> Shënim: Trainimi formal, I bazuar në një modul specific me karakteristika specifike (kohëzgjatja, përmbajtja, mjetet, etj). Trainimi informal: kur një punonjës me eksperiencë mbi çështjen trainon të sapo ardhurit dhe I monitoron ato në lidhje me regjistrimin e të dhënave të ANF, për një periudhë kohe të caktuar.</p>
a14	<p><b>Variabla:</b> <b>Stafi i trainuar në agjensi</b></p>



a15	<p><b>Definicioni:</b> Numri I punonjësve të trainuar mbi çështjet e ANF</p> <p><b>Pyetja e sugjeruar:</b> "Sapunonjës të agjensisë tuaj kanë kaluar në procesin e trainimit që është përmendur në pyetjen e mësipërme?"</p> <p><b>Kategoria:</b> Informacioni që lidhet me Agjensinë</p> <p><b>Plotësimi:</b> Kondicional [a13 = 1, 2]</p> <p><b>Kodimi:</b> Numerik</p> <p><b>Shkalla Matëse:</b> Nominal</p> <p><b>Vlerat Koduese:</b> Vlerat</p> <p>0 Asnjë</p> <p>1 Disa</p> <p>2 Të gjitha</p> <p>88 Tjetër</p> <p>99 E paspecifikuar</p> <p><b>Komente:</b> Shënim: Nëse a13 = 0, 88 or 99, atëherë shmang a14</p>
	<p><b>Variabla:</b> <b>Statistikat</b></p> <p><b>Definicioni:</b> Të dhënat statistikore disponibël të ANF</p> <p><b>Pyetja e sugjeruar:</b> "A mban organizata juaj statistika mbi rastet ANF që vijnë tek ju?"</p> <p><b>Kategoria:</b> Informacioni që lidhet me Agjensinë</p> <p><b>Plotësimi:</b> I detyrueshëm</p> <p><b>Kodimi:</b> Numerik</p> <p><b>Shkalla Matëse:</b> Nominal</p> <p><b>Vlerat koduese:</b> Vlerat</p> <p>0 Jo</p> <p>1 Po</p> <p>88 Tjetër</p> <p>99 E paspecifikuar</p> <p><b>Komente:</b> A. Nëse përgjigjia është "Po", atëherë kërkuesi duhet të kërkojë të dhëna ANF për: _____ [periudha kohore për tu definuar]</p>

ID	b. Arkiva	Prezantimi i variablave
b1	<p><b>Variabla:</b> <b>Periudha kohore</b></p> <p><b>Definicioni:</b> Periudha kohore e mbuluara nga arkiva/të dhënat e mbajtura nga agjensia</p> <p><i>Pyetja e sugjeruar:</i> "Cila është periudha kohore që organizata juaj ka mbajtur të dhëna për rastet e ANF/database/arkiva? Kur ka filluar? Është mbajtur dhe rifreskuar informacioni deri më sot?"</p> <p><b>Kategoria:</b> Informacioni mbi dosjen/File</p> <p><b>Plotësimi:</b> I detyrueshëm</p> <p><b>Kodimi:</b> Data</p> <p><b>Shkalla Matëse:</b> Nominale</p> <p><b>Vlerat koduese:</b> Vlera</p> <p><b>Data e fillimit</b> 6-digit</p> <p><b>Data mbarimit</b> 6-digit</p> <p>88 Tjetër</p> <p>99 E paspecifikuar</p> <p><b>Komente:</b> A. Shpjegimi i vlerave Data e fillimit: 6-digit (MM/YYYY). Shembull: 031987 (= Mars 1987) Deri: 6-digit (MM/YYYY). Shembull: 102010 (= Tetor 2010) 88 Tjetër (p.sh. në rast se databza është mbajtur për një periudhë kohe, pastaj është ndalur dhe ka rifilluar) 99 E paspecifikuar Shënim: Nëse nuk të dhëna të sakta disponibël, të lutëm regjistro vitin (katër numrat e fundit)</p>	
b2	<p><b>Variabla:</b> <b>Lloji/Tipi i regjistrimit</b></p> <p><b>Definicioni:</b> Cili është formati i arkivës/databse</p> <p><i>Pyetja e sugjeruar:</i> "Në çfarë mënyre e ka organizuar organizata juaj arkivën e ANF?" [Jep alternativa]</p> <p><b>Kategoria:</b> Informacioni mbi dosjen/File</p> <p><b>Plotësimi:</b> I detyrueshëm</p> <p><b>Kodimi:</b> Numerik</p> <p><b>Shkalla Matëse:</b> Nominale</p> <p><b>Vlerat koduese:</b> Vlerat</p> <p>1 Dokumenti arkivor në formë manuale</p> <p>2 Arkiva elektronike</p> <p>3 Database Elektronik</p> <p>88 Tjetër</p> <p>99 E paspecifikuar</p> <p><b>Komente:</b> A. Seleksioni i shumëfishtë (të gjitha variablat e aplikueshme) B. Shpjegimi i vlerave</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Arkivë ekskluzive me letra/dokumenta që përmban të gjithë historikun e të dhënave dhe dokumentave për çdo rast individual (raporte, dokuemnte etj.)</li> <li>2. Arkiva elektronike ku përfshihen të gjitha dokumentat (raporte, vlerësime, dokumenta, etj) në foldera elektronikë (dokuemnta të skanuar, dokumenta në ëord, etj.)</li> <li>3. Databases ku përfshihen të gjithë dokumentat dhe informacioni I ruajtur në file formë elektronike në file të strukturuar (bazuar në format e paracaktuara) që lejojnë elemente të të dhënave të manipulohen, që lidhen ose janë nxjerrë për të plotësuar nevoja të ndryshme analitike dhe raportive</li> </ol> <p>88. Tjetër</p> <p>99. E paspecifikuar</p>	

<p><b>b3</b></p>	<p><b>Variabla:</b>  <b>Definicioni:</b>  <i>Pyetja e sugjeruar:</i></p> <p><b>Kategoria:</b>  <b>Plotësimi:</b>  <b>Kodimi:</b>  <b>Shkalla Matëse:</b>  <b>Vlerat koduese:</b>  0  1  99</p> <p><b>Komente:</b></p>	<p><b>Forma e Regjistrimit</b></p> <p>Nëse ekziston “një Formë Regjistrimi ANF” DHE përdoret në agjensi  <i>"A ka një ose më shumë forma specifike (dokumenta)në bazë të të cilave ju mblihdni dhe sistemoni informacionin për rastet e ANF që vijnë në organizatën tuaj ?"</i></p> <p>Informacioni mbi dosjen/File  I detyrueshëm  Numerik  Nominale  Vlerat  Jo  Po  E paspecifikuar</p> <p>A. Nëse përgjigjia është “po”, atëherë kërkuesit duhet të kërkojnë një kopje të formës  Note: Forma e Regjistrimit ANF: Dokument stadandard ose formë elektronike e strukturuar si një “checklists” dhe që lejon regjistrimin e të gjithë informacionit të nevojshëm në një mënyrë uniforme bazuar në seleksionimin e shumëfishtë/ose /të vetëm. Meqënëse asnjë formë standarde nuk i mbulon dot të gjithë situatat, pyetjet e hapura-të mbyllyra përfshihen për regjistrimin e informacionit cilësor që lidhet me rastet.</p>
<p><b>b4</b></p>	<p><b>Variabla:</b>  <b>Definicioni:</b>  <i>Pyetja e sugjeruar:</i></p> <p><b>Kategoria:</b>  <b>Plotësimi:</b>  <b>Kodimi:</b>  <b>Shkalla Matëse:</b>  <b>Vlerat koduese:</b>  1  2  3  88  99</p> <p><b>Komente:</b></p>	<p><b>Përmbajtja e arkivës/database</b></p> <p>Çfarë lloj rastesh janë përfshirë në arkivën/database-in e agjensisë  <i>"Çfarë lloj rastesh janë përfshirë në arkivën/database-in e agjensisë tuaj përsa i përket mënyrës se si këto raste janë identifikuar, raportuar, zbuluar?"</i>  Informacioni mbi dosjen/File  I detyrueshëm  Numerik  Nominale  Vlerat  Rastet ANF të raportuara  Rastet ANF të zbuluara  "Mix" (ku përfshihen dhe raste që nuk janë ANF)  Tjetër  E paspecifikuar</p> <p>A. Zgjedhje e shumëfishtë (të gjitha vlerat e aplikueshme)  B. Shpjegimi i vlerave:  1. Rastet ANF të raportuara nga viktimat, person ose agjensi tjetër  2. Rastet ANF të zbuluara nga agjensia gjatë procesit ekzaminues/shqyrtues (routine screening process)  3. Rastet ANF dhe ato jo ANF, siç janë rastet që lidhen me dëmtimet/lëndimet që shkaktohen me paramendim ("Arkiva/database Mix" )  88 Tjetër  99 E paspecifikuar</p>
<p><b>b5</b></p>	<p><b>Variabla:</b>  <b>Definicioni:</b>  <i>Pyetja e sugjeruar:</i></p> <p><b>Kategoria:</b>  <b>Plotësimi:</b>  <b>Kodimi:</b></p>	<p><b>Personeli që regjstron rastet</b></p> <p>Profesioni i stafit që regjstron rastet  <i>"Cili është profesioni që i personit ose personave që regjistrojnë rastet ANF?"</i>  [Jep alternativat]  Informacioni mbi dosjen/File  I detyrueshëm  Me fjalë</p>

	<p><b>Shkalla Matëse:</b> Nominale</p> <p><b>Vlerat koduese:</b></p> <p>1 Punonjës Social</p> <p>2 Personel shëndetësor</p> <p>3 Profesionist i shëndetit mendor</p> <p>4 Profesionist i sistemit të edukimit/arsimit</p> <p>5 Oficer policie</p> <p>6 Punonjës i drejtësisë</p> <p>88 Tjetër</p> <p>99 E paspecifikuar</p> <p><b>Komente:</b> A. Seleksionim i shumëfishtë (të gjitha variablat e aplikueshme)</p>
<b>b6</b>	<p><b>Variabla:</b> <b>Dokumntat disponibël</b></p> <p><b>Definicioni:</b> Nëse ka ndonjë dokument disponibël që shoqëron regjistrimin</p> <p><b>Pyetja e sugjeruar:</b> "A mbledh dhe mabn organizata juaj dokumenta të tjerë që e plotësojnë arkivën që lidhet me rastet ANF?" [Jep shpjegime për "dokumentat" nëse ëshët e nevojshme]</p> <p><b>Kategoria:</b> Informacioni mbi dosjen/File</p> <p><b>Plotësimi:</b> I detyrueshëm</p> <p><b>Kodimi:</b> Numerik</p> <p><b>Shkalla Matëse:</b> Nominale</p> <p><b>Vlerat koduese:</b></p> <p>0 Jo</p> <p>1 Po</p> <p>99 E paspecifikuar</p> <p><b>Komente:</b> Shënim: Dokumentimi p.sh. dosje mjekësore, harta trupi që tregojnë shenja të rasteve ANF, dokumenta nga gjykata, raporte të ekspertëve etj.</p>
<b>b7</b>	<p><b>Variabla:</b> <b>Teksti përshkrues</b></p> <p><b>Definicioni:</b> Nëse ka një tekst që përshkruan rastin e keqtrajtimit</p> <p><b>Pyetja e sugjeruar:</b> "A përgatit dhe arkivon organizata juaj dhe përshkrimin në tekst të rasteve ANF?" [Jep shpjegime të "përshkrimit të tekstit" nëse nevojitet; normalisht oragnizatat që nuk përdorin forma specifike për regjistrim, të paktën duhet të mbajnë forma të tilla ku rasti përshkruhet në një tekst]</p> <p><b>Kategoria:</b> Informacioni mbi dosjen/File</p> <p><b>Plotësimi:</b> I detyrueshëm</p> <p><b>Kodimi:</b> Numerik</p> <p><b>Shkalla Matëse:</b> Nominale</p> <p><b>Vlerat koduese:</b></p> <p>0 Jo</p> <p>1 Po</p> <p>99 E paspecifikuar</p> <p><b>Komente:</b> Shënim: Teksti përshkrues mund të jetë një raport I përgatitur nga punonjësi ose një personel shëndetësor, një vlerësim psikologjik, një ankesë e raportuar etj.</p>

## PJESA II: Forma e Nxjerrjes së të Dhënave për Rastet

ID	A. Identiteti i Rastit	Prezantimi i variablave
A1	<p><b>Variabla:</b></p> <p><b>Definicioni:</b></p> <p><b>Kategoria:</b></p> <p><b>Plotësimi:</b></p> <p><b>Kodimi:</b></p> <p><b>Shkalla Matëse:</b></p> <p><b>Vlerat koduese:</b></p> <p><b>Komente:</b></p>	<p><b>Kodi identifikues i rastit</b></p> <p>Emërtimi unik identifikues që është përcaktuar për rastin</p> <p>Informacioni mbi regjistrimin</p> <p>I detyrueshëm</p> <p>Me fjalë</p> <p>Nominale</p> <p>Kodi 12-shifror</p> <p>A. Një kod 12 –shifror konsiston në 3 shifrat e ID së rastit ID (001, 002 etj.) + 9-shifra të ID së agjensisë</p> <p>Shembull i ID së RASTIT: 011GRATTI001=11 raste të regjistruara nga arkivat e agjensisë së parë (Instituti i Shëndetit për Fëmijë) nga Atika në Greqi</p> <p>B. Definicioni i “një rasti”: Shumë prej informacioneve të arkivës/database nuk janë gjithmonë të dedikuara ekskluzivisht për rastet e ANF. Për këtë qëllim, kërkuesit duhet të identifikojnë rastet ANF dhe të vendosin sipas nevojave dhe stadardeve të kërkuara nga BECAN CBSS. Siç është përmendur dhe më lart, As already mentioned, përkufizimi conceptual i keqtrajtimit të fmëijës dhe format e tij (abuzimi fizik, seksual, emociaonal dhe neglizhimi) janë përshtatur sipas OBSH&amp; ISPCAN.</p> <p>Megjithatë, në disa raste definicionet konceptuale, mund të mos sigurojnë detaje të mjaftueshme që i lejojnë kërkuesit të përcaktojnë nëse ekzistojnë të dhënat e duhura që lidhen me një rast ANF në arkivë/database. Me qëllim, që ata të lehtësohen në realizimin e kësaj detyre, janë përgatitur dhe një set me perkufizime të tjera operative, ku synohet që kërkuesit të qartësohen më shumë mbi atë që kërkojnë kur ekzaminonë një arkivë/database. Kjo nuk do të thotë që këto përkufizime janë të përshtatshme për çdo rast, por ekziston një marrëveshje midis partnerëve të secilit vend me qëllim që të sigurohet një mënyrë e unifikuar për mbledhjen e të dhënave.</p> <p><i>Shiko "Përkufizimet operative"</i></p>
A2	<p><b>Variabla:</b></p> <p><b>Definicioni:</b></p> <p><b>Kategoria:</b></p> <p><b>Plotësimi:</b></p> <p><b>Kodimi:</b></p> <p><b>Shkalla Matëse:</b></p> <p><b>Vlerat koduese:</b></p> <p><b>Komente:</b></p>	<p><b>Kodi identifikues i fëmijës</b></p> <p>Emërtimi unik Identifikues që është përcaktuar për fëmijën</p> <p>Informacioni mbi regjistrimin</p> <p>I detyrueshëm</p> <p>Me fjalë</p> <p>Nominal3</p> <p>Kod 9-shifror</p> <p>Shënim: Për arsye etike, “kodi identifikues i fëmijës” For ethical reasons, the “child identification code” nuk do të i identifikueshëm nga ndonjë palë e tretë (përveç kërkuesve dhe koordinatorëve kombëtarë). Në të njëjtën kohë një ID e tillë është e nevojshme për kërkuesit, nëmënyrë që ata të jenë në gjendje të identifikojnë të dhënat e duhura dhe të mos bëjnë regjistrime të dyfishta për të njëjtin fëmijë dhe për të njëjtin rast.</p> <p>Për këtë qëllim, ditëlindja e fëmijës është i vetmi “identifikues” për të dhe mënyra e mëposhtme sugjeron formulimin për një rast të tillë.</p> <p>Një kod 9-shifror përbëhet nga data “e rindërtuar” e lindjes së fëmijës (dd/mmm/yyyy→m/yyyy/m/dd/m) ku</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– M: shkronja e 3<sup>te</sup> e muajit të lindjes (Shkronjat: JAN→N, FEB→B, MAR→R, APR→R, MAY→Y, JUN→N, JUL→L, AUG→G, SEP→P, OCT→T, NOV→V, DEC→C)]</li> </ul>

		<ul style="list-style-type: none"> <li>- YYYY: numri i vitit mbrapsht p.sh. 1992→2991</li> <li>- M: shkronja e 2të e muajit të lindjes (shkronjat: JAN→A, FEB→E, MAR→A, APR→P, MAY→A, JUN→U, JUL→U, AUG→U, SEP→E, OCT→C, NOV→O, DEC→E)]</li> <li>- DD: dita e lindjes (numrat nga 01-31)</li> <li>- M: shkronja e 1<sup>re</sup> e muajit të lindjes [MM (letters: JAN→J, FEB→F, MAR→M, APR→A, MAY→M, JUN→J, JUL→J, AUG→A, SEP→S, OCT→O, NOV→N, DEC→D)]</li> </ul> <p>Shembull 1: për një fëmijë që ka lindur në 13 Janar 1995</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Shifra e parë do të jetë gërma e tretë e muajit të lindjes në ID (Emri)</li> <li>b. Shifrat 2 deri 5: Viti I lindjes mbrapsht (1995→5991)</li> <li>c. Shifra 6: gërma e dytë e muajit (A)</li> <li>d. Shifra 7 dhe 8: data e lindjes në rend normal (13)</li> <li>e. Shifra e 9-të: gërma e parë e muajit (J)</li> </ol> <p>Në këtë mënyrë, ID e fëmijës në shembullin e dhënë (lindur në 13 Janar 1995) do të jetë <b>N 5 9 9 1 A 1 3 J</b></p> <p><b>Shembulli 2: ditëlindja</b> 24 Korrik (July) 1998 → <b>L 8 9 9 1 U 2 4 J</b></p> <p><b>Shembulli 3: ditëlindja</b> 12 Mars(March) 2000 → <b>R 0 0 0 2 A 1 2 M</b></p> <p><b>Shënim 2:</b> Rasti dhe Fëmija kanë ID të ndryshme sepse mund të ndodhë që më shumë se një rast mund të identifikohet për një fëmijë të vetëm (kjo është një masë paraprake që të shmangem duplikimet e keqtrajtimit, meqënëse ne jemi të interesuar të identifikojmë fëmijët e abuzuar)</p>
<b>A3</b>	<p><b>Variabla:</b></p> <p><b>Definicioni:</b></p> <p><b>Kategoria:</b></p> <p><b>Plotësimi:</b></p> <p><b>Kodimi:</b></p> <p><b>Shkalla Matëse:</b></p> <p><b>Vlerat koduese:</b></p> <p style="padding-left: 20px;">99</p> <p><b>Komente:</b></p>	<p><b>Data e Raportit</b></p> <p>Data kur fëmija ka shkuar në agjensi dhe keqtrajtimit është regjistruar</p> <p>Informacioni mbi regjistrimin</p> <p>I detyrueshëm</p> <p>Data</p> <p>Nominale</p> <p>Kod 8-shifror</p> <p>E paspecifikuar</p> <p>A. Kodi 8 –shifror që del nga data kur keqtrajtimi është raportuar dd/mm/yyyy</p> <p>Shembull: 01011995</p>
<b>A4</b>	<p><b>Variabla:</b></p> <p><b>Definicion:</b></p> <p><b>Kategoria:</b></p> <p><b>Plotësimi:</b></p> <p><b>Kodimi:</b></p> <p><b>Shkalla Matëse:</b></p> <p><b>Vlerat koduese:</b></p> <p style="padding-left: 20px;">99</p> <p><b>Komente:</b></p>	<p><b>Data e Regjistrimit</b></p> <p>Data kur rasti është regjistruar nga kërkuesi sipas fomës së nxjerrjes së të dhënave të BEANF</p> <p>Informacioni mbi regjistrimin</p> <p>I detyrueshëm</p> <p>Data</p> <p>Nominale</p> <p>Kod 8-shifror</p> <p>E paspecifikuar</p> <p>A. Një kod 8-shifror që përbëhet nga data kur rasti është regjistruar në formën e të dhënave të formatit BECAN (dd/mm/yyyy).</p> <p>Shembulli: 01102010</p>

ID	B. Informacioni në lidhje me fëmijën	Prezantimi i Variablave
B1	<p><b>Variabla:</b> Moshë e Fëmijës</p> <p><b>Definicioni:</b> Moshë e fëmijët në datën e raportit (vitet)</p> <p><b>Kategoria:</b> Informacion mbi fëmijën</p> <p><b>Plotësimi:</b> I detyrueshëm</p> <p><b>Kodimi:</b> Numerik</p> <p><b>Shkalla Matëse:</b> Shkallë</p> <p><b>Vlerat koduese:</b> Moshë në vite 99 E paspecifikuar</p> <p><b>Komente:</b></p>	<p><b>Moshë e Fëmijës</b></p> <p>Moshë e fëmijët në datën e raportit (vitet)</p> <p>Informacion mbi fëmijën</p> <p>I detyrueshëm</p> <p>Numerik</p> <p>Shkallë</p> <p>Moshë në vite</p> <p>E paspecifikuar</p> <p>A. numri i viteve në momentin e raportimit</p> <p>B. Termi “fëmijë” i referohet <b>çdo personi nën 18 vjeç</b> në momentin e raportimit (sipas Konventës së të Drejtave të Fëmijëve).</p> <p><b>Megjithatë, për nevoja të studimit të BECAN CBSS vetëm rastet që lidhen me fëmijët e moshës 11, 13 &amp; 16 vjeç të raportuara brenda një periudhë 12- mujore do të përfshihen në regjistrimin e të dhënave, saktësisht fëmijët e lindur gjatë viteve të mëposhtme:</b></p> <p><b>2000 (fëmijët që kanë qenë 10 vjeç gjatë vitit 2010 &amp; 11 vjeç gjatë vitit 2011)</b></p> <p><b>1998 (fëmijët që kanë qenë 12 vjeç gjatë 2010 &amp; 13 vjeç gjatë 2011)</b></p> <p><b>1995 (fëmijët që kanë qenë 15 vjeç gjatë 2010 &amp; 16 vjeç në 2011)</b></p> <p>C. Kërkesa e këtij studimi është nxjerrja e informacionit në lidhje me fëmijët e moshave 11, 13, 16 vjeç. Partenerët e BECANmund të vendosin më pas nëse duan të nxjerrin informacion për fëmijët e moshave të ndërmjetme. Megjithatë, vetëm rastet që i përkasin moshës 11, 13 and 16 vjeç do të krahasohen me të dhënat respective që do të mblidhen në kontekstin e studimit epidemiologjik.</p>
B2	<p><b>Variabla:</b> Gjinia e Fëmijës</p> <p><b>Definicioni:</b> Gjinia e fëmijës</p> <p><b>Kategoria:</b> Informacion mbi fëmijën</p> <p><b>Plotësimi:</b> I detyrueshëm</p> <p><b>Kodimi:</b> Numerik</p> <p><b>Shkalla Matëse:</b> Nominale</p> <p><b>Vlerat koduese:</b> Vlerat 1 Mashkull 2 Femër 99 E paspecifikuar</p> <p><b>Komente:</b></p>	<p><b>Gjinia e Fëmijës</b></p> <p>Gjinia e fëmijës</p> <p>Informacion mbi fëmijën</p> <p>I detyrueshëm</p> <p>Numerik</p> <p>Nominale</p> <p>Vlerat</p> <p>1 Mashkull</p> <p>2 Femër</p> <p>99 E paspecifikuar</p> <p>Shënim: Në fushëm e kërkimit të rasteve ANF, është e nevojshme një qasje sensitive gjinore. Është e rëndësishme që të bëhet dallimi ndërmjet të dhënave gjinore, me qëllim që të reflektohen diferencat midis eksperiencave të djemve dhe të vajzave (për shembull, niveletë ndryshme të ekspozimit ndaj viktimizimit sipas formave të ndryshme të abuzimit).</p>
B3	<p><b>Variabla:</b> Kombësia</p> <p><b>Definicioni:</b> Kombësia e fëmijës dhe grupi specifik (nëse është e aplikueshme)</p> <p><b>Kategoria:</b> Informacion mbi fëmijën</p> <p><b>Plotësimi:</b> I detyrueshëm</p> <p><b>Kodimi:</b> Me fjalë</p> <p><b>Shkalla Matëse:</b> Nominale</p> <p><b>Vlerat koduese:</b> Vlerat Etnia [të specifikohet] Grup specifik etnik [të specifikohet; nëse nuk është e aplikueshme atëherë shkruaj “JA”] 99 E paspecifikuar</p>	<p><b>Kombësia</b></p> <p>Kombësia e fëmijës dhe grupi specifik (nëse është e aplikueshme)</p> <p>Informacion mbi fëmijën</p> <p>I detyrueshëm</p> <p>Me fjalë</p> <p>Nominale</p> <p>Vlerat</p> <p>[të specifikohet]</p> <p>[të specifikohet; nëse nuk është e aplikueshme atëherë shkruaj “JA”]</p> <p>E paspecifikuar</p>

	<p><b>Komente:</b></p>	<p>Shënim: Variabla do të jetë e mbyllur pas mbledhjes së të dhënave.  Shënim: Vulnerabiliteti social i disa grupeve specifike është një tjetër dimension që Komiteti i KDF-së ka rekomanduar të hetohet dhe regjistrohet në rast se fëmijët i përkasin një grupi specifik etnik. Definicionet:  <b>Kombësia:</b> Kombësia e veçantë që i përket një personi që nga lindja apo natyralizimi.  <b>Grupi Etnik:</b> Një grup njerëzish të cilët janë pjesë e një culture të përbashkët dhe të veçantë. Një grup etnik, mudn të përcaktohen në bazë të një grupi karakteristikash, përfshirë racën, kombësinë, fenë, origjinën dhe gjuhën.</p>
<p><b>B4</b></p>	<p><b>Variabla:</b>  <b>Definicioni:</b>  <b>Kategoria:</b>  <b>Plotësimi:</b>  <b>Kodimi:</b>  <b>Shkalla Matëse:</b>  <b>Vlerat koduese:</b></p> <p>1 2 3 88 99</p> <p><b>Komente:</b></p>	<p><b>Niveli arsimor</b>  Niveli arsimor i fëmijës  Informacion mbi fëmijën  I detyrueshëm  Numerik  Nominale  Vlerat  1 nuk po e ndjek shkollën fare  2 e ka braktisur  3 ndjek shkollën →specifiko klasën:  88 Tjetër  99 E paspecifikuar</p> <p><b>A. Shpjegimi i vlerave</b>  1. nuk po e ndjek shkollën fare : fëmija nuk ka qenë kurrë në shkollë  2. e ka braktisur: fëmija e ka ndjekur shkollën për një periudhë të caktuar dhe pastaj e ka braktisur, ose çdo vit fëmija e ndjek shkollën për një periudhë të caktuar dhe pastaj e braktis; specifiko klasën e fudnti që ka arritur ta mbarojë  3. ndjek shkollën: në këtë rast duhet specifikuar klasa  88. Tjetër  99. E paspecifikuar</p>
<p><b>B5</b></p>	<p><b>Variabla:</b>  <b>Definicioni:</b>  <b>Kategoria:</b>  <b>Plotësimi:</b>  <b>Kodimi:</b>  <b>Shkalla Matëse:</b>  <b>Vlerat koduese:</b></p> <p>0 1 2 88 99</p> <p><b>Komente:</b></p>	<p><b>Statusi i punësimit</b>  Statusi i punësimit të fëmijës  Informacion mbi fëmijën  I detyrueshëm  Numerik  Nominale  Vlerat  0 Nuk punon  1 Punon (punë shtëpie e papaguar) →specifiko:  2 punon (punë e paguar) →specifiko:  88 Tjetër  99 E paspecifikuar</p> <p><b>A. Zgjedhje e shumëfishtë (të gjitha vlerat e aplikueshme)</b>  <b>B. Shpjegimi i vlerave</b>  0. Nuk punon: (fëmija merret eksluivisht me punë që lidhen me studimet shkollore që nuk konsiderohet “punë”)  1. Punë shtëpiake (papaguar): fëmija është përgjegjës për punët e shtëpisë dhe ndihmon familjen në punë bujqësore (praktika ligjore sipas specifikave të çdo vendi)  2. Punë e paguar: fëmija është i punësuar në punë të rregullt dhe të qëndrueshme ose në një sektor informal si p.sh kur shet në rrugë (praktika e shkeljes së ligjit sipas specifikave të çdo vendi)  88. Tjetër</p>



		99. E paspecifikuar
<b>B6</b>	<p><b>Variabla:</b> <b>Priblemet që lidhen me edukimin</b></p> <p><b>Definicioni:</b> Raportimi i problemeve të arsimit në mjediset e shkollës i fëmijës</p> <p><b>Kategoria:</b> Informacion mbi fëmijën</p> <p><b>Plotësimi:</b> I detyrueshëm</p> <p><b>Kodimi:</b> Numerik</p> <p><b>Shkalla Matëse:</b> Nominale</p> <p><b>Vlerat koduese:</b> Vlerat</p> <p>0 Asnjë</p> <p>1 Vështirësi në të nxënë</p> <p>2 Klasa speciale mësimi</p> <p>3 Ndjekje e çrregullt e shkollës</p> <p>88 Tjetër</p> <p>99 E paspecifikuar</p> <p><b>Komente:</b> A. Zgjedhje e shumëfishtë (të gjitha vlerat e aplikueshme)</p> <p>B. Shpjegimi i vlerave:</p> <p>0. Asnjë</p> <p>1. Fëmija është raportuar me vështirësi në procesin e të nxënies si dislexia, disgrafia, çrregullime në të folur, The child është raportuar të ketë një aftësi të kufizuar të mësimi si dislexia, dysgraphia, other speech and language disorders, çrregullim i hiperaktivitetit dhe vëmendjes</p> <p>2. Fëmija është përfshirë në një program special edukimi për vështirësi në nxënie, nevoja të veçanta, ose problem në sjellje</p> <p>3. Fëmija është raportuar se nuk e ndjek shkollën rregullisht dhe ka mungesa pa arsye (më shumë se 5 ditë/muaj)</p> <p>88 Tjetër</p> <p>99 E paspecifikuar</p>	
<b>B7</b>	<p><b>Variabla:</b> <b>Probleme me sjelljen</b></p> <p><b>Definicioni:</b> Raportimi i problemeve të sjelljes së fëmijës</p> <p><b>Kategoria:</b> Informacion mbi fëmijën</p> <p><b>Plotësimi:</b> I detyrueshëm</p> <p><b>Kodimi:</b> Numerik</p> <p><b>Shkalla Matëse:</b> Nominale</p> <p><b>Vlerat koduese:</b> Vlera</p> <p>0 Asnjë</p> <p>1 Probleme në shkollë</p> <p>2 Probleme në shtëpi</p> <p>3 Sjellje e dhunshme</p> <p>4 Bullizëm</p> <p>5 Sjellje vetë-dëmtuese</p> <p>6 Larguar nga shtëpia</p> <p>7 Sjellje negative me bashkëmoshatarët</p> <p>8 Sjellje seksuale e papërshtatshme</p> <p>9 Përfshirje në aktivitete kriminale</p> <p>88 Tjetër</p> <p>99 E paspecifikuar</p> <p><b>Komente:</b> A. Zgjedhje e shumëfishtë (të gjitha vlerat e aplikueshme)</p> <p>B. Shpjegimi i vlerave:</p> <p>0. Asnjë</p> <p>1. Probleme në shkollë: fëmija është raportuar që ka shfaqur të paktën një problem me sjelljen në shkollë, si izolimi, vetë-përrjashtimi, refuzimi për të frekuentuar shkollën, lënie e orëve të mësimi, bullizëm, përfshirje në grupe gangosh</p> <p>2. Probleme në shtëpi: fëmija është raportuar që ka shfaqur të paktën një</p>	

		<p>prej problemeve në shtëpi/familje, si sjellje agresive, refuzimin për të bërë atë që i kërkohet nga prindërit/kujdesatërt pavarësisht se i kërkohet shumë herë një gjë e tillë, sillet vrazhdë, sjellja e fëmijës është jashtë normave (duke shfaqur shumë më tepër sjellje të vrazhdë dhe rebelim) dhe duke thyer seriozisht rregullat e gjithëpranuar në familje</p> <p>3. Sjellje e dhunshme: fëmija është raportuar se ka shfaqur agresivitet dhe sjellje të dhunshme kundrejt fëmijëve të tjerë dhe të rriturve (duke qëlluar, duke godiur me grushta vazhdimisht) ose duke shkatërruar pronën në komunitet, kur thyen gjëra që të tjerët i kanë për zemër, kur fëmija është në mënyrë të vazhdueshme i pabindur dhe sillet patupërsisht</p> <p>4. Bullizmi: Fëmija është raportuar se vazhdimisht ngacmon fëmijët që janë më të dobët, duke i detyruar ata të bëjnë diçka, (përfshirë sjelljet agresive fizike, emocionale, verbale dhe/ose anti-sociale, si është përjashtimi, thashethmet dhe përdorimin jo verbal të gjuhës trupore- sjelljeve dhe veprimeve)</p> <p>5. Sjellje vetë dëmtuese: fëmija është raportuar se është përfshirë në situatë me risk të lartë ose kërcënuese për jetën e tij, tentativë cetë vrasje, ose në veprime ku ka dëmtuar veten duke u prerë</p> <p>6. Larguar nga shtëpia: fëmija është raportuar se është larguar nga shtëpia (apo rezidenca) të paktën në një rast, dhe ka qëndruar të paktën një natë jashtë</p> <p>7. Sjellje negative me bashkëmoshatarët: fëmija është raportuar se është përfshirë në aktivitetet të rrezikshme me bashkëmoshatarët, si aktivitetet gangsterësh, vandalizëm ose abuzim me substancat</p> <p>8. Sjellje e papërshtatshme seksuale për moshën: fëmija është raportuar të jetë përfshirë në sjellje të papërshtatshme seksuale me shokët apo familjarët</p> <p>9. Përfshirje në aktivitete kriminale: janë raportuar akuza për fëmijën, fëmija është raportuar the child has reported to have a history of charges, burgim, ose masa alternative në sistemin e drejtësisë për të mitur</p> <p>88 Tjetër 99 E paspecifikuar</p>
B8	<p><b>Variabla:</b>  <b>Definicioni:</b>  <b>Kategoria:</b>  <b>Plotësimi:</b>  <b>Kodimi:</b>  <b>Shkalla Matëse:</b>  <b>Vlerat koduese:</b></p> <p>0 1 2 88 99</p> <p><b>Komente:</b></p>	<p><b>Problemet me abuzimin me substance</b></p> <p>Raportimi i fëmijës që ka probleme të abuzimit me substancat</p> <p>Informacion mbi fëmijën</p> <p>I detyrueshëm</p> <p>Numerik</p> <p>Nominale</p> <p>Vlerat</p> <p>0 Asnjë 1 Abuzim me dorgën 2 Abuzim me alkoolin 88 Substanca të tjera 99 E paspecifikuar</p> <p>A. Zgjedhje e shumëfishtë (të gjitha vlerat e aplikueshme)  B. Shpjegimi i vlerave  0. Asnjë  1. Fëmija është raportuar të ketë probleme me drogra të ndaluara, si hashishi, marijuana, heroian etj  2. Fëmija është raportuar të ketë probleme me abuzimin me alkoolin  88 Substanca të tjera: Fëmija është raportuar të ketë problem të abuzimit me substanca të tjera si medikamentet që lëshohen me recetë nga mjeku, tretësit  99 E paspecifikuar</p>

<b>B9</b>	<p><b>Variabla:</b></p> <p><b>Definicioni:</b></p> <p><b>Kategoria:</b></p> <p><b>Plotësimi:</b></p> <p><b>Kodimi:</b></p> <p><b>Shkalla Matëse:</b></p> <p><b>Vlerat koduese:</b></p> <p>0</p> <p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p> <p>88</p> <p>99</p> <p><b>Komente:</b></p>	<p><b>Kushtet shëndetësore të fëmijës</b></p> <p>Fëmijës i janë diagnostikuar aftësi të kufizuara fizike, mendore apo në zhvillim</p> <p>Informacion mbi fëmijën</p> <p>I detyrueshëm</p> <p>Numerik</p> <p>Nominale</p> <p>Vlerat</p> <p>Asnjë</p> <p>Handikap fizik, ose sëmundje</p> <p>Dëmtime vizuale, të të folurit apo dëgjimit</p> <p>Dëmtim i funksioneve njohëse</p> <p>Çrregullime psikike</p> <p>Tjetër</p> <p>E paspecifikuar</p> <p>A. Zgjedhje e shumëfishtë (të gjitha vlerat e aplikueshme)</p> <p>B. Shpjegimi i vlerave</p> <p>0. Asnjë</p> <p>1. Handikapi fizik ose sëmundja: fëmija është raportuar që ka handikap fizik si ortopedik, neuromuskular dhe çrregullime pulmonare ose të lindura ose nga dëmtimi por në rastet kur fëmija ka një diagnozë ose një tregues të aftësive të kufizuara fizike/të zhvillimit (p.sh. autizëm, paralizë, paralizë cerebrale, ose paaftësi në nxënie) ose fëmija ka një diagnozë kronike të sëmundjes ose shëndetit të dobët</p> <p>2. Visual, hearing or speech impairment: the child has reported to be visually, hearing or speech impaired OR the child has clinically diagnosed to be visually, hearing or speech impaired</p> <p>3. Dëmtim i funksioneve njohëse: fëmija është raportuar të jetë nën nivelin mesatar të IQ, ose për aftësitë njohëse të fëmijës ka një diagnozë për një zhvillim të vonuar mendor, apo vonesa në zhvillim që tregohen qartë nga pmaja e fëmijës ose sjellja e tij</p> <p>4. Çrregullimet psikike: fëmija është raportuar me shqetësime emocionale dhe depression, mërzitje e theksuar, i pashpresë me ndjenja dështimi, dëshpërimi, ose fëmija ka një diagnozë ose tregues që është ekstremisht anksioz ose depresiv; Çrregullime psikiatrike: fëmija kanë diagnozë për çrregullime psikiatrike nga një psikiatër (p.sh. çrregullime të sjelljes, të ankthit)</p> <p>88 Tjetër: fëmija ka një gjendje të vazhdueshme/ kronike shëndetësore (p.sh. sëmundje kronike, hospitalizim i dendur)</p> <p>99 E paspecifikuar</p> <p>Shënim: Të dhënat sensitive që lidhen me disa grupe specifike – si fëmijët që kanë paaftësi – kanë gjithashtu rekomandime të posaçme nga Komiteti i KDF-së për ruajtjen e të dhënave.</p>
<b>B10</b>	<p><b>Variabla:</b></p> <p><b>Definicion:</b></p> <p><b>Kategoria:</b></p> <p><b>Plotësimi:</b></p> <p><b>Kodimi:</b></p> <p><b>Shkalla Matëse:</b></p> <p><b>Vlerat koduese:</b></p> <p>0</p> <p>1</p> <p>99</p>	<p><b>Numri i Telefonit</b></p> <p>Mundësia e një numri telefoni, ku fëmija mund të kontaktohet</p> <p>Informacion mbi fëmijën</p> <p>I detyrueshëm</p> <p>Numerik</p> <p>Nominale</p> <p>Vlerat</p> <p>Jo</p> <p>Po</p> <p>E paspecifikuar (E parashikuar por jo disponibël nuk është përmendur në file/arkiv)</p>
<b>B11</b>	<p><b>Variabla:</b></p>	<p><b>Adresa</b></p>

<b>Definicioni:</b>	Mundësia e afresës postare të fëmijës
<b>Kategoria:</b>	Informacion mbi fëmijën
<b>Plotësimi:</b>	I detyrueshëm
<b>Kodimi:</b>	Numerik
<b>Shkalla Matëse:</b>	Nominale
<b>Vlerat koduese:</b>	Vlerat
0	Jo
1	Po
99	E paspecifikuar (E parashikuar por jo disponibël nuk është përmendur në file/arkiv)

ID	C. Informacioni i lidhur me incidentin	Prezantimi i Variablave
C1	<p><b>Variabla:</b></p> <p>Definicioni:</p> <p>Kategoria:</p> <p>Plotësimi:</p> <p>Kodimi:</p> <p>Shkalla Matëse:</p> <p>Vlerat koduese:</p> <p>1</p> <p>2</p> <p>99</p> <p>Komente:</p>	<p><b>Data e incidentit</b></p> <p>Data kur ka ndodhur incidenti</p> <p>Informacion mbi incidentin</p> <p>I detyrueshëm</p> <p>Data</p> <p>Nominale</p> <p>Vlerat</p> <p>Data: kod 8-shifror</p> <p>E paaplikueshme</p> <p>Jo e saktë Not precise</p> <p>E paspecifikuar</p> <p>A. Shpjegimi i vlerave:</p> <p>Data: Kodi 8-shifror (DD/MM/YYYY). Shembull: 01012010</p> <p>1. E apaplikueshme: Data nuk është e aplikueshme sepse nuk ka ndodhur një incident specifik (p.sh. rastet e neglizhimit ose tipe të tjera abuzimi që kanë ndodhur në një periudhë kohe të gjatë)</p> <p>2. Jo e saktë: Ka pasur një incident specifik (There është a specific event ("Asyeja" e ngjarjes) por data e saktë nuk është regjistruar</p> <p>99. E paspecifikuar: Nga informacioni që është në dispozicion nuk është e qartë nëse ka pasur një ngjarje specifike të dhunshme apo jo</p>
C2	<p><b>Variabla:</b></p> <p>Definicioni</p> <p>Kategoria:</p> <p>Plotësimi:</p> <p>Kodimi:</p> <p>Shkalla Matëse:</p> <p>Vlerat koduese:</p> <p>1</p> <p>2</p> <p>88</p> <p>99</p> <p>Komente:</p>	<p><b>Kohëzgjatja e keqtrajtimit</b></p> <p>Sqarimi nëse keqtrajtimi i referohet një rasti të vetëm apo incidenteve të shumta dhe kohëzgjatja e tij</p> <p>Informacion mbi incidentin</p> <p>I detyrueshëm</p> <p>Numerik</p> <p>Nominale</p> <p>Vlerat</p> <p>Një incident i vetëm</p> <p>Shumë incidente: Kohëzgjatja:</p> <p>Tjetër</p> <p>E paspecifikuar</p> <p>A. Shpjegimi i vlerave:</p> <p>1. Një incident i vetëm</p> <p>2. Shumë incidente: Specifiko kohëzgjatjen (muaj) në bazë të informacionit disponibël në arkivë</p> <p>88 Tjetër</p> <p>99 E paspecifikuar</p>
C3	<p><b>Variabla:</b></p> <p>Definicioni:</p> <p>Kategoria:</p> <p>Plotësimi:</p> <p>Kodimi:</p> <p>Shkalla Matëse:</p> <p>Vlerat koduese:</p> <p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p>	<p><b>Burimi i referimit</b></p> <p>Cili ishte burimi I referimit për incidentin</p> <p>Informacion mbi incidentin</p> <p>I detyrueshëm</p> <p>Numerik</p> <p>Nominale</p> <p>Vlerat</p> <p>Shërbimet Sociale</p> <p>Personeli mjekësor/Shërbimi shëndetësor</p> <p>Profesionistët e shëndetit mendor/Shërbimet</p> <p>Stafi ligjor/legal</p>

5	Policia
6	Agjensia komunitare
7	Personeli i shkollës
8	Fëmija viktimë e dyshuar
9	Prindi/prindi foster/ kujdestari
10	I afërmi
11	Miku/Fqinji
12	Dhunuesi i dyshuar
13	Raportuesi anonim
88	Tjetër
99	E paspecifikuar
Komente:	<p>A. Zgjedhje e shumëfishtë (të gjitha vlerat e aplikueshme)</p> <p>B. Shpjegimi livlerave:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Shërbimet Sociale: përfshin referimet nga spitalet, departamentet e shërbimeve sociale, shërbimet sociale të bahskisë/komunave, punonjësit socialë etj</li> <li>2. Personeli mjekësor/Personeli shëndetësor: përfshin spitalet dhe klinikat me mjekët, infermirët, dhe infermierët e shëndetit public</li> <li>3. Pofesionistët e shëndetit mendor/Shërbimet: përfshin agjensitë që ofrojnë shërbim në familje, qendrat e shëndetit mendor (includes family service agencies, mental health centres (reparte të tjera si spitali psikiatrik), dhe praktikantët e shëndetit mendor privat (psikologët, punonjësit socialë dhe terapistë të tjerë) që punojnë jashtë shkollës/spitalit/dhe mjediseve të tjera ku sigurohet mirëqënia e fëmijës</li> <li>4. Personeli/stafi ligjor: p.sh prokurorët publikë</li> <li>5. Policia: çdo përfaqësues i shërbimit policor, përfshirë dhe policinë bashkiake</li> <li>6. Agjensia komunitare: përfshin që zbatojnë programe dhe aktivitete rikrijuese dhe ndihmëse për komunitetin (p.sh. qendrat sportive); shellterat për viktimat e dhunës në familje ose për ata që kanë braktisur shtëpinë; shërbimet ditore për kujdesin e fëmijës; ose ndonjë agjensi tjetër komuniteti</li> <li>7. Personeli I shkollës: përfshin personelin e çdo shkolle (mësues, derjtues, ndihmësin e mësuesit, psikologun – ku është e aplikueshme etj.</li> <li>8. Fëmija- viktimë e dyshuar: një vetë rekomandim nga një fëmijë</li> <li>9. Prindi/prindi foster/kujdestari ligjor: përfshin të rriturit që janë pjesë e kujdesit prindëror në raport me fëmijën</li> <li>10. I afërm: përfshin çdo të afërm që ka lidhje me fëmijën, me fjalë të tjera, çdo I afërm, përveç prindit</li> <li>11. Miku/Fqinji: Përfshin çdo mik/shok, fqinj të fëmijës ose familjes</li> <li>12. Dhunuesi I dyshuar</li> <li>13. Raportuesi anonim: ndonjë telefonues I paidentifikuar</li> </ol> <p>88. Tjetër</p> <p>99. E paspecifikuar</p> <p>Shënim: " Mbledhja e informacionit për rolin e personave apo shërbimeve referuese të rasteve të abuzimit apo neglizhencës është shumë e dobishme pasi kjo mund ti mundësojë kërkuesve dhe administratorëve se cilat agjensi dhe profesionistë që punojnë me/për fëmijët raportojnë numrin më të madh ose më të vogël të fëmijëve. Këto të dhëna sigurojnë gjithashtu informacion për tu informuar: mbi nevojat e trainimeve specifike, për të përmirësuar aftësitë e identifikimit dhe zbulimit të rasteve; mundësi për të adoptuar marrëveshje ose protokolle që lehtësojnë bashkëpunimin dhe raportimin (p.sh. midis shërbimeve sociale, agjensive që ofrojnë shërbime mborjtëse, dhe policisë). Ky informacion, përshkruan gjithashtu natyrën dhe karkteristikat e rrjetit të agjensive që bashkëpunojnë me autoritetet</p>

		(agjensitë që ofrojnë shërbime mbrojtëse ose policia): sa më i gjerë rrjeti i agjensive aq më ilartë është niveli i ndërgjegjësimit dhe përgjegjshmëria sociale e komunitetit
<b>C4</b>	<p><b>Variabla:</b> <b>Skena e incidentit/ve</b></p> <p><b>Definicioni:</b> Vendi ku ka ndodhur incidenti (për një incident të vetëm) ose vendet ku ka ndodhur keqtrajtimit (për incidente të përsëritura p.sh. në rastin e abuzimit seksual)</p> <p><b>Kategoria:</b> Informacion mbi incidentin</p> <p><b>Plotësimi:</b> I detyrueshëm</p> <p><b>Kodimi:</b> Numerik</p> <p><b>Shkalla Matëse:</b> Nominae</p> <p><b>Vlerat koduese:</b> Vlerat</p> <p>1 Shtëpi/ Familje birësuese</p> <p>2 Zona e shkollës</p> <p>3 Zona e shërbimeve mjekësore</p> <p>4 Qendër tregtare</p> <p>5 Rrugë, transporti public &amp; zona përreth</p> <p>6 Sport-atletikë/ mjedise kreative</p> <p>7 Institut kujdesi për fëmijët</p> <p>88 Vend tjetër (si prind tjetër/ose kujdestar në shtëpi)</p> <p>99 Vendi i paspecifikuar</p> <p><b>Komente:</b> A. Zgjedhje e shumëfishtë (të gjitha vlerat e aplikueshme)</p>	
<b>C5</b>	<p><b>Variabla:</b> <b>Forma e keqtrajtimit</b></p> <p><b>Definicion:</b> Forma e keqtrajtimit</p> <p><b>Kategoria:</b> Informacion mbi incidentin</p> <p><b>Plotësimi:</b> I detyrueshëm</p> <p><b>Kodimi:</b> Numerik</p> <p><b>Shkalla Matëse:</b> Nominale</p> <p><b>Vlerat koduse:</b> Vlerat</p> <p>1 Abuzim fizik</p> <p>2 Abuzim Seksual</p> <p>3 Abuzim psikologjik</p> <p>4 Neglizhim</p> <p>88 Tjetër</p> <p>99 E paspecifikuar</p> <p><b>Komente:</b> A. Zgjedhje e shumëfishtë (të gjitha vlerat e aplikueshme) B. Shpjegimi i vlerave</p> <p><b>Shënim: Për informacion të detajuar që lidhen me format e ANF, ju lutem shikoni përkufizimet “Konceptuale” dhe “Operative”.</b></p> <p>1. Abuzimi fizik: nëse është provuar apo nënkuptuar që fëmija ka qenë viktimë e abuzimit fizik</p> <p>2. Abuzimi psikologjik: nëse është provuar apo nënkuptuar që fëmija ka qenë viktimë e abuzimit psikologjik</p> <p>3. Abuzimi seksual: nëse është provuar apo nënkuptuar që fëmija ka qenë viktimë e abuzimit seksual</p> <p>4. Neglect: nëse është provuar apo nënkuptuar që fëmija ka qenë viktimë e neglizhimit</p> <p>88 Tjetër, si p.sh. shfrytëzimi ekonomik</p> <p>99 E paspecifikuar</p> <p>Shënim: Shfrytëzimi ekonomik nuk është i ndarë nga përkufizimet e formave ANF që janë përcaktuar në ËHO-ISPANF (2006) manualit të keqtrajtimit të fëmijës të përshtatur për CBSS. Sipas këtyre përkufizimeve, shfrytëzimi ekonomik, është në ndër nën-kategoritë e neglizhimit).</p>	

		<p><b>Instruksione për kërkuesit: Nëse ka raste me forma të shumëfishta të abuzimit, ju mund të kopjoni format respektive të nxjerrjes së informacionit (D &amp; E) dhe të përdorni nga një formë për rast abuzimi.</b></p>
<p><b>C6</b></p>	<p><b>Variabla:</b>  <b>Definicioi:</b>  <b>Kategoria:</b>  <b>Plotësimi:</b>  <b>Kodimi:</b>  <b>Shkalla Matëse:</b>  <b>Vlerat koduese:</b></p> <p>1 2 3 4 88 99</p> <p><b>Komente:</b></p>	<p><b>Statusi i Abuzimit Fizik</b>  Rezultatet investigative të ANF shoqruar me raportin e abuzimit fizik  Informacion mbi incidentin  I kushtëzuar: <b>Kusht → C5="1"</b></p> <p>Numerik  Nominale  Vlerat</p> <p>1 E provuar  2 E dyshuar  3 E paprovuar  4 Në vazhdim  88 Tjetër  99 E paspecifikuar</p> <p>A. Shpjegimi i vlerave</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. E provuar: një rast konsiderohet I provuar nëse balanca e evidencave tregon se abuzimi ose neglizhimi ka ndodhur. Termi është sinonim në gjuhën juridike me termat “verifikuar” ose konfirmuar”,</li> <li>2. Dyshuar: një rast konsiderohet I dyshuar nëse nuk ka mjaftueshëm evidence për të provuar keqtrajtimin, por megjithatë mbetet dyshimi se keqtrajtimi ka ndodhur</li> <li>3. I paprovuar: një rast konsiderohet i paprovuar nëse ka prova të mjaftueshme që të arrihet në konkluzionin se fëmija nuk ka qenë I keqtrajtuar.</li> <li>4. Në vazhdim: procesi I investigimit të agjensisë ëshët në vazhdim dhe akoma nuk kanë dalë në konkluzione përfundimtare</li> </ol> <p>88 Tjetër  99 E paspecifikuar</p> <p>Shënim: Vërtetimi/provimi dallon nga rastet kur nuk është kryer abuzimi, pasi ngjarja e provuar shoqërohet me një raport të autoriteteve pas ka përfundur një process investigimi. Në kontesktin e këtij studimi do të përdoret një system prej 4 nivelesh klasifikimi, në të cilin një nivel “I dyshuar” ofron një dallim të rëndësishëm në raste të caktuara: ato në të cilët nuk ka të dhëna të mjaftueshme për të provuar keqtrajtimin, por nga ana tjetër me të dhënat disponibël nuk mund të përjashtohet mundësia që keqtrajtimi ka ndodhur. (Loo S K et al (1999). Abuzimi i Fëmijës: raportimi dhe klasifikimi i sistemit të kujdesit shëndetësor. (Ministri I punëve publike dhe shërbimeve, Kanada)</p> <p><b>Shënim 2:</b> Nëse organizata deklaron se e konsiderojnë rastin sit ë vërtetuar, atëherë të shënohet s i vërtetuar. Nëse për të njëjtin rast gjykata vendos ndryshe, atëherë abuzimi duhet të konsiderohet si I pavërtetuar. Në konsideratë duhet marrë vetëm informacion nga raporti. Përfshini një vize bosh për shënime mbi opinionet kontradiktore të sistemit ligjor. Gjithashtu, hetimi në vazhdim do ti referohet hetimit të bërë nga agjensia për rastin.</p>
<p><b>C7</b></p>	<p><b>Variabla:</b>  <b>Definicioni:</b>  <b>Kategoria:</b>  <b>Plotësimi:</b>  <b>Kodimi:</b>  <b>Shkalla Matëse:</b></p>	<p><b>Format e abuzimit fizik</b>  Specifikimi i formave të abuzimit që janë raportuar  Informacion mbi incidentin  I kushtëzuar: <b>Paraprak → C5="1"</b></p> <p>Numerik  Nominale</p>



Vlerat koduese:	<p>Vlera</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Shtyrje/ shkelmim/flakje tutje</li> <li>2 Tërheqja me forcë/ shkundja</li> <li>3 Shpulla/ të qëlluarit me dorë/rrahja</li> <li>4 Goditje në kokë</li> <li>5 Shuplaka në vithe</li> <li>6 Djegie me një objekt hekuri</li> <li>7 Goditje e vazhdueshme me pasoja lënduese</li> <li>8 Bllokimi i frymëmarrjes/ Zënia e frymës /përdredhja e qafës</li> <li>9 Djegie/ Djegie me ujë të nxehtë</li> <li>10 Detyrimi për të ngrënë ushqime pikante</li> <li>11 Kyçja brenda</li> <li>12 Lidhja me litar ose tek diçka</li> <li>13 Tërheqja e veshëve</li> <li>14 Të qëlluarit</li> <li>15 Tërheqja e flokëve</li> <li>16 Pickimi</li> <li>17 Detyrimi i fëmijës për të qëndruar në një pozicion të dhmbshëm Kërcënimi</li> <li>18 me thikë ose armë</li> <li>19 Goditja me mjete të forta, ose thikë/ Shtirja me armë</li> <li>88 Tjetër</li> <li>99 E paspecifikuar</li> </ol>
Komente:	<p>A. Seleksionim i shumëfishtë (për të gjitha vlerat e aplikueshme)</p> <p>B. Shpjegimi i vlerave</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Shtyrje/ shkelmim /flakje tutje</li> <li>2. Tërheqje nga rrobat, ose pjesë të rupit dhe shkundje fort e trupit</li> <li>3. Rrahje me shpulla/ rrahje me goditje të vazhdueshme</li> <li>4. Goditje në kokë me grusht ose pjesën e prapme të dorës</li> <li>5. Goditje në vithe me shuplaka si dënim</li> <li>6. Goditje në vithe ose pjesë të tjera të trupit me një object, si shkop, rrip, fshesë ose thupër</li> <li>7. Goditje e vazhdueshme me grusht ose objekt (“beat-up”)</li> <li>8. Zënia e frymës ose bllokimi frymëmarrjes (ndalimi i frymëmarrjes nëpërmjet dorës ose jastëkut) ose spërdredhja e qafës me dorë (ose diçka tjetër)</li> <li>9. Djegie/ djegie me ujë shumë të nxehtë</li> <li>10. Vendsoja e e speecit djegës, ose ushqimi që pikant që djeg në gojën e fëmijës në formë dënimi</li> <li>11. Mbyllja/kyçja në një vend të vogël ose të errët</li> <li>12. Lidhja me litar ose zinxhir, ose lidhja tek një objekt</li> <li>13. Tërheqja e veshëve me forcë dhe ashpërsisht</li> <li>14. Të qëlluarit/goditjet</li> <li>15. Shkulja e flokëve</li> <li>16. Pickimi me forcë, me ashpërsi në pjesë të ndryshme të trupit</li> <li>17. Detyrimi I fëmijës për të qëndruar në një pozicion që I shkakton dhimbje ose poshtërim, si formë ndëshkimi</li> <li>18. Kërcënimi me thikë ose armë</li> <li>19. Goditje me mjete të forta ose thikë/ Shtirja me armë</li> <li>88. Tjetër</li> <li>99. E paspecifikuar</li> </ol> <p>Shënim: Sulmi fizik si djegia ose goditja me qëllim i një fëmije Pësthtë ushtruar në mënyrë të tillë në një mënyrë që të mos duket si ndëshkim. Dallimi mes kësaj kategorie dhe asaj të lidhur me ndëshkimin fizik është se në këtë të fundit, akti abuziv është kryer Brenda një konteksti dënimi, kurse në kategorinë tjetër nuka asnjë kontekst të qarte ndëshkues apo korigjues.</p>

C8	<p><b>Variabla:</b></p> <p><b>Definicioni:</b></p> <p><b>Kategoria:</b></p> <p><b>Plotësimi:</b></p> <p><b>Kodimi:</b></p> <p><b>Shkalla Matëse:</b></p> <p><b>Vlerat Koduese:</b></p> <p>0</p> <p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p> <p>99</p> <p><b>Komente:</b></p>	<p><b>Lëndimi për shkak të abuzimit fizik</b></p> <p>Vlerësimi dhe identifikimi i shkallës së dëmtimeve si rezultat i abuzimit fizik</p> <p>Informacion mbi incidentin</p> <p>I kushtëzuar: <b>Paraprak → C5="1"</b></p> <p>Numerik</p> <p>Nominale</p> <p>Vlerat</p> <p>Asnjë dëmtim</p> <p>Dëmtim i vogël</p> <p>Dëmtim mesatar/I moderuar</p> <p>Dëmtime të rënda</p> <p>Kërcënuese për jetën</p> <p>E paspecifikuar</p> <p>A. Seleksionim i shumëfishtë (për të gjitha vlerat e aplikueshme nga 1, 2, 3 dhe 4)</p> <p>B. Shpjegimi i vlerave</p> <p>0. Nuk ka dëmtim: nuk ka dëmtim të dukshëm</p> <p>1. Minor: lëndime sipërfaqësore të tilla si plagë dhe prerje të vogla</p> <p>2. E Moderuar/mesatare: lëndime që kërkojnë trajtim të kualifikuar si frakturat dhe plagët që kërkojnë qepje</p> <p>3. Dëmtime të rënda: Dëmtime që kërkojnë ndërhyrje intensive mjekësore si hemorragjia e brendshme, dëmtime të organeve të brendshme ose enëve të gjakut</p> <p>4. kërcënuese për jetën: Dëmtime që mund të çojnë drejt vdekjes</p> <p>99. E paspecifikuar</p>
C9	<p><b>Variabla:</b></p> <p><b>Definicioni:</b></p> <p><b>Kategoria:</b></p> <p><b>Plotësimi:</b></p> <p><b>Kodimi:</b></p> <p><b>Shkalla Matëse:</b></p> <p><b>Vlerat koduese:</b></p> <p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p> <p>5</p> <p>6</p> <p>7</p> <p>88</p> <p>99</p> <p><b>Komente:</b></p>	<p><b>Natyra e dëmtimit fizik</b></p> <p>Natyra e dëmtimit të qëndrueshëm që ndjen fëmija</p> <p>Informacion mbi incidentin</p> <p>I kushtëzuar: <b>Parakushti → C8="1" OSE "2" OSE "3" OSE "4"</b></p> <p>Numerik</p> <p>Nominale</p> <p>Vlerat</p> <p>Fraktura</p> <p>Ndrydhje/Tërheqje muskulare</p> <p>Prerje, kafshim, plagë e hapur</p> <p>Mavijosje</p> <p>Djegje</p> <p>Tronditje</p> <p>Dëmtime në organet e brendshme</p> <p>Tjetër</p> <p>E paspecifikuar</p> <p>A. Seleksionim i shumëfishtë (të gjitha vlerat e aplikueshme)</p>
C10	<p><b>Variabla:</b></p> <p><b>Definicioni:</b></p> <p><b>Kategoria:</b></p> <p><b>Plotësimi:</b></p> <p><b>Kodimi:</b></p> <p><b>Shkalla Matëse:</b></p> <p><b>Vlerat koduese:</b></p> <p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p> <p>88</p>	<p><b>Statusi i abuzimit Sekual</b></p> <p>Konkluzionet e raportit që lidhen me kqyrjen e abuzimit seksual të dyshuar</p> <p>Informacion mbi incidentin</p> <p>I kushtëzuar: <b>Parakushti → C5="2"</b></p> <p>Numerik</p> <p>Nominale</p> <p>Vlerat</p> <p>I provuar</p> <p>I dyshuar</p> <p>I paprovuar</p> <p>Në vazhdim</p> <p>Tjetër</p>

	<p>99</p> <p><b>Komente:</b></p>	<p>E paspecifikuar</p> <p>A. Shpjegimi i vlerave</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. I provuar: një rast konsiderohet i provuar/vërtetuar nëse faktet anojnë nga ana e ndodhjes së abuzimit. Termi është sinonim me “I verifikuar” ose “I konfirmuar”, që përdoren në disa juridiksione.</li> <li>2. I dyshuar: një rast është i dyshuar nëse nuk ka fakte të mjaftueshme për ta vërtetuar atë, por gjithsesi ka dyshime që keqtrajtimi ka ndodhur.</li> <li>3. I pavërtetuar: Një rast është i pavërtetuar nëse ka fakte të mjaftueshme për të konkludua që fëmija nuk është keqtrajtuar.</li> <li>4. Në vazhdim: procesi i hetimit nga agjensia është në vazhdim dhe nuk ka konkluzion definitiv</li> </ol> <p>88 Tjetër 99 I/e paspecifikuar</p>
<p><b>C11</b></p>	<p><b>Variabla:</b></p> <p><b>Definicioni:</b></p> <p><b>Kategoria:</b></p> <p><b>Plotësimi:</b></p> <p><b>Kodimi:</b></p> <p><b>Shkalla Matëse:</b></p> <p><b>Vlerat koduese:</b></p> <p><b>Komente:</b></p>	<p><b>Format e abuzimit seksual</b></p> <p>Specifikimi i formave të abuzimit fizik të raportuar</p> <p>Informacion mbi incidentin</p> <p>I kushtëzuar: <b>Parakushti → C5="2"</b></p> <p>Numerik</p> <p>Nominale</p> <p>Vlerat</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Marrëdhënie seksuale e përfunduar (përkufizo: oral, anal, vaginal)</li> <li>2 Marrëdhënie seksuale në tentativë (përkufizo: oral, anal, vaginal)</li> <li>3 Prekje e gjenitaleve</li> <li>4 Ekspozim gjenitalesh</li> <li>5 Shfrytësim seksual</li> <li>6 Ngacmim seksual</li> <li>7 Vojerisëm</li> <li>88 Tjetër</li> <li>99 E paspecifikuar</li> </ol> <p>A. Zgjedhje e shumëfishtë (të gjitha vlerat të aplikueshme)</p> <p>B. Shpjegimi i vlerave</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Aktiviteti seksual i kompletuar, ku përfshihet penetrimi oral, vaginal, ose anal</li> <li>2. Përpjekje për kryerjen e aktivitetit seksual ku përfshihen përpjekjet për të kryer marrëdhënie orale, vaginale ose anale</li> <li>3. Prekja dhe përkëdhelja e organeve gjenitale i referohet aktivitetit seksual duke prekur dhe përkëdhelur organet gjenitale</li> <li>4. Ekspozimi I organeve gjenitale konsiston në ekspozimin e organeve gjenitale nga të rriturit por edhe në përpjekjen për të parë ato të fëmijës</li> <li>5. Shfrytëzimi seksual i referohet përfshirjes së fëmijës më prostitucion ose pornografi dhe përfshin situatat ku një I rritur shfrytëzon fëmijën për përfitime financiare ose forma të tjera përfitimi</li> <li>6. Ngacmimi seksual përfshin qëllimin, inkurajimin, ose sugjerime të natyrës seksuale. Shembull: Mërzitja e fëmijës duke I folur atij/asaj në forma provokuese seksuale, duke I shkruajtur gjëra me përmbajtje seksuale rreth atij/asaj ose ta bësh fëmijën të shikojë video, ose foto seksuale në një dyqanm ose kompjuter, kur ai/ajo nuk dëshiron</li> <li>7. Vojerizmi përfshin aktivitete në të cilat fëmija është inkurajuar/ shtyrë të tregojë/shfaqë/ekspozojë veten e tij për të kënaqur abuzuesin ose për aktivitete pornografike si video ose foto ku meer pjesë vetëm fëmija ose marrin pjesë dhe të tjerë njerëz bashkë me të</li> </ol> <p>88. Tjetër 99. E paspecifikuar</p> <p>Shënim: Nëse 1, 2, ose 3 janë kontrolluar, atëherë përcaktoni duke nënvizuar</p>

		të gjitha ato që janë të aplikueshme
<b>C12</b>	<p><b>Variabla:</b> <b>Statusi i abuzimit Psikologjik</b></p> <p><b>Definicioni:</b> Konkluzioni i investigimit të raportit në lidhje me abuzimin psikologjik/emocional të pretenduar/dyshuar</p> <p><b>Kategoria:</b> Informacion mbi incidentin</p> <p><b>Plotësimi:</b> I kushtëzuar: <b>Parakushti → C5="3"</b></p> <p><b>Kodimi:</b> Numerik</p> <p><b>Shkalla Matëse:</b> Nominale</p> <p><b>Vlerat koduese:</b> Vlerat</p> <p>1 E paprovuar</p> <p>2 E dyshuar</p> <p>3 E paprovuar</p> <p>4 Në vazhdim</p> <p>88 Tjetër</p> <p>99 E paspecifikuar</p> <p><b>Komente:</b></p> <p>A. Shpjegimi i vlerave</p> <p>1. E provuar: një rast konsiderohet i provuar nëse balanca e evidencave tregon se abuzimi ose neglizhimi ka ndodhur. Termi është sinonim në gjuhën juridike me termat “verifikuar” ose konfirmuar”,</p> <p>2. I dyshuar: një rast konsiderohet i dyshuar nëse nuk ka mjaftueshëm evidence për të provuar keqtrajtimin, por megjithatë mbetet dyshimi se keqtrajtimi ka ndodhur</p> <p>3. E paprovuar: një rast konsiderohet i paprovuar nëse ka prova të mjaftueshme që të arrihet në konkluzionin se fëmija nuk ka qenë i keqtrajtuar</p> <p>4. Në vazhdim: procesi i investigimit të agjencisë është në vazhdim dhe akoma nuk kanë dalë në konkluzione përfundimtare</p> <p>88 Tjetër</p> <p>99 E paspecifikuar</p>	
<b>C13</b>	<p><b>Variabla:</b> <b>Format e abuzimit psikologjik</b></p> <p><b>Definicioni:</b> Specifikimet e formave të raportimit të abuzimit fizik</p> <p><b>Kategoria:</b> Informacion mbi incidentin</p> <p><b>Plotësimi:</b> I kushtëzuar: <b>Parakushti → C5="3"</b></p> <p><b>Kodimi:</b> Numerik</p> <p><b>Shkalla Matëse:</b> Nominale</p> <p><b>Vlerat koduese:</b> Vlerat</p> <p>1 Refuzim përmes abuzimit verbal</p> <p>2 Izolimi</p> <p>3 Injorimi</p> <p>4 Korruptimi</p> <p>5 Shfrytëzimi</p> <p>6 Terrorizimi</p> <p>7 Ekspozimi ndaj dhunës familjare</p> <p>88 Tjetër</p> <p>99 E paspecifikuar</p> <p><b>Komente:</b></p> <p>A. Zgjedhje e shumëfishtë (të gjitha vlerat e aplikueshme)</p> <p>B. Shpjegimi i vlerave<sup>9</sup></p> <p>1. Refuzimi: Mposhtja e fëmijës dhe nevojave të tij/saj duke përdorur metoda të tilla si kritikizmi i vazhdueshëm, vënia e nofkave, duke i thënë fëmijës që ai është i shëmtuar, duke i bërtitur, duke e etiketuar me</p>	

<sup>9</sup> Barriere, D. Child Abuse Effects (website). <http://www.child-abuse-effects.com/types-of-emotional-abuse.html>

	<p>epitete, si “budalla”, “idiot”, duke e nënvlerësuar në mënyrë të vazhdueshme, duke e poshtëruar verbalisht, duke e ngacmuar në mënyrë konstante mbi pamjen trupore/peshën, duke shprehur pendim pse fëmija nuk ka lindur gjinia e kundërt, duke refuzuar përqafimet e format e tjera të shprehjes së dashurisë, abandonim fizik, duke e përjashtuar nga aktivitetet familjare, duke e trajtuar adoleshentin/en si një fëmijë, duke e dëbuar nga shtëpia, duke mos i lejuar të rinjtë të të bëjnë zgjedhjet e tyre racionale</p> <p>2. Izolimi: Mbjajtja e fëmijës larg nga anëtarët e familjes dhe të afërmit, duke përdorur taktika të tilla si lënia vetëm në fhomë të pashoqëruar për një kohë të gjatë, mbajtja larg nga familja, duke mos e lejuar fëmijën të ketë shokë/shoqe, duke mos e lejuar të ndërveprojë me fëmijë të tjerë, duke e mbajtur larg nga prindi tjetër nëse janë të ndarë, duke u shpërblyer fëmijën kur shkapëput kontaktet sociale, duke u përpjekur dhe siguruar që fëmija të duket ndryshe nga bashkëmoshatarët e tjerë, duke e izoluar në mejdise të mbyllura, duke insistuar për të arritur rezultate të larta, duke e ndëshkuar për pjesmarrjen në aktivitetet sociale të moshës, si mbrëmjet, ekskursionet, aktivitetet pas shkolle (sporti, takimet me shokët etj)</p> <p>3. Injorimi: Dështimi, për t'u përgjigjur ose për të ndërvepruar me fëmijën në të gjithçka, duke mos reaguar ndaj nevojave të sjelljes sociale të foshnjës, r asnjë Failing to give any response to or interact ëith the child at all, namely providing no response to infant's spontaneous social behaviours, duke mos e pranuar fëmijën si një pasardhës, duke i mohuar kujdesin shëndetësor, duke i mohuar kujdesin dentar minimal, dështimin për përfshirjen e fëmijës në aktivitete ditore, dështimin për ta mbrojtur atë, duke mos i kushtuar vëmendje ngjarjeve të rëndësishme në jetën e fëmijës, mungesa e vëmendjes ndaj shkollës, etj., refuzimi për të diskutuar mbi aktivitetet dhe inetrinat e fëmijës dhe planifikimi i aktiviteteve/pushimeve pa praninë e adoleshentëve</p> <p>4. Korruptimi: Inkurajimi i fëmijës për të bërë gjëra ilegale dhe të dëmshme për veten, p.sh. duke e shpërblyer për sjellje aggressive, ose ngacmuese, duke i mësuar racizimin dhe sjellje diskriminuese për origjinën, racën etj., inkurajimi i sjelljes të dhunshme në aktivitete sportive, përforsimi i sjelljeve seksuale të papërshtatshme, shpërblimi i fëmijës kur gënjen ose vjedh, shpërblimi për abuzimin me substanca dhe aktivitete seksuale, pajisja e fëmijës me substance/drogë etj., dhe mësimi i tij për tu përfshirë në prostitucion</p> <p>5. Shfrytëzimi: Dhënia fëmijës përgjegjësi, që janë jashtë mundësive të moshës së tij, zemërimi kur fëmija dështon në arritjen fazave të zhvillimit, pritshmëria që fëmija të kujdeset për të tjerët/prindin, pritshmëria që fëmija të kujdeset për motrat dhe vëllezërit më të vegjël, fajësimi i fëmijës për gabimet e motrave/vëllezërve më të vegjël, përgjegjësi të paarsyeshme për punët e shtëpisë dhe prishëmira që fëmija të kujdeset për të ardhurat e familjes. Gjithashtu përdroimi i fëmijës për përfitime seksuale dhe financiare, si përdroimi i fëmijës për pronografi ose prostitucion.</p> <p>6. Terrorizimi: Shkaktimi i tmerrit tek fëmija duke përdorur kërcënime dhe/ose sjellje të ngjashme. Sjellje të tilla përfshijnë ngacmimin e tepruar, të bërtiturat dhe të frikësuarit e fëmijës, reagime ekstreme të parpitura dhe të papërshtatshme për sjelljen e fëmijës, kërcënime ekstreme verbale, tërbimi i alternuar me sjellje artificiale të ngrohta për fëmijën, kërcënimi për braktisje, kërcënimi për shkatërimin e objekteve të dëshiruara nga fëmija, kërcënimi për lëndimin e kafshës së dashur, detyrimi i fëmijës për të parë akte jo njerëzore kundër kafshëve, duke i bërë fëmijës kërkesa jo konsistente/kontradiktore, shfaqje e emocioneve kontradiktore, ndryshimi i “rregullave të lojës”, kërcënime që fëmija nuk është fëmijë biologjik, është i adoptuar dhe nuk i përket familjes, përqeshje e fëmijës</p>
--	--

		<p>në publik, ridiculing the child in public, kërcënime që do l zbulohen fëmijës sjllje apo veprime të vogla kundër moshatarëve dhe kërcënime që do e nxjerrin fëmijën nga shtëpia</p> <p>7. Ekspozimi ndaj dhunës familjare: Kjo gjë përfshin dëshmitë, kur një fëmijë ose i ri asiston dhunën, dëgjon dhunën, ose e di që po ndodh dhunë në shtëpi. Kur fëmija është l ekspozuar ndaj dhunë familjare ai ka frikë vazhdimisht nga reagimet e të rriturve/kujdestarëve dhe vihet në një pozicion disponibël për të rriturit në varësi të të rriturve, kujdeset për motrat dhe vëllezërit, me qëllim që ti mbrojë ata, vuajtje nga pagjumësia, , asiston sulmet ndaj anëtarëve të familjes, fëmija është l detyruar të gënjejë rreth ngjarjeve reale që ndodhin në familjen e tij/saj dhe mund të lëndohet në përpjekje për të mbrojtur motrat/vëllezërit ose tq qëllohet nga prindërit apo kujdestarët</p> <p>88 Tjetër 99 E paspecifikuar</p> <p><b>Shënim:</b> Keqtrajtimi/abuzimi emocional është një kategori e vështire për tu dokumentuar sepse shpesh kjo formë nuk përfshin dëmtime fizike ose shenja. Përveç kësaj, efektet e keqtrajtimit emocional, shpesh fillojnë të bëhen të dukshme me kalimin e kohës (p.sh. stadi l zhvillimit njohës, emcoional dhe social i pamjaftueshëm). Duke pasur parasysh që ky studim do të mbulojë rastet që kanë ndodhur 12 muajt e fundit, ka mundësi që në disa raste efketet e abuzimit emociaonla të mos jenë të qarta.</p> <p><b>Shënim:</b> Kodimi i formave të abuzimit psikologjik është bazuar kryesisht në një klasifikim standard dhe të pranuar gjerësisht nga psikologët e kësaj fushe (Garbarino, Guttman, &amp; Seeley, 1986; Baily and Baily, 1986; Wolfe, 1999)</p>
C14	<p><b>Variabla:</b> <b>Statusi i neglizhimit</b></p> <p><b>Definicioni:</b> Konkluzioni i investigimit mbi neglizhimin e prezumuar</p> <p><b>Kategoria:</b> Informacion mbi incidentin</p> <p><b>Plotësimi:</b> l kushtëzuar: <b>Kusht → C5="4"</b></p> <p><b>Kodimi:</b> Numerik</p> <p><b>Shkalla Matëse:</b> Nominale</p> <p><b>Vlera koduese:</b> Vlerat</p> <p>1 l provuar/vërtetuar</p> <p>2 l dyshuar</p> <p>3 l pavërtetuar</p> <p>4 Në vazhdim</p> <p>88 Tjetër</p> <p>99 l/e paspecifikuar</p> <p><b>Komente:</b> A. Shpjegimi i vlerave</p> <p>1. l provuar: konsiderohet një rast kur faktet anojnë nga ana e pasjes së abuzimit dhe neglizhimit. Termi është sinonim me "l vërtetuar" ose "l konfirmuar"</p> <p>2. l dyshuar: në rastin kur nuk ka fakte të mjaftueshme për të provuar keqtrajtimin, por gjithsesi mbetet dyshimi që keqtrajtimi ka ndodhur</p> <p>3. l pavërtetuar: Kur ka fakte të mjaftueshme për të konkluduar se fëmija nuk është keqtrajtuar</p> <p>4. Në vazhdim: investigimi nga agjensia është në vazhdim dhe nuk ka ende konkluzione definitive</p> <p>88 Tjetër 99 l/e paspecifikuar</p>	
C15	<p><b>Variabla:</b> <b>Format e neglizhimit</b></p> <p><b>Definicioni:</b> Specifikimi i formave të raportuara të neglizhimit</p> <p><b>Kategoria:</b> Informacion mbi incidentin</p>	

<p>Plotësimi: Kodimi: Shkalla Matëse: Vlerat koduese:</p> <p>1 2 3 4 5 6 7 8 9 88 99</p> <p>Komente:</p>	<p>I kushtëzuar: <b>Kusht → C5="4"</b></p> <p>Numerik Nominale Vlerat</p> <p>Neglizhim fizik Neglizhim mjekësor Neglizhim arsimor Shfrytëzim ekonomik Mungesë supervizimi/Mosmbrojtje nga dëmtim fizik Mungesë supervizimi/Mosmbrojtje nga abuzim seksual Mosdhënie trajtimi për probleme shëndeti mendor Lejimi i sjelljeve kriminale/keqfunksionuese Braktisje/refuzim kujdestarie Tjetër I/e paspecifikuar</p> <p>A. Zgjedhje e shumëfishtë (të gjitha vlerat e aplikueshme) B. Shpjegimi i vlerave<sup>10</sup></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Neglizhim fizik: fëmija ka vuajtur ishte në rrezik për dëmtim fizik si pasojë e neglizhimit të kujdestarit për t'u kujdersur si duhet për fëmijën. Neglizhimi fizik përfshin mungesa në ushqim, veshje, higjenë (banjo të rregullta, flokë të pastër dhe higjenë dentare) dhe/ose kushte të rrezikshme jetese. Duhet të ketë fakte ose dyshime që kujdestari është të paktën pjesërisht i përgjegjshëm për situatën.</li> <li>2. Neglizhim mjekësor: fëmija ka pasur nevojë për trajtim mjekësor për të kuruar, parandaluar ose lehtësuar dëmtim fizik, dhe kujdestari i fëmijës nuk ka dhënë, ka refuzuar, ose ka qenë i pamundur ose i paaftë për të dhënë pëlqim.</li> <li>3. Neglizhim arsimor: kujdestarët kanë lejuar me vetëdije mungesa të shumta në shkollë (disa ditë në muaj), nuk e kanë regjistruar fëmijën në shkollë, ose e kanë mbajtur në shtëpi në mënyrë të përsëritur.</li> <li>4. Shfrytëzim ekonomik: do të thotë detyrimi i fëmijës të marrë pjese në aktivitete joligjore për përfituar ose ër të përdorur, marrë ose lëshuar të gjitha asetet e fëmijës për arsye të tjera nga mirëqënia e tij/saj.</li> <li>5. Mungesë supervizimi ose mbrojtjeje që ka sjellë si pasojë dëmtim fizik: fëmija ka vuajtur ose ka qenë në rrezik të konsiderueshëm për dëmtim fizik si pasojë e paaftësisë së kujdestarit për të supervizuar dhe mbrojtur fëmijën. Përfshihen raste në të cilat fëmija u dëmtua ose rrezikua si pasojë e veprimeve të kujdestarit (p.sh. dhënia e makinës në gjendje të dehur, ose përfshirja në aktivitete të rrezikshme kriminale me fëmijën)</li> <li>6. Mungesë supervizimi ose mbrojtjeje që ka sjellë si pasojë abuzim seksual: fëmija ka qenë ose ishte në rrezik të konsiderueshëm për t'u molestuar ose shfrytëzuar seksualisht, dhe kujdestari ishte ose duhet të ishte në dijeni të këtyre mundësive dhe nuk e mbrojt fëmijën.</li> <li>7. Mosdhënia e trajtimit për problem mendore, emocionale ose të zhvillimit: fëmija ishte në rrezik të konsiderueshëm për të pësuar dëmtim emocional i manifestuar si ankth i rënda, depression, izolim, sjellje vetëshaktërruese ose aggressive, ose për të vuajtur nga një gjendje mendore, emocionale ose zhvillimore që mund të cënonte seriozisht zhvillimin e fëmijës. Kujdestari i fëmijës nuk dha, ose refuzoi, ose ishte i paaftë për të dhënë pëlqim për trajtimin që do të sillte përmirësim të fëmijës. Kjo kategori përfshin mosdhënie e trajtimit për probleme të lidhura me shkollën, si probleme të nxëni dhe sjelljeje, si dhe trajtim për probleme të zhvillimit të foshnjës si pamundësi organike për t'u rritur.</li> </ol>
--	---

<sup>10</sup> Trocmé, N., MacLaurin, B., Fallon, B. et al. (2001). Canadian Incidence Study of Reported Child Abuse and Neglect: Final Report. Ottawa, Ontario: Minister of Public Works and Government Services Canada

		<p>8. Lejimi i sjelljes kriminale/keqfunksionuese: fëmija ka kryer një vepër penale i inkurajuar nga kujdestari, ose për shkak të mossupervizimit nfa kujdestari. Në raste të tjera, kur ka pasur nevojë për shërbime ose trajtime për të parandaluar përsëritjen, kujdestari nuk ka dhënë, ka refuzuar, ose ka qenë i paaftë të japë pëlqim për këto shërbime. Kjo formë neglizhimi ka të përbashkëta me mungesën e supervizimit dhe mungesës së trajtimit. Nëse një situatë përfshin dhe aktivitet kriminal dhe dëmtim ose rrezik dëmtimi të fëmijës, të dyja format e keqtrajtimit duhen përfshirë.</p> <p>9. Braktisje/refuzim i kujdestarisë: kujdestari i fëmijës ka vdekur ose është i paaftë të zbatonte detyrat prindëore dhe nuk ka marrë masat e duhura për kujdesin e fëmijës, ose fëmija është në institucion dhe kujdestari ka refuzuar ose ka qenë i paaftë të marrë kujdestarinë.</p> <p>88 Tjetër 99 I/e paspecifikuar</p> <p><b>Shënim:</b> Neglizhimi i fëmijës përfshin situata në të cilat fëmijët janë dëmtuar, ose siguria dhe zhvillimi i tyre janë rrezikuar si pasojë e mungesës së supervizimit dhe mbrojtjes nga kujdestari. Në ndryshim nga abuzimi që është zakonisht me incidente, neglizhimi shpesh përfshin situata kronike që nuk mund të identifikohen lehtësisht si incidente specifike.</p>
C16	<p><b>Variabla:</b> <b>Definicioni:</b>  <b>Kategoria:</b> <b>Plotësimi:</b> <b>Kodimi:</b> <b>Shkalla Matëse:</b> <b>Vlerat koduese:</b></p>	<p><b>Vlerësimi i rastit</b> Vlerësimi i rastit/akuzës bazuar nga informacione nga një ose më shumë burime</p> <p>Informacion mbi incidentin</p> <p>I detyrueshëm</p> <p>Numerik</p> <p>Nominale</p> <p>Vlerat</p> <p>1 Shërbimi mjekësor 2 Shërbimi i shëndetit mendor 3 Shkolla 4 Shërbimet sociale 5 Policia 6 Gjykata 88 Tjetër 99 I/e paspecifikuar</p>
C17	<p><b>Variabla:</b> <b>Definicioni:</b> <b>Kategoria:</b> <b>Plotësimi:</b> <b>Kodimi:</b> <b>Shkalla Matëse:</b> <b>Vlerat koduese:</b></p>	<p><b>Konfirmimi i keqtrajtimit</b> Konfirmim i raportuar që keqtrajtimi ka ndodhur</p> <p>Informacion mbi incidentin</p> <p>I detyrueshëm</p> <p>Numerik</p> <p>Nominale</p> <p>Vlerat</p> <p>1 Shërbimi mjekësor 2 Shërbimi i shëndetit mendor 3 Shkolla 4 Shërbimet sociale 5 Policia 6 Gjykata 88 Tjetër 99 I/e paspecifikuar</p>



<b>C18</b>	<p><b>Variabla:</b> <b>Veprimi ligjor i ndërmarrë</b>  <b>Definicioni:</b> Veprimi ligjor i ndërmarrë mbas regjistrimit të ANF  <b>Kategoria:</b> Informacion mbi incidentin  <b>Plotësimi:</b> I detyrueshëm  <b>Kodimi:</b> Numerik  <b>Shkalla Matëse:</b> Nominale  <b>Vlerat koduese:</b> Vlerat</p> <p>0 Asnjë veprim ligjor  1 Masa nga policia ose shërbimet sociale –PA ndërhyrjen e gjykatës  2 Urdhër mbrojtje  3 Urdhër gjykatë për të mbrojtur fëmijën  4 Urdhër gjykatë për të hequr të drejtat prindërore  5 Vendim për të ndjekur penalisht dhunuesin  88 Tjetër  99 I/e paspecifikuar</p> <p><b>Komente:</b> A. Shpjegim i të dhënave  1. Asnjë veprim ligjor  2. Masa nga policia ose shërbimet sociale –PA ndërhyrjen e gjykatës  3. Urdhër mbrojtje  4. Urdhër gjykatë për të mbrojtur fëmijën  5. Urdhër gjykatë për të hequr të drejtat prindërore  6. Vendim për të ndjekur penalisht dhunuesin  88. Tjetër  99. I/e paspecifikuar</p>	
<b>C19</b>	<p><b>Variabla:</b> <b>Plani i kujdesit</b>  <b>Definicioni:</b> Plani i kujdesit për fëmijën  <b>Kategoria:</b> Informacion mbi incidentin  <b>Plotësimi:</b> I detyrueshëm  <b>Kodimi:</b> Numerik  <b>Shkalla Matëse:</b> Nominale  <b>Vlerat koduese:</b> Vlerat</p> <p>1 Fëmija rri në familje pa ndërhyrje  2 Fëmija rri në familje dhe ka ndërhyrje të planifikuar  3 Fëmija largohet nga familja (prindërit bashkëpunojnë)  4 Fëmija largohet nga shtëpia me urdhër gjykate  88 Tjetër  99 I/e paspecifikuar</p> <p><b>Komente:</b> A. Shpjegim i të dhënave  1. Fëmija rri në familje pa ndërhyrje: Fëmija nuk largohet nga shtëpia dhe nuk ka asnjë ndërhyrje.  2. Fëmija rri në familje dhe ka ndërhyrje të planifikuar: Ndonëse fëmija nuk largohet nga shtëpia, prindërit kanë detyrim të ndjekin klasa prindërimi apo programe të caktuara (p.sh. këshillim familje, këshillim për abuzim substancash etj)  3. Fëmija largohet nga familja (prindërit bashkëpunojnë): vendoset që fëmija të largohet nga shtëpia dhe prindërit janë dakort.  4. Fëmija largohet nga shtëpia me urdhër gjykate (prindërit nuk bashkëpunojnë)  88 Tjetër  99 I/e paspecifikuar</p>	
<b>C20</b>	<p><b>Variabla:</b> <b>Vendosja jashtë shtëpisë</b>  <b>Definicioni:</b> Nëse është konsideruar që fëmija të largohet nga shtëpia  <b>Kategoria:</b> Informacion mbi incidentin  <b>Plotësimi:</b> I detyrueshëm</p>	

Kodimi: Shkalla Matëse: Vlerat koduese:	Numerik Nominale Vlerat
0	Nuk ka largim nga shtëpia
1	Në shtëpinë e fëmijës pa prindin
2	Në strehëz bashkë me prindin
3	Me ta afërm/familje të largët
4	Kujdes alternative me kujdestarë të paguar ose vullnetarë
5	Adoptim me lejen e prindërve ose vendim të gjykatës
6	Abuzuesi largohet nga shtëpia
88	Tjetër
99	I/e paspecifikuar

ID	D. Informacioni që lidhet me abuzuesit/dhunuesit	Prezantimi i Variablave
D1	<p><b>Variabla:</b> Numri i dhunuesve</p> <p><b>Definicioni:</b> Sa veta janë përfshirë</p> <p><b>Kategoria:</b> Informacion mbi dhunuesin</p> <p><b>Plotësimi:</b> I detyrueshëm</p> <p><b>Kodimi:</b> Numerik</p> <p><b>Shkalla Matëse:</b> Shkallë</p> <p><b>Vlerat koduese:</b> Vlerat</p> <p style="margin-left: 20px;">1 1 2 2 3 3 4 4 ose më shumë 88 Tjetër 99 I/e paspecifikuar</p> <p><b>Komente:</b> Shënim: Në rast se ka më shumë se 1 dhunues, shënoni informacionin (D2-D15) për 2 prej tyre dhe shumëfishoni formën për të 3in, 4in etj.</p>	
D2	<p><b>Variabla:</b> Dhunuesi/I dyshuar ose i provuar</p> <p><b>Definicioni:</b> Vendimi i marrë pas hetimit</p> <p><b>Kategoria:</b> Informacion mbi dhunuesin</p> <p><b>Plotësimi:</b> I detyrueshëm</p> <p><b>Kodimi:</b> Numerik</p> <p><b>Shkalla Matëse:</b> Nominale</p> <p><b>Vlerat koduese:</b> Vlerat</p> <p style="margin-left: 20px;">1 Dhunues 2 Dhunues i dyshuar 99 I/e paspecifikuar</p> <p><b>Komente:</b> A. Shpjegimi i vlerave: 1. Dhunues: Termi "<b>dhunues</b>" i referohet prindërve dhe kujdestarëve të tjerë (sit ë afërm, dado, dhe prindërve alternativë) si dhe të tjerëve (sit ë njohur apo të huaj) <b>që kanë dhunuar një fëmijë (dhunë e vërtetuar nga autoritetet ligjore).</b> 2. Dhunues i dyshuar: Termi "<b>dhunues i dyshuar</b>" i referohet personave të <b>dyshuar për keqtrajtim fëmijësh pas investigimit nga autoritetet ligjore.</b> 99. I/e paspecifikuar</p>	
D3	<p><b>Variabla:</b> Gjinia</p> <p><b>Definicioni:</b> Gjinia e dhunuesit</p> <p><b>Kategoria:</b> Informacion mbi dhunuesin</p>	

D4	Plotësimi: I detyrueshëm Kodimi: Numerik Shkalla Matëse: Nominale Vlerat koduese: Vlerat 1 Mashkull 2 Femër 99 I/e paspecifikuar
	<b>Variabla: Mosha</b> Definicioni: Mosha në vite e dhunuesit, në datën e raportit Kategoria: Informacion mbi dhunuesin Plotësimi: I detyrueshëm Kodimi: Numerik Shkalla Matëse: Shkallë Vlerat koduese: Mosha (vite) 99 I/e paspecifikuar  Komente: Shënim: Shënoni moshën kur është shkruar raporti
D5	<b>Variabla: Kombësia</b> Definicioni: Kombësia dhe grupi etnik i dhunuesit Kategoria: Informacion mbi dhunuesin Plotësimi: I detyrueshëm Kodimi: Fjalë Shkalla Matëse: Nominale Vlerat koduese: Vlerat Ethnia Do të specifikohet Grupi specifik etnik Do të specifikohet [nëse jo e aplikueshme, shënoni "J/A"] 99 I/e paspecifikuar  Komente: Shënim: Variable do të jetë e mbyllur pas mbledhjes së të dhënave
D6	<b>Variabla: Niveli arsimor</b> Definicioni: Niveli arsimor i dhunuesit Kategoria: Informacion mbi dhunuesin Plotësimi: I detyrueshëm Kodimi: Numerik Shkalla Matëse: Nominale Vlerat koduese: Vlerat 0 Nuk ka vajtur në shkollë 1 Filllore 2 8-vjeçare 3 I mesëm 4 Shkollë profesionale 5 Universitet 6 Studime post-universitare 88 Tjetër 99 I/e paspecifikuar  Komente: Shënim: Ngjitur me vlerën e zgjedhur ju lutem shënoni "jo e mbaruar" nëse ky fakt përmendet në raport
D7	<b>Variabla: Statusi i punësimit</b> Definicion: Statusi i punësimit të dhunuesit Kategoria: Informacion mbidhunuesin Plotësimi: I detyrueshëm Kodimi: Numerik Shkalla Matëse: Nominale

D8	<p>Vlerat koduese:</p> <p>1 I/e punësuar</p> <p>2 I/e papunë</p> <p>3 Në pension</p> <p>88 Tjetër</p> <p>99 I/e paspecifikuar</p>	<p>Vlerat</p>
	<p><b>Variabla:</b> <b>Statusi civil</b></p> <p><b>Definicioni:</b> Statusi civil i dhunuesit</p> <p><b>Kategoria:</b> Informacion mbi dhunuesin</p> <p><b>Plotësimi:</b> I detyrueshëm</p> <p><b>Kodimi:</b> Numerik</p> <p><b>Shkalla Matëse:</b> Nominale</p> <p><b>Vlerat koduese:</b> Vlerat</p> <p>0 Beqar/e</p> <p>1 I/e martuar</p> <p>2 Bashkëjeton</p> <p>3 I/e ndarë</p> <p>4 I/e divorcuar</p> <p>5 I/e ve</p> <p>88 Tjetër</p> <p>99 I/e paspecifikuar</p>	
D9	<p><b>Variabla:</b> <b>Lidhja e dhunuesit me fëmijën</b></p> <p><b>Definicioni:</b> Lidhja e dhunuesit me fëmijën</p> <p><b>Kategoria:</b> Informacion mbi dhunuesin</p> <p><b>Plotësimi:</b> I detyrueshëm</p> <p><b>Kodimi:</b> Numerik</p> <p><b>Shkalla Matëse:</b> Nominale</p> <p><b>Vlerat koduese:</b> Vlerat</p> <p>1 Mama</p> <p>2 Baba</p> <p>3 Njerkë</p> <p>4 Njerk</p> <p>5 Gjyshe</p> <p>6 Gjysh</p> <p>7 Vëlla/motër</p> <p>8 Gjysëm vëlla/motër</p> <p>9 I/e afërm tjetër: Specifiko</p> <p>10 Krushq</p> <p>11 Mama</p> <p>12 Baba</p> <p>13 Kujdestar në institucion</p> <p>14 Partner i prindit</p> <p>88 Lidhje tjetër</p> <p>99 I/e paspecifikuar</p> <p><b>Komente:</b> <b>Shënim:</b> Specikoni llojin e abuzimit për çdo dhunues (shkruani të gjitha format e abuzimit, fizik, seksual, psikologjik, neglizhim) ngjitur me identitetin e dhunuesit</p> <p>Shënim: Për të përmirësuar cilësinë e mbledhjes së të dhënave dhe monitorimit të abuzimit fëmijës është e rëndësishme të mblidhet informacion mbi lidhjen e dhunuesit dhe të fëmijës.</p> <p>Është gjithashtu e rëndësishme të mbahet një lidhje midis viktimës dhe dhunuesit për të pasur një përfaqësim korrekt të ngjarjeve dhe që të merren masa parandaluese dhe mbrojtëse. Duke marrë parasysh rritjen e rasteve të bullying ose të dhunës, është e rëndësishme për mbledhësit e të dhënave të dallojnë midis rasteve të dhunës ndaj të miturve nga të rriturit dhe atyre të</p>	

		bëra nga të miturit ndaj fëmijëve të tjerë. <sup>11</sup>
<b>D10</b>	<p><b>Variabla:</b> <b>Historik abuzimi me substancat</b></p> <p><b>Definicioni:</b> Probleme të raportuara të dhunuesit me substancat</p> <p><b>Kategoria:</b> Informacion mbi dhunuesin</p> <p><b>Plotësimi:</b> I detyrueshëm</p> <p><b>Kodimi:</b> Numerik</p> <p><b>Shkalla Matëse:</b> Nominale</p> <p><b>Vlerat koduese:</b></p> <p>0 Asnjë</p> <p>1 Abuzim me drograt</p> <p>2 Abuzim me alkoolin</p> <p>88 Substanca të tjera</p> <p>99 I/e paspecifikuar</p> <p><b>Komente:</b> A. Zgjedhje e shumëfishtë (të gjitha vlerat e aplikueshme)</p> <p>B. Shpjegimi i vlerave</p> <p>0. Nuk ka histori të abuzimit të substancave</p> <p>1. Dhunuesi dihet ose dyshohet të ketë problem me abuzim drogash gjë që përbën problem për familjen</p> <p>2. Dhunuesi dihet ose dyshohet të ketë problem me abuzim alkoli gjë që përbën problem për familjen</p> <p>88. Abuzim substancash të tjera: Dhunuesi dihet ose dyshohet të ketë problem me abuzim substancash të tjera veç alkoolit dhe drogës gjë që përbën problem për familjen</p> <p>99. I/e paspecifikuar</p>	
<b>D11</b>	<p><b>Variabla:</b> <b>Çrregullime fizike/mendore</b></p> <p><b>Definicioni:</b> Çrregullime fizike/mendore të diagnostikuara të dhunuesit</p> <p><b>Kategoria:</b> Informacion mbi dhunuesin</p> <p><b>Plotësimi:</b> I detyrueshëm</p> <p><b>Kodimi:</b> Numerik</p> <p><b>Shkalla Matëse:</b> Nominale</p> <p><b>Vlerat koduese:</b></p> <p>0 Asnjë</p> <p>1 Handikap fizik</p> <p>2 Çrregullim psikiatrik</p> <p>3 Probleme konjitive</p> <p>88 Tjetër</p> <p>99 I/e paspecifikuar</p> <p><b>Komente:</b> A. Zgjedhje e shumëfishtë (të gjitha vlerat e aplikueshme)</p> <p>B. Shpjegimi i vlerave</p> <p>0. Nuk ka historik të çrregullimeve fizike apo mendore</p> <p>1. Handikap fizik: dhunuesi ka një çrregullim të lindur ose si pasojë e një aksidenti</p> <p>2. Çrregullim psikiatrik: dhunuesi është diagnostikuar nga një psikiatër (p.sh diagnozë depresioni ose ankthi)</p> <p>3. Probleme konjitive: dhunuesi ka zhvillim të vonë mendor etj</p> <p>88.Tjetër</p> <p>99. I/e paspecifikuar</p>	
<b>D12</b>	<p><b>Variabla:</b> <b>Historiku i viktimizimit/abuzimit</b></p> <p><b>Definicioni:</b> Nëse dyshohet ose dihet që dhunuesi është keqtrajtuar më parë</p> <p><b>Kategoria:</b> Informacion mbi dhunuesin</p>	

<sup>11</sup> Child Europe, European Network of National Observatories on Childhood. (2008). Guidelines on Data Collection and Monitoring Systems on Child Abuse - Series 1.

D13	<p><b>Plotësimi:</b> I detyrueshëm</p> <p><b>Kodimi:</b> Numerik</p> <p><b>Shkalla Matëse:</b> Nominale</p> <p><b>Vlerat koduese:</b> Vlerat</p> <p>0 Jo</p> <p>1 Po, viktimë abuzimi fizik në moshë të rritur</p> <p>2 Po, viktimë abuzimi psikologjik në moshë të rritur</p> <p>3 Po, viktimë abuzimi seksual në moshë të rritur</p> <p>4 Po, viktimë neglizhimi në moshë të rritur</p> <p>5 Ka jetuar në institucion gjatë fëmijërisë</p> <p>6 Po, viktimë abuzimi fizik në moshë të rritur</p> <p>7 Po, viktimë abuzimi psikologjik në moshë të rritur</p> <p>8 Po, viktimë abuzimi seksual në moshë të rritur</p> <p>88 Tjetër</p> <p>99 I/e paspecifikuar</p>	<p><b>Komente:</b> A. Zgjedhje e shumëfishtë (të gjitha vlerat e aplikueshme)</p>
	<p><b>Variabla:</b> <b>Akuza të mëparshme për shkelje të ngjashme</b></p> <p><b>Definicioni:</b> Historiku i dhunuesit për akuza të mëparshme të kësaj natyre</p> <p><b>Kategoria:</b> Informacion mbi dhunuesin</p> <p><b>Plotësimi:</b> I detyrueshëm</p> <p><b>Kodimi:</b> Numerik</p> <p><b>Shkalla Matëse:</b> Nominale</p> <p><b>Vlerat koduese:</b> Vlerat</p> <p>0 Asnjë</p> <p>1 Abuzim fizik i fëmijës</p> <p>2 Abuzim psikologjik i fëmijës</p> <p>3 Abuzim seksual i fëmijës</p> <p>4 Neglizhim i fëmijës</p> <p>5 Abuzim fizik i të rriturit</p> <p>6 Abuzim psikologjik i të rriturit</p> <p>7 Abuzim seksual i të rriturit</p> <p>8 Aktivitet kriminal</p> <p>88 Tjetër</p> <p>99 I/e paspecifikuar</p>	<p><b>Komente:</b> A. Zgjedhje e shumëfishtë (të gjitha vlerat e aplikueshme)</p> <p>B. Shpjegim i vlerave:</p> <p>0. Asnjë</p> <p>1. Abuzim fizik i fëmijës</p> <p>2. Abuzim psikologjik i fëmijës</p> <p>3. Abuzim seksual i fëmijës</p> <p>4. Neglizhim i fëmijës</p> <p>5. Abuzim fizik i të rriturit (p.sh. partner romantik, të moshuar, të rritur të tjerë)</p> <p>6. Abuzim psikologjik i të rriturit (p.sh. partner romantik, të moshuar, të rritur të tjerë)</p> <p>7. Abuzim seksual i të rriturit (p.sh. partner romantik, të moshuar, të rritur të tjerë)</p> <p>8. Aktivitet kriminal: dhunuesi ka historic veprash penale/burgimi</p> <p>88. Tjetër</p> <p>99. I/e paspecifikuar</p> <p>Shënim: mund të nevojiten faqe ekstra për forma të shumta abuzimi</p>
D14	<p><b>Variabla:</b> <b>Numri i telefonit</b></p> <p><b>Definicioni:</b> Nëse ka numër telefoni të dhunuesit</p> <p><b>Kategoria:</b> Informacion mbi dhunuesin</p> <p><b>Plotësimi:</b> I detyrueshëm</p>	

D15	<b>Kodimi:</b> Numerik <b>Shkalla Matëse:</b> Nominale <b>Vlerat koduese:</b> Vlerat 0 Jo 1 Po 99 I/e paspecifikuar
	<b>Variabla:</b> <b>Adresa</b> <b>Definicioni:</b> Nëse ka adresë postare të dhunuesit <b>Kategoria:</b> Informacion mbi dhunuesin <b>Plotësimi:</b> I detyrueshëm <b>Kodimi:</b> Numerik <b>Shkalla Matëse:</b> Nominale <b>Vlerat koduese:</b> Vlerat 0 Jo 1 Po 99 I/e paspecifikuar

ID	E. Informacioni që lidhet me ata që ofrojnë kujdesin	Prezantimi i Variablave
E1	<p><b>Variabla:</b> Kujdestari dhe Dhunuesi</p> <p><b>Definicioni:</b> Nëse kujdestari(ët) është/janë të njëjtët persona me dhunuesin</p> <p><b>Kategoria:</b> Informacion mbi kujdestarin</p> <p><b>Plotësimi:</b> I detyrueshëm</p> <p><b>Kodimi:</b> Numerik</p> <p><b>Shkalla Matëse:</b> Nominale</p> <p><b>Vlerat koduese:</b> Vlerat</p> <p>0 I njëjti person</p> <p>1 Persona të ndryshëm</p> <p>88 Tjetër, sqaroni:</p> <p>99 I/e paspecifikuar</p> <p><b>Komente:</b> A. Shpjegimi i vlerave</p> <p>0. Të njëjtët persona: të gjithë kujdestarët janë dhunues</p> <p>1. Persona të ndryshëm: asnjë nga kujdestarët nuk është dhunues</p> <p>88 Tjetër, sqaroni: Në rastin kur njëri nga kujdestarët është dhunues, por tjetri jo, ju lutem sqaroni (p.sh. kujdestarët: mama &amp; baba, dhunues: babai). Në këto raste, vetëm informacioni mbi kujdestarin që nuk është dhunues duhe të nxirret në "Seksionin E"</p> <p>99 I/e paspecifikuar</p>	<p><b>Kujdestari dhe Dhunuesi</b></p> <p>Nëse kujdestari(ët) është/janë të njëjtët persona me dhunuesin</p> <p>Informacion mbi kujdestarin</p> <p>I detyrueshëm</p> <p>Numerik</p> <p>Nominale</p> <p>Vlerat</p> <p>I njëjti person</p> <p>Persona të ndryshëm</p> <p>Tjetër, sqaroni:</p> <p>I/e paspecifikuar</p> <p>A. Shpjegimi i vlerave</p> <p>0. Të njëjtët persona: të gjithë kujdestarët janë dhunues</p> <p>1. Persona të ndryshëm: asnjë nga kujdestarët nuk është dhunues</p> <p>88 Tjetër, sqaroni: Në rastin kur njëri nga kujdestarët është dhunues, por tjetri jo, ju lutem sqaroni (p.sh. kujdestarët: mama &amp; baba, dhunues: babai). Në këto raste, vetëm informacioni mbi kujdestarin që nuk është dhunues duhe të nxirret në "Seksionin E"</p> <p>99 I/e paspecifikuar</p>
E2	<p><b>Variabla:</b> Numri i kujdestarëve</p> <p><b>Definicioni:</b> Sa kujdestarë merren me fëmijën</p> <p><b>Kategoria:</b> Informacion mbi kujdestarin</p> <p><b>Plotësimi:</b> I kushtëzuar <b>Kusht</b> → E1="1"</p> <p><b>Kodimi:</b> Numerik</p> <p><b>Shkalla matëse:</b> Shkallë</p> <p><b>Vlerat koduese:</b> Vlerat</p> <p>1 1</p> <p>2 2</p> <p>3 3</p> <p>4 4 ose më shumë</p> <p>88 Tjetër</p> <p>99 I/e paspecifikuar</p> <p><b>Komente:</b> A. Variablat E3-E16 duhet të plotësohen VETËM në rastet kur kujdestari nuk është i njëjti person me dhunuesin</p> <p>B. Në rast se janë më shumë së 1 kujdestarë, plotësoni variablat E3-E16 vetëm për 2 prej tyre</p>	<p><b>Numri i kujdestarëve</b></p> <p>Sa kujdestarë merren me fëmijën</p> <p>Informacion mbi kujdestarin</p> <p>I kushtëzuar <b>Kusht</b> → E1="1"</p> <p>Numerik</p> <p>Shkallë</p> <p>Vlerat</p> <p>1 1</p> <p>2 2</p> <p>3 3</p> <p>4 4 ose më shumë</p> <p>Tjetër</p> <p>I/e paspecifikuar</p> <p>A. Variablat E3-E16 duhet të plotësohen VETËM në rastet kur kujdestari nuk është i njëjti person me dhunuesin</p> <p>B. Në rast se janë më shumë së 1 kujdestarë, plotësoni variablat E3-E16 vetëm për 2 prej tyre</p>
E3	<p><b>Variabla:</b> Lidhja e kujdestarit me fëmijën</p> <p><b>Definicioni:</b> Lidhja e kujdestarit me fëmijën</p> <p><b>Kategoria:</b> Informacion mbi kujdestarin</p> <p><b>Plotësimi:</b> I kushtëzuar <b>Kusht</b> → E1="1"</p> <p><b>Kodimi:</b> Numerik</p> <p><b>Shkalla Matëse:</b> Nominale</p> <p><b>Vlerat koduese:</b> Vlerat</p> <p>1 Mama</p> <p>2 Baba</p> <p>3 Njerkë</p> <p>4 Njerk</p> <p>5 Gjyshe</p> <p>6 Gjysh</p>	<p><b>Lidhja e kujdestarit me fëmijën</b></p> <p>Lidhja e kujdestarit me fëmijën</p> <p>Informacion mbi kujdestarin</p> <p>I kushtëzuar <b>Kusht</b> → E1="1"</p> <p>Numerik</p> <p>Nominale</p> <p>Vlerat</p> <p>Mama</p> <p>Baba</p> <p>Njerkë</p> <p>Njerk</p> <p>Gjyshe</p> <p>Gjysh</p>



	<p>7 Vëlla/motër  8 Gjysëm vëlla/motër  9 I/e afërm tjetër: Specifiko  10 Krushq  11 Mama  12 Baba  13 Kujdestar në institucion  14 Partner i prindit  88 Lidhje tjetër  99 I/e paspecifikuar</p>
E4	<p><b>Variabla:</b> <b>Lloji i kujdestarisë</b>  <b>Definicioni:</b> Cili është lloji i kujdestarisë  <b>Kategoria:</b> Informacion mbi kujdestarin  <b>Plotësimi:</b> I kushtëzuar <b>Kusht</b> → E1="1"  <b>Kodimi:</b> Numerik  <b>Shkalla Matëse:</b> Nominale  <b>Vlerat koduese:</b> Vlerat  1 Prind  2 Kujdestar ligjor  3 Njerk/ë  4 Prind alternativ  5 Kujdestar  88 Tjetër  99 I/e paspecifikuar</p> <p><b>Komente:</b> A. Zgjedhje e shumëfishtë (të gjitha vlerat e aplikueshme)  B. Shpjegimi i vlerave /Përkufizime operationale  1. <b>Prind:</b> personi që sjell në jetë ose kujdeset dhe rrit një fëmijë; babai dhe nëna biologjik/e  2. <b>Kujdestari ligjor:</b> Personi ose institucioni i lënë me testament ose i caktuar nga gjykata që kujdeset për fëmijët minorenë osë të rritur të paaftë të kujdesen për veten  3. <b>Njerk/a:</b> Një i/e rritur që merr rolin e prindit për shkak të vdekjes së prindit biologjik, rimartesës së një prindi, ose prej adoptimit  4. <b>Prind alternativ:</b> Çdo i/e rritur që caktohet nga gjykata për të strehuar përkohësisht fëmijët, prindërit e të cilëve nuk kujdesen dot për ta. Këto shërbime mund të jenë me ose pa kompensim, dhe mund të vazhdojnë me muaj ose vite në varësi të rrethanave të fëmijës dhe të prindërve alternativ.  5. <b>Kujdestar:</b> Një term i përgjithshëm për një person (pjesëtar i familjes, p.sh gjyshëirt ose dadot) të cilët kujdesen për fëmijën për kohë të gjatë  88. Tjetër  99. I/e paspecifikuar</p> <p><b>Shënim:</b> Personat përgjegjës për kujdesin e fëmijës përfshijnë prindërit e fëmijës, kujdestarin ligjor, prindërit alternative, punonjës të shtëpisë së fëmijëve, agjensi ose institucione që janë ligjërisht kujdestarë të fëmijës, persona që kujdesen për fëmijën me pagesë ose jo, si dado, edukatore në çerdhe, kopësht, etj</p>
E5	<p><b>Variabla:</b> <b>Gjinia</b>  <b>Definicioni:</b> Gjinia e kujdestarit  <b>Kategoria:</b> Informacion mbi kujdestarin  <b>Plotësimi:</b> I kushtëzuar <b>Kusht</b> → E1="1"  <b>Kodimi:</b> Numerik  <b>Shkalla Matëse:</b> Nominale  <b>Vlerat koduese:</b> Vlerat</p>

	1 2 99	Mashkull Femër I/e paspecifikuar
E6	<b>Variabla:</b> Definicioni: Kategoria: Plotësimi: Kodimi: Shkalla Matëse: Vlerat koduese: 99	<b>Mosha</b> Mosha në vite e kujdestarit, në datën e raportit Informacion mbi kujdestarin I kushtëzuar <b>Kusht</b> → E1="1" Numerik Shkallë Mosha (vite) I/e paspecifikuar  Komente: Shënim: Shënoni moshën kur është shkruar raporti
E7	<b>Variabla:</b> Definicioni: Kategoria: Plotësimi: Kodimi: Shkalla Matëse: Vlerat koduese: Etnia Grupi specifik etnik 99	<b>Kombësia</b> Kombësia dhe grupi etnik i kujdestarit Informacion mbi kujdestarin I kushtëzuar <b>Kusht</b> → E1="1" Fjalë Nominale Vlerat Do të specifikohet Do të specifikohet [nëse jo e aplikueshme, shënoni "J/A"] I/e paspecifikuar  Komente: Shënim: Variable do të jetë e mbyllur pas mbledhjes së të dhënave
E8	<b>Variabla:</b> Definicioni: Kategoria: Plotësimi: Kodimi: Shkalla Matëse: Vlerat koduese: 0 1 2 3 4 5 6 88 99	<b>Niveli arsimor</b> Niveli arsimor i kujdestarit Informacion mbi kujdestarin I kushtëzuar <b>Kusht</b> → E1="1" Numerik Nominale Vlerat Nuk ka vajtur në shkollë Fillore 8-vjeçare I mesëm Shkollë profesionale Universitet Studime post-universitare Tjetër I/e paspecifikuar  Komente: Shënim: Ngjitur me vlerën e zgjedhur ju lutem shënoni "jo e mbaruar" nëse ky fakt përmendet në raport
E9	<b>Variabla:</b> Definicioni: Kategoria: Plotësimi: Kodimi: Shkalla Matëse: Vlerat koduese: 1 2 3 88	<b>Statusi i punësimit</b> Statusi i punësimit të kujdestarit Informacion mbi kujdestarin I kushtëzuar <b>Kusht</b> → E1="1" Numerik Nominale Vlerat I/e punësuar I/e papunë Në pension Tjetër

	99	I/e paspecifikuar
<b>E10</b>	<p><b>Variabla:</b> <b>Statusi civil</b></p> <p><b>Definicioni:</b> Statusi civil i kujdestarit</p> <p><b>Kategoria:</b> Informacion mbi kujdestarin</p> <p><b>Plotësimi:</b> I kushtëzuar <b>Kusht → E1="1"</b></p> <p><b>Kodimi:</b> Numerik</p> <p><b>Shkalla Matëse:</b> Nominale</p> <p><b>Vlerat koduese:</b> Vlerat</p> <p>0 Beqar/e</p> <p>1 I/e martuar</p> <p>2 Bashkëjeton</p> <p>3 I/e ndarë</p> <p>4 I/e divorcuar</p> <p>5 I/e ve</p> <p>88 Tjetër</p> <p>99 I/e paspecifikuar</p>	
<b>E11</b>	<p><b>Variabla:</b> <b>Historik abuzimi me substancat</b></p> <p><b>Definicion:</b> Probleme të raportuara të kujdestarit me substancat</p> <p><b>Kategoria:</b> Informacion mbi kujdestarin</p> <p><b>Plotësimi:</b> I kushtëzuar <b>Kusht → E1="1"</b></p> <p><b>Kodimi:</b> Numerik</p> <p><b>Shkalla Matëse:</b> Nominale</p> <p><b>Vlerat koduese:</b> Vlerat</p> <p>0 Asnjë</p> <p>1 Abuzim me drograt</p> <p>2 Abuzim me alkoolin</p> <p>88 Substanca të tjera</p> <p>99 I/e paspecifikuar</p> <p><b>Komente:</b> A. Zgjedhje e shumëfishtë (të gjitha vlerat e aplikueshme) B. Shpjegimi i vlerave</p> <p>0. Nuk ka histori të abuzimit të substancave</p> <p>3. Kujdestari dihet ose dyshohet të ketë problem me abuzim drogash gjë që përbën problem për familjen</p> <p>4. Kujdestari dihet ose dyshohet të ketë problem me abuzim alkoli gjë që përbën problem për familjen</p> <p>88. Abuzim substancash të tjera: Kujdestari dihet ose dyshohet të ketë problem me abuzim substancash të tjera veç alkoolit dhe drogës gjë që përbën problem për familjen</p> <p>99. I/e paspecifikuar</p>	
<b>E12</b>	<p><b>Variabla:</b> <b>Çrregullime fizike/mendore</b></p> <p><b>Definicioni:</b> Çrregullime fizike/mendore të diagnostikuara të kujdestarit</p> <p><b>Kategoria:</b> Informacion mbi kujdestarin</p> <p><b>Plotësimi:</b> I kushtëzuar <b>Kusht → E1="1"</b></p> <p><b>Kodimi:</b> Numerik</p> <p><b>Shkalla Matëse:</b> Nominale</p> <p><b>Vlerat koduese:</b> Vlerat</p> <p>0 Asnjë</p> <p>1 Handikap fizik</p> <p>2 Çrregullim psikiatrik</p> <p>3 Probleme konjitive</p> <p>88 Tjetër</p> <p>99 I/e paspecifikuar</p>	

	<p><b>Komente:</b> A. Zgjedhje e shumëfishtë (të gjitha vlerat e aplikueshme) B. Shpjegimi i vlerave</p> <p>4. Nuk ka historik të çrregullimeve fizike apo mendore 5. Handikap fizik: kujdestari ka një çrregullim të lindur ose si pasojë e një aksidenti 6. Çrregullim psikiatrik: kujdestari është diagnostikuar nga një psikiatër (p.sh diagnozë depresioni ose ankthi) 7. Probleme konjitive: kujdestari ka zhvillim të vonë mendor etj 88.Tjetër 99. I/e paspecifikuar</p>
<b>E13</b>	<p><b>Variabla:</b> <b>Historiku i viktimizimit/abuzimit</b> <b>Definicioni:</b> Nëse dyshohet ose dihet që prindi/kujdestari është keqtrajtuar më parë <b>Kategoria:</b> Informacion mbi kujdestarin <b>Plotësimi:</b> I kushtëzuar <b>Kusht</b> → <b>E1="1"</b> <b>Kodimi:</b> Numerik <b>Shkalla Matëse:</b> Nominale <b>Vlerat koduese:</b> Vlerat 0 Jo 1 Po, viktimë abuzimi fizik në moshë të rritur 2 Po, viktimë abuzimi psikologjik në moshë të rritur 3 Po, viktimë abuzimi seksual në moshë të rritur 4 Po, viktimë neglizhimi në moshë të rritur 5 Ka jetuar në institucion gjatë fëmijërisë 6 Po, viktimë abuzimi fizik në moshë të rritur 7 Po, viktimë abuzimi psikologjik në moshë të rritur 8 Po, viktimë abuzimi seksual në moshë të rritur 88 Tjetër 99 I/e paspecifikuar</p> <p><b>Komente:</b> A. Zgjedhje e shumëfishtë (të gjitha vlerat e aplikueshme)</p>
<b>E14</b>	<p><b>Variabla:</b> <b>Historiku i akuzimeve për ANF</b> <b>Definicioni:</b> Historiku i rasteve kur kujdestari është akuzuar më parë për keqtrajtim <b>Kategoria:</b> Informacion mbi kujdestarin <b>Plotësimi:</b> I kushtëzuar <b>Kusht</b> → <b>E1="1"</b> <b>Kodimi:</b> Numerik <b>Shkalla Matëse:</b> Nominale <b>Vlerat koduese:</b> Vlerat 0 Asnjë 1 Abuzim fizik i fëmijës 2 Abuzim psikologjik i fëmijës 3 Abuzim seksual i fëmijës 4 Neglizhim i fëmijës 5 Abuzim fizik i të rriturit 6 Abuzim psikologjik i të rriturit 7 Abuzim seksual i të rriturit 8 Marrëdhënie të dhunshme 9 Aktivitet kriminal 88 Tjetër 99 I/e paspecifikuar</p> <p><b>Komente:</b> A. Zgjedhje e shumëfishtë (të gjitha vlerat e aplikueshme) B. Shpjegim i vlerave: 0. Asnjë 1. Abuzim fizik i fëmijës 2. Abuzim psikologjik i fëmijës 3. Abuzim seksual i fëmijës</p>

		<p>4. Neglizhim i fëmijës</p> <p>5. Abuzim fizik i të rrituri (p.sh. të moshuarve, të rriturve të tjerë)</p> <p>6. Abuzim psikologjik i të rrituri (p.sh. të moshuarve, të rriturve të tjerë)</p> <p>7. Abuzim seksual i të rrituri (p.sh. të moshuarve, të rriturve të tjerë)</p> <p>8. Marrëdhënie e dhunshme (kur dihet ose dyshohet që një nga prindërit dhunon tjetrin ose partnerin romantik)</p> <p>9. Aktivitet kriminal: dhunuesi është dënuar ose akuzuar për vepra penale</p> <p>88. Tjetër</p> <p>99. I/e paspecifikuar</p>
E15	<p><b>Variabla:</b></p> <p><b>Definicioni:</b></p> <p><b>Kategoria:</b></p> <p><b>Plotësimi:</b></p> <p><b>Kodimi:</b></p> <p><b>Shkalla Matëse:</b></p> <p><b>Vlerat koduese:</b></p> <p>0</p> <p>1</p> <p>99</p>	<p><b>Numri i telefonit</b></p> <p>Nëse raporti ka një telefon të kujdestarit</p> <p>Informacion mbi kujdestarin</p> <p>I kushtëzuar <b>Kusht</b> → E1="1"</p> <p>Numerik</p> <p>Nominale</p> <p>Vlerat</p> <p>Jo</p> <p>Po</p> <p>I/e paspecifikuar</p>
E16	<p><b>Variabla:</b></p> <p><b>Definicioni:</b></p> <p><b>Kategoria:</b></p> <p><b>Plotësimi:</b></p> <p><b>Kodimi:</b></p> <p><b>Shkalla Matëse:</b></p> <p><b>Vlerat koduese:</b></p> <p>0</p> <p>1</p> <p>99</p>	<p><b>Adresa</b></p> <p>Nëse raporti ka një adresë postare të kujdestarit</p> <p>Informacion mbi kujdestarin</p> <p>I kushtëzuar <b>Kusht</b> → E1="1"</p> <p>Numerik</p> <p>Nominale</p> <p>Vlerat</p> <p>Jo</p> <p>Po</p> <p>I/e paspecifikuar</p>

ID	F. Informacioni që lidhet me familjen	Prezantimi i Variablave
F1	<p><b>Variabla:</b> <b>Statusi i familjes</b></p> <p><b>Definicioni:</b> Statusi i familjes me të cilën jeton aktualisht fëmija</p> <p><b>Kategoria:</b> Informacion mbi familjen</p> <p><b>Plotësimi:</b> I detyrueshëm</p> <p><b>Kodimi:</b> Numerik</p> <p><b>Shkalla Matëse:</b> Nominale</p> <p><b>Vlerat koduese:</b> Vlerat</p> <p>1 Prindër të martuar (ose që bashkëjetojnë)</p> <p>2 Prindër të divorcuar ose të ndarë</p> <p>3 Familje me një prind (një nga prindërit nuk ka qenë asnjëherë ose ka vdekur)</p> <p>Familje me njerk/ë</p> <p>4 Familje alternative (foster)</p> <p>5 Familje adoptuese</p> <p>6 Tjetër</p> <p>88 I/e paspecifikuar</p> <p>99</p> <p><b>Komente:</b> A. Zgjedhje e shumëfishtë (të gjitha vlerat e aplikueshme)</p>	
F2	<p><b>Variabla:</b> <b>Numri i personave që jetojnë me fëmijën</b></p> <p><b>Definicioni:</b> Numri i personave që jetojnë me fëmijën (përfshirë mamanë/babain/kujdestarët)</p> <p><b>Kategoria:</b> Informacion mbi familjen</p> <p><b>Plotësimi:</b> I detyrueshëm</p> <p><b>Kodimi:</b> Numerik</p> <p><b>Shkalla Matëse:</b> Shkallë</p> <p><b>Vlerat koduese:</b> Vlera</p> <p>88 Tjetër</p> <p>99 i/e paspecifikuar</p> <p><b>Komente:</b> Shënim: I referohet familjes me të cilin fëmija jeton aktualisht</p>	
F3	<p><b>Variabla:</b> <b>Identiteti i personave që jetojnë me fëmijën</b></p> <p><b>Definicioni:</b> Identiteti i personave që jetojnë me fëmijën</p> <p><b>Kategoria:</b> Informacion mbi familjen</p> <p><b>Plotësimi:</b> I detyrueshëm</p> <p><b>Kodimi:</b> Numerik</p> <p><b>Shkalla Matëse:</b> Nominale</p> <p><b>Vlerat koduese:</b> Vlerat</p> <p>1 Mama</p> <p>2 Baba</p> <p>3 Vëlla (numri)</p> <p>4 Motër (numri)</p> <p>5 Gjysëm vëlla (numri)</p> <p>6 Gjysëm motër</p> <p>7 Vëlla nga njerku/a</p> <p>8 Motër nga njerku/a (numri)</p> <p>9 Gjyshe (numri)</p> <p>10 Gjysh (numri)</p> <p>11 I/e afërm (numri)</p> <p>12 Krushqi (numri)</p> <p>13 Partneri i mamasë (numri)</p> <p>14 Partneri i babait (numri)</p> <p>88 Tjetër</p>	

	99	I/e paspecifikuar
	<b>Komente:</b>	A. Zgjedhje e shumëfishtë (të gjitha vlerat e aplikueshme) <b>Shënim:</b> në rastet kur një gjysh/e jeton në të njëjtën ndërtesë si familja, nëse është e qartë që kanë dhe gatuajnë bashkë, atëherë do të konsiderohen sikur jetojnë bashkë
<b>F4</b>	<b>Variabla:</b> <b>Definicioni:</b> <b>Kategoria:</b> <b>Plotësimi:</b> <b>Kodimi:</b> <b>Shkalla Matëse:</b> <b>Vlerat koduese:</b>	<b>Viktima të tjera të ANF</b> Incidente të tjera ANF që përfshijnë një fëmijë tjetër në familje Informacion mbi familjen I detyrueshëm Numerik Nominale Vlerat 0 Asnjë 1 Vëlla 2 Motër 3 Gjysëm vëlla 4 Gjysëm motër 5 Vëlla nga njerku/a 6 Motër nga njerku/a 88 Tjetër 99 I/e paspecifikuar
	<b>Komente:</b>	
<b>F5</b>	<b>Variabla:</b> <b>Definicioni:</b> <b>Kategoria:</b> <b>Plotësimi:</b> <b>Kodimi:</b> <b>Shkalla Matëse:</b> <b>Vlerat koduese:</b>	<b>Forma të tjera abuzimi</b> Incidente të dhunshme për të rritur në shtëpi Informacion mbi familjen I detyrueshëm Numerik Nominale Vlerat 0 Asnjë 1 Dhunë midis partnerëve 2 Abuzim i të moshuarve 3 Abuzim nga vëlla/motra ose shokët 88 Tjetër 99 I/e paspecifikuar
	<b>Komente:</b>	<b>Instruksion:</b> Ngjitur me vlerat 1, 2, 3 and 4 përkufizoni „i tanishëm“ si periudhën gjatë 12 muajve të fundit dhe përkufizoni „I kaluar“ si periudhën para saj (kur një ose më shumë nga vlerat janë të aplikueshme)" <b>Shënim:</b> Nëse forma të tjera të abuzimit =1, 2 & 3, atëherë sqaroni kohën kur kanë ndodhur (duke shkruar "I kaluar", "I tanishëm" ose të dyja)
<b>F6</b>	<b>Variabla:</b> <b>Definicioni:</b> <b>Kategoria:</b> <b>Plotësimi:</b> <b>Kodimi:</b> <b>Shkalla Matëse:</b> <b>Vlerat koduese:</b>	<b>Referime për marrjen e shërbimeve</b> Referime me bazë fëmijën dhe familjen Informacion mbi familjen I detyrueshëm Numerik Nominale Vlerat 0 Asnjë 1 Program mbështetës për prindërit 2 Këshillim për abuzim substancash 3 Këshillim familjar 4 Asistencë sociale 5 Ndihmë ushqimore

	<p>6 Shërbime strehimi  7 Këshillim për dhunë në familje  8 Shërbim psikologjik  9 Shërbim psikiatrik  10 Referim për edukim special  11 Program argëtues  12 Program në mbështetje të viktimës  13 Shërbime mjekësore/dentare  14 Këshillim për fëmijën  88 Tjetër  99 I/e paspecifikuar</p> <p><b>Komente:</b></p>	<p>A. Zgjedhje e shumëfishtë (të gjitha vlerat e aplikueshme)  B. Shpjegim i vlerave  0. Asnjë  1. Program mbështetës për prindërit: program në grup për mbështetjen ose edukimin e prindërve  2. Këshillim për abuzim substancash: programe për varësinë ndaj substancave për prindërit  3. Këshillim familjar: përfshin terapi/këshillim në familje (p.sh në një qendër të shëndetit mendor)  4. Asistencë sociale: referim për asistencë sociale për të mbuluar shqetësime financiare të familjes  5. Ndihmë ushqimore: referim për çdo lloj ndihme ushqimore  6. Shërbime strehimi: në lidhje me dhunën në familje ose mungesën e strehimit  7. Këshillim për dhunën në familje: në lidhje me dhunën familjare, marrëdhënie abuzive ose për efektet e ekspozimit ndaj dhunës  8. Shërbime psikologjike: referim i fëmijës për shërbime psikologjike (trauma, sjellje e rrezikshme, ose ndërhyrje)  9. Shërbime psikiatrike: referim i fëmijës për shërbime psikiatrike (trauma, sjellje e rrezikshme, ose ndërhyrje)  10. Referim për edukim special: shkolla special që adresojnë problem të zhvillimit, sjelljes, gjendjes emocionale etj  11. Program argëtues: referim për një program komunitar argëtues (p.sh qendra sporti, etj)  12. Program për mbështetjen e viktimës: program për fëmijët viktimë të dhunës  13. Shërbimet mjekësore/dentare: çdo shërbim i specializuar për të adresuar nevojat imediate shëndetësore ose dentare të fëmijës  14. Këshillim për fëmijën: çdo lloji tjetër këshillimi për fëmijën (p.sh. qendër këshillimi, këshillim për abuzim substancash etj.)  88. Shërbime të tjera: çdo lloji tjetër shërbimi me bazë fëmijën ose familjen  99. I/e paspecifikuar</p>
F7	<p><b>Variabla:</b>  <b>Definicioni:</b>  <b>Kategoria:</b>  <b>Potësimi:</b>  <b>Kodimi:</b>  <b>Shkalla Matëse:</b>  <b>Vlerat koduese:</b></p>	<p><b>Shërbimet e marra</b>  Shërbimet me bazë fëmijën dhe familjën (në vazhdim ose të mëparshme)  Informacion mbi familjen  I detyrueshëm  Numerik  Nominale  Vlerat  Asnjë  0 Program mbështetës për prindërit  1 Këshillim për abuzim substancash  2 Këshillim familjar  3 Asistencë sociale</p>



4	Ndihmë ushqimore
5	Shërbime strehimi
6	Këshillim për dhunë në familje
7	Shërbim psikologjik
8	Shërbim psikiatrik
9	Referim për edukim special
10	Program argëtues
11	Program në mbështetje të viktimës
12	Shërbime mjekësore/dentare
13	Këshillim për fëmijën
14	Tjetër
88	I/e paspecifikuar
99	
	A. Zgjedhje e shumëfishtë (të gjitha vlerat e aplikueshme)
Komente:	B. Shpjegim i vlerave
	0. Asnjë
	15. Program mbështetës për prindërit: program në grup për mbështetjen ose edukimin e prindërve
	16. Këshillim për abuzim substancash: programe për varësinë ndaj substancave për prindërit
	17. Këshillim familjar: përfshin terapi/këshillim në familje (p.sh në një qendër të shëndetit mendor)
	18. Asistencë sociale: referim për asistencë sociale për të mbuluar shqetësime financiare të familjes
	19. Ndihmë ushqimore: referim për çdo lloj ndihme ushqimore
	20. Shërbime strehimi: në lidhje me dhunën në familje ose mungesën e strehimit
	21. Këshillim për dhunën në familje: në lidhje me dhunën familjare, marrëdhënie abuzive ose për efektet e ekspozimit ndaj dhunës
	22. Shërbime psikologjike: referim i fëmijës për shërbime psikologjike (trauma, sjellje e rrezikshme, ose ndërhyrje)
	23. Shërbime psikiatrike: referim i fëmijës për shërbime psikiatrike (trauma, sjellje e rrezikshme, ose ndërhyrje)
	24. Referim për edukim special: shkolla special që adresojnë problem të zhvillimit, sjelljes, gjendjes emocionale etj
	25. Program argëtues: referim për një program komunitar argëtues (p.sh qendra sporti, etj)
	26. Program për mbështetjen e viktimës: program për fëmijët viktimë të dhunës
	27. Shërbimet mjekësore/dentare: çdo shërbim i specializuar për të adresuar nevojat imediate shëndetësore ose dentare të fëmijës
	28. Këshillim për fëmijën: çdo lloji tjetër këshillimi për fëmijën (p.sh. qendër këshillimi, këshillim për abuzim substancash etj.)
	88. Shërbime të tjera: çdo lloji tjetër shërbimi me bazë fëmijën ose familjen
	99. I/e paspecifikuar

ID	G. Informacioni që lidhet me familjen	Prezantimi Variabli
G1	<p><b>Variabla:</b></p> <p><b>Definicioni:</b> Raportim që familja nuk ka kushte të përshtatshme strehimi</p> <p><b>Kategoria:</b> Informacion mbi familjen</p> <p><b>Plotësimi:</b> I detyrueshëm</p> <p><b>Kodimi:</b> Numerik</p> <p><b>Shkalla Matëse:</b> Nominale</p> <p><b>Vlerat koduese:</b></p> <p>0 Jo</p> <p>1 Po</p> <p>88 Tjetër</p> <p>99 I/e paspecifikuar</p> <p><b>Komente:</b></p>	<p><b>Përshtatshmëria e kushteve të jetesës</b></p> <p>0. Jo: Nuk ka informacion në lidhje me mungesën e elektricitetit, higjenës, kushteve të pasigurta të strehimit (aksidente të shumta), në rrezik kriminaliteti, mbipopullim</p> <p>1. Po: Kushte të përshtatshme jetese</p> <p>88. Tjetër (p.sh. strehim jo standard, jetesë jashtë strehimi)</p> <p>99. I/e paspecifikuar</p>
G2	<p><b>Variabla:</b></p> <p><b>Definicioni:</b> Të ardhurat familjare të raportuara</p> <p><b>Kategoria:</b> Informacion mbi familjen</p> <p><b>Plotësimi:</b> I detyrueshëm</p> <p><b>Kodimi:</b> Numerik</p> <p><b>Shkalla Matëse:</b> Ordinale</p> <p><b>Vlerat koduese:</b></p> <p>1 Shumë e ulët</p> <p>2 E ulët</p> <p>3 Mesatara</p> <p>4 E lartë</p> <p>5 Shumë e lartë</p> <p>88 Tjetër</p> <p>99 I/e paspecifikuar</p> <p><b>Komente:</b></p>	<p><b>Të ardhurat familjare</b></p> <p>&lt;18,000 per month</p> <p>[18,000-25,000 per month]</p> <p>[25,000-40,874 per month]</p> <p>[&gt;40,874 per month]</p> <p>[&gt;100,000 per month]</p> <p>Shënim: Intervalet e mësipërme janë të përshtatura sipas shtetit</p>
G3	<p><b>Variabla:</b></p> <p><b>Definicioni:</b> Burimi kryesor i të ardhurave familjare</p> <p><b>Kategoria:</b> Informacion mbi familjen</p> <p><b>Plotësimi:</b> I detyrueshëm</p> <p><b>Kodimi:</b> Numerik</p> <p><b>Shkalla Matëse:</b> Nominale</p> <p><b>Vlerat koduese:</b></p> <p>0 Asnjë burim të ardhurash</p> <p>1 Punësim me kohë të plotë</p> <p>2 Punësim me kohë të pjesshme/sezonal</p> <p>3 Asistencë sociale</p> <p>4 Asnjë burim i sigurtë</p> <p>88 Tjetër</p> <p>99 I/e paspecifikuar</p> <p><b>Komente:</b></p>	<p><b>Burimi i të ardhurave</b></p> <p>A. Zgjedhje e shumëfishtë (të gjitha vlerat e aplikueshme)</p> <p>B. Shpjegim i vlerave</p> <p>0. Asnjë burim të ardhurash nuk përmendet</p>

		<p>1. Punësim me kohë të plotë: të paktën një nga kujdestarët është i punësuar më kohë të plotë</p> <p>2. Punësim me kohë të pjesshme/sezonal: të ardhurat familjare vijnë nga punësim me kohë të pjesshme, ose punësim me kohë të plotë vetëm për periudha të përkohshme gjatë vitit, ose disa punë të njëkohësishme me kohë të pjesshme. Asnjë nga kujdestarët nuk ka punësim permanent.</p> <p>3. Asistencë sociale: të ardhurat familjare kryesore vijnë nga asistencë sociale (për paaftësi, pension, ose mbështetja për fëmijën), nga sigurimet shoqërore, ose asistencë sociale</p> <p>4. Asnjë burim i sigurt: nuk ka burim të sigurtë të ardhurash familjare. Kujdestarët mund të punojnë në punë temporale, jo të parashikueshme.</p> <p>88. Tjetër</p> <p>99. I/e paspecifikuar</p>
G4	<p><b>Variabla:</b></p> <p><b>Definicioni:</b></p> <p><b>Kategoria:</b></p> <p><b>Plotësimi:</b></p> <p><b>Kodimi:</b></p> <p><b>Shkalla Matëse:</b></p> <p><b>Vlerat koduese:</b></p> <p>0</p> <p>1</p> <p>88</p> <p>99</p> <p><b>Komente:</b></p>	<p><b>Probleme financiare</b></p> <p>Të ardhurat familjare nuk mbulojnë nevojat bazike</p> <p>Informacion mbi familjen</p> <p>I detyrueshëm</p> <p>Numerik</p> <p>Nominale</p> <p>Vlerat</p> <p>Jo</p> <p>Po</p> <p>Tjetër</p> <p>I/e paspecifikuar</p> <p>A. Shpjegimi i vlerave</p> <p>0. Nëse G2=3, 4 ose 5 dhe G3=1 ose 2</p> <p>1. Nëse ka të paktën një referencë të përfshirë në report (p.sh problem punësimi, mungesë i burimeve financiare) ose nëse G2=1, 2 dhe G3=0, 3, 4</p> <p>88. Tjetër</p> <p>99. I/e paspecifikuar (nëse nuk ka informacion)</p>

ID	H. Informacioni i lidhur me keqtrajtimet e mëparshme	Prezantimi i Variablave
H1	<p><b>Variabla:</b></p> <p><b>Definicioni:</b></p> <p><b>Category:</b></p> <p><b>Plotësimi:</b></p> <p><b>Kodimi:</b></p> <p><b>Shkalla Matëse:</b></p> <p><b>Vlerat koduese:</b></p> <p>0</p> <p>1</p> <p>2</p> <p>88</p> <p>99</p> <p><b>Komente:</b></p>	<p><b>Incidente të këtrajtim të mëparshëm</b></p> <p>Referenca për incidente të mëparshme keqtrajtimi</p> <p>Informacion mbi keqtrajtimin e mëparshëm</p> <p>I detyrueshëm</p> <p>Numerik</p> <p>Nominale</p> <p>Vlera</p> <p>Jo</p> <p>Po, keqtrajtim i provuar</p> <p>Po, keqtrajtim i dyshuar</p> <p>Tjetër</p> <p>I/e paspecifikuar</p> <p>A. Shpjegimi i vlerave</p> <p>0. Jo: Thuhet qartë që fëmija nuk ka pasur incidente të mëparshme keqtrajtimi</p> <p>1. Po, keqtrajtim i provuar: Ka informacion që fëmija ka qenë i abuzuar më parë</p> <p>2. Po, keqtrajtim i dyshuar: Ka informacion që fëmija ka qenë i abuzuar më parë por rezultati i hetimit nuk është i provuar</p> <p>88. Tjetër</p> <p>99. I/e paspecifikuar</p>
H2	<p><b>Variabla:</b></p> <p><b>Definicioni:</b></p> <p><b>Kategoria:</b></p> <p><b>Plotësimi:</b></p> <p><b>Kodimi:</b></p> <p><b>Shkalal Matëse:</b></p> <p><b>Velrat koduese:</b></p> <p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p> <p>88</p> <p>99</p> <p><b>Komente:</b></p>	<p><b>Lloji i keqtrajtim të më të rëndë</b></p> <p>më të rëndë të keqtrajtim, qoftë i provuar ose jo</p> <p>Informacion mbi keqtrajtimin e mëparshëm</p> <p>I detyrueshëm: <b>Kusht</b> → H1="1" OSE "2"</p> <p>Numerik</p> <p>Nominale</p> <p>Vlerat</p> <p>Abuzim fizik</p> <p>Abuzim psikologjik</p> <p>Abuzim seksual</p> <p>Neglizhim</p> <p>Tjetër</p> <p>I/e paspecifikuar</p> <p>A. Zgjedhje e shumëfishtë (të gjitha vlerat e aplikueshme)</p> <p>B. Shpjegimi i vlerave</p> <p>1. Abuzim fizik: nëse fëmija është viktimë e provuar ose e dyshuar e abuzimit fizik</p> <p>2. Abuzim psikologjik: nëse fëmija është viktimë e provuar ose e dyshuar e abuzimit psikologjik</p> <p>3. Abuzim seksual: nëse fëmija është viktimë e provuar ose e dyshuar e abuzimit seksual</p> <p>4. Neglizhim: nëse fëmija është viktimë e provuar ose e dyshuar e neglizhimit</p> <p>88 Tjetër, si psh shfrytëzim ekonomik</p> <p>99 I/e paspecifikuar</p>
H3	<p><b>Variabla:</b></p> <p><b>Definicioni:</b></p> <p><b>Kategoria:</b></p>	<p><b>Dhunuesi(t) e keqtrajtim të mëparshëm</b></p> <p>Dhunuesi(t) e keqtrajtim të mëparshëm</p> <p>Informacion mbi keqtrajtimin e mëparshëm</p>

	<p>Plotësimi: I detyrueshëm: <b>Kusht</b> → H1="1" OSE "2"</p> <p>Kodimi: Numerik</p> <p>Shkalla Matëse: Nominale</p> <p>Vlerat koduese: Vlerat</p> <p>1 Mama</p> <p>2 Baba</p> <p>3 Njerkë</p> <p>4 Njerk</p> <p>5 Vëlla/motër</p> <p>6 Gjysëm vëlla/motër</p> <p>7 Vëlla/motër nga njerku/a</p> <p>8 Gjysh/e</p> <p>9 I afërm tjetër: Specifiko: _____</p> <p>10 Krushq</p> <p>11 Prind alternativ</p> <p>12 Kujdestar në institucion</p> <p>13 Ofrues i shërbimit shëndetësor</p> <p>14 Partner i prindit</p> <p>15 Partner romantik</p> <p>16 Shok/shoqe dhome</p> <p>17 Koleg/e</p> <p>18 Fqinj/ë</p> <p>19 Shok/qe</p> <p>20 Autoritet zyrtar/ligjor</p> <p>21 I/e huaj</p> <p>22 Babysitter</p> <p>23 Mësues i shkollës</p> <p>24 Mësues/trajner (jashtë aktiviteteve shkollore)</p> <p>25 Mik/e i/e familjes</p> <p>88 Tjetër</p> <p>99 I/e paspecifikuar</p> <p>Komente: A. Zgjedhje e shumëfishtë (të gjitha vlerat e aplikueshme)</p> <p><b>Shënim:</b> Specifikoni llojin e abuzimit për çdo dhunues (shkruani të gjitha llojet e aplikueshme të abuzimit, domethënë, fizik, seksual, psikologjik, neglizhim) ngjitur me identitetin e dhunuesit</p>	
H4	<p><b>Variabla:</b> <b>Agjensitë investiguese</b></p> <p><b>Definicioni:</b> Cilat agjensi janë të përfshira në dhënien e shërbimeve gjatë hetimit të incidentit më të rëndë të keqtrajtimit</p> <p><b>Kategoria:</b> Informacion mbi keqtrajtimit të mëparshëm</p> <p><b>Plotësimi:</b> I detyrueshëm: <b>Kusht</b> → H1="1" OSE "2"</p> <p><b>Kodimi:</b> Numerik</p> <p><b>Shkalla Matëse:</b> Nominale</p> <p><b>Vlerat koduese:</b> Vlerat</p> <p>0 Asnjë</p> <p>1 Shërbimet sociale</p> <p>2 Shërbimet e shëndetit mendor</p> <p>3 Shërbimet shëndetësore</p> <p>4 Shërbimet ligjore</p> <p>5 Policia</p> <p>88 Tjetër</p> <p>99 I/e paspecifikuar</p> <p>Komente: A. Zgjedhje e shumëfishtë (të gjitha vlerat e aplikueshme)</p>	

ID	Variables Presentation	
I1	<b>Variabla:</b> Definicioni: Kategoria: Plotësimi: Kodimi: Shkalla Matëse: Vlerat koduese:	<b>Ndekja e rastit</b> Nësae ka informacion mbi ndjekjen e rastit mbas del nga agjensia Informacion mbi rastin I detyrueshëm Data Nominale Vlerat 0 Jo – Rasti është mbyllur, nuk ka raport mbi ndjekjen 1 Po – Rasti është mbyllur dhe ka raport mbi ndjekjen 88 Tjetër – Rasti është në ndjekje e sipër., nuk aplikohet ndjekja ende 99 I/e paspecifikuar

## **Kodimi i të dhënave**

Të dyja format e nxjerrjes së informacionit janë të parakoduara. Kodet numerike dhe me fjalë për vlerat e çdo variable gjenden si tek format dhe tek libërthi i veprimeve për kërkuesit, në seksioni “Prezantim i detajuar i variablave”.

Mbas plotësimit të formave, të dhënat e nxjerra do të hidhen në një file të SPSS të zhvilluar për këtë dataset specifik.

## **ANEKS**

### **Forma e nxjerrjes së të dhënave**

PJESA I: Forma e nxjerrjes së të dhënave për Agjensitë/Arkivat

PJESA II: Forma e nxjerrjes së të dhënave për Rastet